

المusicar

روحي الخماش

وتأثيره في الموسيقى العراقية



حبيب ظاهر العباس

سَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ

روحاني كحلاش

وقاتل شر في الموسى في العرقين

كتاب الفتن
كتاب الحجارة
كتاب العصافير

الطبعة الاولى بغداد 1999



بسم الله الرحمن الرحيم

﴿وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئَدَةَ قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ﴾

صدق الله العظيم

[سورة المؤمنون / الآية ٧٨]

جعلت بين ايديكم أمانتي مما وهبني الرحمن ووطلبكم من فن بديع نحمه ونشكره عليه وهو خير الواهبين .
أوصيكم بالنهل منه فهو ثمرة نصف قرن ويزيد ... في كل مرحلة منه معرفة وابداع خضل .
وهذا ما سعيت له ونذرته نفسي له صفتلت الأكف .. وشنفت الأسماع .. وامتلأت منه القلوب حبوراً . فجعلت
كل من يستمع لأنغامي والحانى يجل مبدعها ويحترمها ، موسيقى راقية ذات مستوى رفيع وجاد . منحتم علمي
طلبة فجودوا به اساتذة ، اظهروه ولا تخفوه .. ارفعوه ولا تنزلوه فناً موسيقياً نتباهى به بين الشعوب فهو نتاج
عقولنا .. وشذرات ارواحنا .. لا تقفوا عند حد في مطلب علم ومعرفة .
« كل شيء يعز اذا نظر ، ما خلا العلم يعز اذا غرز »
(الامام علي (ع))

احترموا الناس وارتقوا بفنكم تكسبوا رضاهن فالموسيقى تسمو بالمشاعر فلا يجعلوها منها وسيلة لمرامٍ
رخيصة ... والموسيقى علم كبير لا تحجموها باطر ضيقه فتجعلوها منها تسلية ولو هوا زائلين .. فالفن مرآة ذواتكم
والذات الطيبة تعكس خيراً والذات الخبيثة شراً .

أحمد الله تعالى على جليل نعمه وأستغفره لي ولهم ... والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

المusician رحبي الخماش

١٩٩٨ / ٦ / ٣٠

المقدمة

لقد ساد الركود الثقافي في العراق نتيجة الانكماش الحضاري قبل بداية القرن العشرين وبعده لاسباب عديدة سيرد ذكرها لاحقاً ، وقد رافقت ذلك الركود نواصص فنية عديدة في الموسيقى وفنونها على الرغم من انها بقيت شاخصة بسبب كونها اداة تعبير عن عادات الناس وطبعاتهم إذ تتحدى تلقائياً وغفويأ عن ظروفهم بشكل صادق وحقيقي ، وقد تمثلت هذه الفنون بالفناء الريفي والمقام العراقي وغير ذلك إلا ان الجانب النظري والتربوي في الفنون الموسيقية في العراق والوطن العربي عموماً بقي على حاله كما توارثناه منذ نهاية العصر العباسى وبالتأليبات متأخراً عن المستويات الثقافية والفنية الأخرى التي تحققت في ارجاء العالم ، وتأسساً على ذلك جاء ملحاً دور الفنانين الاولى الذين مهدوا السبيل ومنذ الأربعينات ليأخذوا على عاتقهم مهمة تحريك الواقع الثقافي الموسيقي في تلك المدة وما تلاها باتجاه الحصول على نتائج مؤثرة في الخطوط العامة للحركة الثقافية في الموسيقى .

من خلال هذا المنظور نجد ان الفنان الموسيقار روحى الخماش أحد الرواد الذين تحملوا تلك المهمة التي أشرنا اليها ، وقد تبين لنا بوضوح ان الخماش عبر تاريخه الفني في العراق كان ذا اثر فني باز في المجال الثقافي في حقول الموسيقى العراقية والعربيه ولعب دوراً بارزاً فيها محققاً بذلك تأثيراً عميقاً أصبح فيما بعد عوناً لكل دارس وباحث ومؤذ في الفنون الموسيقية العراقية والعربيه وتمد انجازاته في هذا المجال موضع اهتمام في كل ما يخص التأليف والتلحين والتدريس واعداد الفرق الموسيقية والفنائية وتدربيها . والموسيقار روحى الخماش أحد اساتذة الموسيقى العربية الذين ظهروا في العراق وأنشأوا في اجوائه حركة موسيقية على صحيح العلم وسليم الذوق فلقد علم الرجل العديد من الموسيقيين مبتدئين ومتقدمين ، وبعد هذا وجدت مبرراً منطقياً لتناول الموسيقار روحى الخماش وتأثيره في واقع الحركة الموسيقية في العراق لتوضيح جوانب مهمة من مسيرتنا الثقافية المعاصرة ، ومن هنا يعد التعريف بالفنانين الاولى الذين عملوا منذ الأربعينات في الحركة الموسيقية العراقية وايضاً مدى تأثيرهم فيها وبيان ما حققه من سبيل مهند الطريق باتجاه نشر الثقافة والتعليم الموسيقي موضوعاً يستحق تناوله والبحث فيه . وما الخماش ومؤلفاته الموسيقية والفنائية والتي أصبحت مناهج دراسية لمدارستنا ومعاهدنا الموسيقية ومصادر رحبة لفرقنا الموسيقية والفنائية إلا علامات مضيئة في واقعنا الثقافي والفنى ويمكن وصفها بأنها أصدق مصدر فنى أسعد مكتبتنا الموسيقية وأثراها وكانت منذ زمن بعيد تفتقر لممثل هذه النتاجات . ومن هنا تكمن أهمية تناول مؤلفاته بعد جمعها وتوثيقها بهدف تصنيفها وتحليلها ونشرها وبيان مدى تأثيرها في واقع الحركة الموسيقية في العراق .

لم يكن هدفي وقصدني في حقيقة الأمر من خلال دراستي هذه أن أستعرض حياة الموسيقى روحى الخماش وما تأثره وتاثيره في واقعنا الموسيقى بقدر ما وجدت من الضروري جمع مؤلفاته الموسيقية والفنانية كما جمعت مؤلفات الاسلاف عبر تاريخنا المجيد الحافل بالمعارف والعلوم والفنون ، وبعد بحث وجهد كبير توافت والحمد لله الى جمع الجزء الاكبر من مؤلفاته بكل أمانة ودقة في التاليف بعد أن كانت شتاناً مبعثرة هنا وهناك . وفي المرحلة اللاحقة التي حرصت على تقديمها من خلال تاليفي لهذا الكتاب قمت بوصف وتحليل نماذج من الاعمال المدونة فيه التي وجدت في أجواها تقارباً وتشابهاً في كيانها وتركيبها الفنى ، وقد حاولت من خلال ذلك تقديم هذه المادة الفنية لتكون مصدراً وسليطاً لما يحتاج اليه طلبتنا من معارف في علوم الموسيقى . ومما تجدر الاشارة اليه ان الموسيقى روحى الخماش قام بمراجعة مدونات هذا الكتاب مررتين حفاظاً وحرصاً على سلامتها .
في الوقت الذي نكن لاستاذنا الخماش أنا وزملائي من تلامذته كل ما نملك من اعزاز واعتزاز لشيخوخته الخضراء كونه أصدق منهل الى كل من يطلب العلم والمعرفة اقدم جهدي المتواضع هدية منه واليه ، والحمد لله بكل ما يصفى الاذهان ويمنع النفوس ، أسأل الله العلي القدير أن يأخذ بأيدينا جميعاً لخدمة عراقتنا الحبيب .

حبيب ظاهر العباس

الفصل الأول

حياته و مؤلفاته

تأثيره على الواقع الموسيقي

حياته :

ولد روحى الخماش^(١) عام ١٩٢٣ م في مدينة نابلس في فلسطين المحتلة ، وفيها ترعرع وبلغ سن الدراسة حيث دخل المدرسة الابتدائية عام ١٩٢٨ / ١٩٢٩ ثم انتقل الى مدرسة النجاح حتى تخرج فيها . كان « روحى » مولعاً بالفن منذ نعومة اظفاره محبأً للموسيقى حيث كانت تسرى في عروقه ، فكان يؤدي الترانيم والمعزوفات وانشيد الصباح باجادة تامة أمام اسانتته وزملائه في المدرسة ، ومن هذه الانشيد « وطني أنت لي والخصم راغم » ونشيد « موطنى » وغيرها من الانشيد السائدة في ذلك الوقت .

كان أبوه ينمي موهبته ويصقل ذكاءه ويشجعه على ولعه بالفن والغناء ، فقد اشتري له آلة عود صغيرة ليتمكن من العزف والتربب عليها بصورة تليق به آنذاك وبالفعل تعلق بعوده تعلقاً ملحوظاً وبدأ يترجم كل ما يجول بخاطره من موسيقى على عوده بشوق وولع كبيرين ، وكان أحد اقربائه يشرف على أعماله ويتبعه فنياً لما رأى امارات الذكاء بادية وظاهرة في أعماله وكان هذا الأخير هو أحمد عبدالواحد الخماش الذي درس الموسيقى في تركيا .

لقد تمكن « روحى » خلال عام واحد من اجاده عزف (بشرف عاصم بيك) ويشرف رست لطاطيوس افندى وبعض الدواليب القديمة وسماعي بيات قديم لسامي الشوا^(٢) وعندما أكمل الابتدائية ذات صيته في كل نواحي وارجاء مدینتة وعرف باقتداره واشتهر بذلك .

وفي عام ١٩٣٢ م اقيم المعرض العربي في مدينة القدس وكانت فرقة الاستاذ سامي الشوا من بين الفرق الفنية المدعوة لهذا المعرض وقد كانت المصادفة أن استمع الفنان سامي الشوا الى غناء روحى الخماش في دور^(٣) « احب اشوغل » فاكبر فنه وشجعه على مواصلة التدريب وممارسة العروض الموسيقية إذ كان ذلك فوزاً معنوياً له ونصرًا كبيراً في ميدان الفن والموسيقى آنذاك ، وتواترت مشاركاته الفنية بعد ذلك فادى ذلك الى تعزيز خطواته الفنية وتوثيقها وشهرته بين الفرق .

وفي عام ١٩٣٣ م قدمه والده عازفاً على العود أمام جمهور غفير من المدن الفلسطينية والعربية فكان مؤثراً في الاسماع آخذًا بمجامع القلوب ومسطراً على اعجاب المهتمين بالموسيقى حائزًا على استحسانهم حيث أدى بعض المقطوعات الغنائية لعبدالوهاب وام كلبيوم . ومما ينبغي أن يذكر ان الفنان عبدالوهاب كان قد قدم الى

١ - الخماش : تلقب الفنان روحى بالخماش نسبة لاسم أحد أجداده .

٢ - سامي الشوا : يعد في الصدارة من اعلام العازفين بآلة الكمان في المدرسة القديمة ، وكان يلقب بامير الكمان ، وبعد شقيقه فاضل الشوا امتداداً له ، أما والده انطوان الشوا فكان هو الآخر من أقدر عازفي الكمان . ولد سامي الشوا عام ١٨٨٧ م في مدينة حلب سوريا مسقط رأس عائلته وتوفي بالقاهرة عام ١٩٦٠ م .

٣ - الدور هو نوع من الزجل المصري ، وهو يشبه الموشحة بتراكيبه النظمي ووزنه الشعري إلا انه تقلب عليه اللغة العامية ، وقد ابتكره المصريون حديثاً لعدم وجود مثل هذا النوع في الغناء العربي القديم ، ويتألف الدور عادة من مذهب واغصان ويلحن غالباً على ضروب بسيطة .

فلسطين آنذاك فكان من حسن حظ روحي الخماش أن غنى أمامه وكشف عن موهبته "الموسيقيه في عزفه وغنائه" ، فأعجب الفنان عبد الوهاب ببراعته وموهبتة الكبيرة فآهدي اليه هدية رمزية عبرت عن عظيم اعجابه وكمبادرة تشجيعية له . وكما حصل له مع عبد الوهاب حصل له مع الفنانة القديرية أم كلثوم التي جاءت هي الاخرى الى فلسطين لاحياء حفلة على مسرح «ابي شاكوش » في يافا حيث استقبلت الفنان الصغير (روحي الخماش) وأجلسته في حضنها تعبيراً عن اهتمامها به واصدارها واجلالها لموهبتة وهو في هذه السن الصغير وطلبت منه أن يغني فغنى مونولوج « سكت والدمع تكلم » للموسيقار القصبيجي فأعجبت به كثيراً وتبنات له بمستقبل فني زاهر . وفي بداية عام ١٩٣٥ م وصلت انباؤه الى سمع الامير « عبدالله » الذي طلب من الملك غازي أن يدعوه الى بغداد حيث الحضارة الاصيلة والفن والإبداع العظيمين ، فاستقبله الملك غازي فغنى له كما غنى للأمير عبدالله من قبل وزاد عليها من الاناشيد الوطنية المشهورة التي اثارت اعجاب الملك غازي وحركت عواطفه تجاهه ودفعته الى اداء ساعته الشخصية ومبلغ من المال عنواناً لاعجابه به وتقديرها لموهبتة الثاقبة وبالطبع كان لذلك الآثر الواضح في شخصية ذلك الطفل المبدع ، وأثناء وجوده في العراق آنذاك أقام عدة حفلات لطلبة المدارس مجاناً ايماناً منه بقوة الروابط بين بلاد العرب وترسيخاً لدافع المحبة الذي يربط كل عربي ب أخيه العربي ، وبقي ستة أشهر يتلقى طلال نخيل العراق الوارفة ويتطيب بشمائل اخلاق سكانه .

وفي سنة ١٩٣٦ م السنة التي تم فيها افتتاح دار الإذاعة الفلسطينية عاد ثانية للمشاركة الفنية في بلاده حيث شارك فناناً مبدعاً ومنتجاً وقادماً لبرنامج يؤدي فيه حفلاته الغنائية لمدة سنة . وفي عام ١٩٣٧ / ١٩٣٨ م سافر في بعثة دراسية الى القاهرة في معهد فؤاد الأول للموسيقى العربية من أجل أن يصل موهبته ويقومها بالتجربة والمران والخبرة الدراسية المطلوبة ، وقد اجري له الاختبار الخاص بالقبول في المعهد وكانت اللجنة مؤلفة من الشيخ درويش الحريري وصقر بك علي المعاون الفني والدكتور محمود احمد الحنفي المعاون الاداري والمسيو كوسناكس مدرس النوطنة الموسيقية ونظريات الموسيقى وفؤاد الاسكندراني مدرس الادوار . وكان « روحي » قد أسمعهم دوراً للاستاذ محمد عبد الوهاب « حبيب القلب » عزفاً واداء فكان اندهاشهم به واعجابهم بموهبتة اياذاناً منهم بقبوله على الفور في المعهد المذكور ، وقام بدراسة ثلاث مراحل دراسية « التمهيدية - الاولى - الثانية » وتلقى المتأهل الخاص بها ، وفي السنة اللاحقة تلقى دروس المراحل « الثالثة والرابعة والخامسة » ودخل الامتحان النهائي لكل المراحل الدراسية للمعهد عام ١٩٣٩ م متقدماً على اقرانه ومتميزاً في مدة التعبير عن موهبته وعصامية فذة حققت له حضوراً في مدة زمنية قصيرة بل قياسية إذ قلما تأتي لغيره من المبدعين فيتميز في مجاله بالزمن القصير الذي اتيح للخماش أن يتفوق فيه .

ومما يحسب له ان الاختبار الذي اجري له كان فريداً من نوعه ، إذ طلب منه أن يقوم بتلحين قصيدة على شكل موسيقى خلال ساعتين من الزمن ، وتدوينها وغنائها ، كما طلب منه أن يقوم بتدريس بعض المواد الخاصة بالموسيقى بدلاً من الاساتذة المكلفين بذلك عادة ، وقد حصل في نهاية الأمر على زمالة دراسية ليدرس على مقاعد جامعات ايطاليا ، إلا ان ظروف الحرب العالمية حالت دون اتمام هذه الدراسة التي اضطرر على اثرها العودة الى القدس عام ١٩٣٩ م ، وعيّن رئيساً للفرقة الموسيقية الحديثة في الإذاعة الفلسطينية ليستمر في عمله حتى عام ١٩٤٨ م منشغلًا خلال ذلك بتقديم الاعمال الفنية الابداعية غناءً وعزفًا واشرافاً ، كما اثر عنه ذلك وعرف به في شهرة لائقة بفنان مبدع وأصيل .

وفي تموز سنة ١٩٤٨ م حل الفنان روحي الخماش ضيفاً على العراق للمرة الثانية ، وكان حلوله هذا بتصريح

عسكري من قيادة الجيش العراقي في مدينة نابلس^(٤) آنذاك ، وكان قدومه هذا محطة استقرار ، وعمل في وطن جديد آخر له رحب بمعارف وفنون وترااث واستطاع الخماش من خلاله فعلاً أن يعمل ويبدع ويحتل موقعًا فنياً متميزةً في جميع ارجاء الحركة الموسيقية ، إذ عين حال وصوله العراق ١٩٤٨ م رئيساً للفرقة الموسيقية المسائية . وقام بتنظيم هذه الفرقة واستقطاب عناصر اخرى كفوءة إذ قدم من خلال هذه الفرقة العديد من الحفلات الموسيقية والفنائية على الهواء مباشرة وخلال هذه المدة داع صيته بين ارجاء الحركة الموسيقية في القطر حتى عام ١٩٥٣ م حيث عين مدرساً في معهد الفنون الجميلة وبعدها اتسع نشاطه الفني عندما اسس الفرق الانشادية والموسيقية والى غير ذلك من العطاءات . وبقي الخماش مدرساً وقائداً موسيقياً ومؤسسًا وخبيراً لمؤسساتنا الموسيقية . ومما يذكر ان الفنان روحي الخماش ينحدر من طبقة ريفية إذ كان والده حمدي عباس الخماش يملك أرض زراعية في فلسطين (نابلس) تقدر بمائة وخمسين دونماً زراعياً ما زالت قائمة لورثته حتى الان ولما جاء الخماش الى بغداد تهيات له فرصة لشراء أرض زراعية في محافظة بغداد قضاء المحمودية - ناحية اللطيفية بجانب نهر (ابو رميل) وفعلاً اشتري تلك الارض التي تقدر مساحتها بمائة وخمسين دونماً زراعياً تحقيقاً لدواخله القروية وتنفيذأً لهواية واستمراراً لنهج عائلته ، وبعد حين اتخد من هذه الارض مزرعة واسعة شيد عليها حقولاً ل التربية الدواجن والابقار والطيور فضلاً عن استغلالها زراعياً للمحاصيل الزراعية التي تناسب طبيعة الارض هناك وبذلك اتخد منها محطة فنية ثانية يزورها بين الحين والآخر ويمرور الزمن استهتوه هذه الارض حيث انتقل ليسكن فيها وذلك في عام ١٩٨٦ م ولتكون فيما بعد مصدر رزقه مبتعداً بعض الشيء عن الوسط الموسيقي لانشغاله في امور أرضه الزراعية وما يتربّ عليها . وبقي على هذا الحال حتى منتصف سنة ١٩٩٨ م إذ فوجيء بأعراض مرض يصعب الشفاء منه وقد على أثره في المستشفى^(٥) وبقي فيها حتى وفاته الاجل في يوم الثلاثاء العاشر من جمادى الاولى سنة ١٤١٨ للهجرة الموافق لليوم الاول من ايلول لسنة ١٩٩٨ م . وقد اقامت له نقابة الفنانين العراقيين تشبيعاً مهيباً يليق بالفنان الكبير وبعدها تم دفنه في مقبرة الكرخ الواقعة غرب مدينة بغداد . ومن الجدير بالذكر ان هذا الكتاب كان قد اعد للطبع قبل الرحيل المفاجئ والاليم لاستاذ الجيل الحالى الذي والمعلم الجليل المؤسقشار روحي الخماش وشاءت الظروف والقدر أن يصدر بعد انتقاله الى الرفيق الاعلى حيث كانت وفاته خسارة فادحة لجميع الذين نهلوا من عطائه الثر .

- ٤ - تفاجأت الفرق الفنية التي ارسلت من العراق الى فلسطين للتوفيق في ذلك الوقت بموهبة الفنان الشاب روحي الخماش ومشاركته لهذه الفرق بشكل متميز ، وبلغت اخباره الى السيد (طاهر الزبيدي) الحاكم العسكري العراقي لمدينة نابلس ، وفعلاً استدعاه الزبيدي ووجه له دعوة لزيارة العراق فرحب الخماش بهذه الدعوة وبعدها تم تسفيهه بسيارة عسكرية هو وعائلته ودخل العراق في تموز ١٩٤٨ م .
- ٥ - لازمه المؤلف سريراً منذ دخوله المستشفى ولاخر لحظة من حياته في مستشفى دار التمريض الخاص في مدينة صدام الطبية في بغداد .

مؤلفاته

يعد الموسيقار رحبي الخماش واحداً من كبار الفنانين العرب الذين بلغوا ذروة تكامل الفن في عصرهم ، إذ استطاع أن يقدم خلال نصف قرن من مسيرته الفنية نسيجاً موسيقياً غنائياً واضح المعالم تجلت فيه شخصيته التي امتازت بثقافة فنية عالية المستوى في الموسيقى وعلومها . ان مؤلفاته تتعد بالمئات ، بين الموسحات ، والقصائد ، والابتهالات . الدينية والاستهلال والدواليب الموسيقية ، ومقدمة موسيقية وقطعة غنائية ، وانشودة ونشيد وطني وسماعي وتمرين وقطعة موسيقية والى غير ذلك من صبغ وشكل في الموسيقى العربية . ومن هنا يمكن تقسيم مؤلفاته الى :

١ . المؤلفات الغنائية :

أ- الموسحات والقصائد : سألت استاذي الخماش عن رحلته في عالم الموسحات وكيف بدأت فقال « في تموز عام ١٩٤٨ ، أي قبل نصف قرن دخلت العراق ثم دار الاذاعة العراقية قاصداً مديرها (السيد حسين الحال) وأنا أحمل رسالة له فيها توصية بهدف تسهيل مهمة عملي المستقبلي الذي أطمح في تحقيقه في دار الاذاعة العراقية ، وفي تلك الاثناء وأنا متشرب بغيرتي ومن بعيد شاهدت شخصاً طاعناً في السن لم تتوضع ملامحه لي وهو جالس الى جوار السيد مدير الاذاعة ، وعندما اقتربت منهما تفاجئاً بهذا اللقاء وإذا به الاستاذ الجليل (الشیخ علي الدرویش)^(١) استاذ الموسحات العربية المعروف و (رب صدفة خير من ألف ميعاد) . لقد سبق أن التقى في منتصف الاربعينيات في اذاعة القدس ، وهو قادم من الشام وعملنا معاً ، وقدمنا له كل ما أملك من طاقة ومساعدة فنية ، وفعلاً قمنا بتسجيل بعض الموسحات في ذلك الحين ، وقد اضافت هذه الممارسة الفنية خبرة لي ، باتجاه تعزيز ما درسته في القاهرة ، ويبعد أنها تركت في ذاكرة استاذي قناعات كبيرة في الاطمئنان على وضعه الفني ، وكفاءتي العملية في الموسيقى ، وعلومها وبخاصة الموسحات وشأنها . نعم لقد قدمني الشیخ الى مدير الاذاعة خير تقديم وكال لي المدح والثناء ، ثم قال بالحرف الواحد « لقد انتهت المشكلة ان تلميذى الخماش عوني وعوضى » وبعدها أمسكت بيده المرتعشة بسبب كبر سنها ، وهو يحمل كتاب الموسحات الذي كان لي العون الاكبر الذي سهل لي حفظ ٩٠ % من الموسحات القديمة إذ اطلعت وتعرفت على اصول تلحينها وانتقالاتها النغمية على وفق قواعد الموسيقى العربية ، فضلاً عن معرفة ضربوها الايقاعية المركبة ، وباختصار من هنا بدأ المسار والابحار بهذا الفن العريق » . لقد امتازت الموسحات التي لحنها الخماش بالبرقة والانسانية وقوه التعبير ووحدة الموضوع من خلال انتقالات نغمية رشيقه ومرموقة وانتقاء نصوص معبرة ذات أوزان خفيفة تمكن من خلالها

٦ - الشیخ علي الدرویش : هو المرحوم علي بن الشیخ ابراهيم الدرویش ، ولد في حلب عام ١٨٧٢ م وتتعلم بمدارسها حتى نال شهادة الاعدادية ، وكان والده أحد اعلام الفن ، منتسباً إلى الطريقة المولوية ، قبل الحرب العالمية الاولى عين مدرساً للموسيقى في المدرسة السلطانية ودار المعلمين بتركيا ومن أشهر مؤلفاته (النظريات الحقيقية في علوم القراءة الموسيقية) مؤلف من ستة أجزاء ، سافر الى مصر واجتمع بالمستشرق البارون ، وحضر مؤتمر الموسيقى العربية المنعقد بالقاهرة عام ١٩٢٢ م . توفي في ٢٧ تشرين الثاني ١٩٥٢ م .

المصدر : (اعلام الادب والفن - تاليف : ابراهيم الجندي) .

من تحقيق الحان خالدة . يعد الخماش مرجعاً فخماً ، ومصدراً رحباً للموشحات واصولها يشار إليها بالدقة والحكمة إذ تبحر بهذا الفن الأصيل الذي يعد واحداً من أرقى ألوان الغناء العربي واتخذ منه مادة تدريسية أعد من خلالها اجيالاً انتمت حقاً للغناء العربي .

لقد تناول الفنان روحي الخماش تلحين القصيدة وذلك باسلوب الموشح وارتقى بها باسلوب خاص وبخاصة قصيدة (الملايين أفاقت) التي أداها بصوته وكذلك قصيدة (قل للمليحة في الخمار الاسود) ، وغيرها . لحن الموسيقار روحي الخماش من خلال مسيرته الفنية (١٩٤٨ - ١٩٩٨) نحو ثلاثة مoshحات ، أولها مoshح هات يا محبوب كاسي ، وفي عام ١٩٥٣ وفي بداية تعبينه مدرساً للموشحات في معهد الفنون الجميلة قدم هذا المoshح في أحد حفلات المعهد ، وقام بقيادة الفرقة الموسيقية والفنانية الفنان المعروف مسعود جميل بك رئيس قسم الموسيقى آنذاك وقد نال المoshح استحسان الوسط الموسيقي وبقي هذا اللحن خالداً إلى يومنا هذا ، وقد تلا هذا المoshح وفي العقد نفسه مoshح أفجوة أم دلال ، أيها الساقى المفدى ، تزهو في لحظتها ، ولحن في عقد السبعينات مoshح يومك باسم ، أيها البدر ، الليل لو طال ، جد بقريك ، ليلى نغم ، يا غزالاً جمعت فيه ، يا هلالاً واري ، ولحن في عقد السبعينات حاجك الذكر ، نسي العهد ، اهيف القد ، يا سمير القلب ، حبيبي لا تطل هجري ، وفي عقد الثمانينات مoshح كلبي يا سحب ، ما بال عيناك تسال ، والذي صورك ، رب ساق ، حرمت عيني ، غفل الليل ، وفي عقد التسعينات لحن مoshح حامل الهوى تعب ، يا حامل الوردة ، ما لي سواك حبيبي ، إذ كان هذا المoshح مدخلاً لمدرسة جديدة في عالم الموشحات ، إذ تناول الطابع الوطني في المعنى واللحن ولم يرد هذا الغرض في عالم الموشحات سابقاً . لقد نفذ وسجل جميع الموشحات التي لحنها في دار الإذاعة العراقية وتلفزيون العراق من خلال الفرق الانشادية التي قام بتشكيلها خلال حياته الفنية الحافلة في تأسيس العديد من الفرق الموسيقية والانشادية . والجدير بالذكر أن أول عمل فني قام بتلحينه هو لحن من نغم التكريز وقد اعجب به الشيخ زكرياً أحمد عندما سمعه من الفنان روحي أثناء دراسته في القاهرة ، وأخر مoshح حكم الحب بأسرى عام ١٩٩٨ .

ب - الابتهالات :

لحن الموسيقار الخماش مجموعة كبيرة من الابتهالات الدينية بعيداً عن التعقيد ، اتسمت بالانسيابية في التعبير منتقلة من نغم إلى آخر في اروقة وقواعد الموسيقى العربية ويدعو امتياز بالخشوع والرقة ، إذ لحن ما يقارب خمسة عشر ابتهالاً ، وبعد هذا الرقم قياسياً في عالم الابتهالات وملحناتها . وسجلت جميعاً في الإذاعة العراقية والتلفزيون والى يومنا هذا تذكر وتذاع في جميع المناسبات والطقوس الدينية . وذكر منها : ابتهال دعاء الصائم ، اعلمت من ركب ، الله حي ، لبيك قد لبيت ، اقبلت يا رمضان ، يا من يحار المرء في قدرتك ، حكمة الصوم ، خالق الاصباح ، طوبى لمن ، بمحمد خطر المحامد يعظم ، اذا التبست على الناس الامور ، ليالي الخير ، كلما يبرغ فجر ، صلوا عليه .

ج - الانشيد الوطنية :

اغرته مفردة النشيد الفصحى وانقاد لها بقابليته التلحينية الفائقة وأصبح بعد حين ملحتناً ومدرساً ومدوناً لها ، وقد اتصفت الانشيد التي قام بتلحينها الموسيقار روحي الخماش بمتانة الجملة الموسيقية وقوة التعبير ووحدة الموضوع ، واتسمت بالدقائق العلمية المنسجمة مع طبيعة وتركيب الجملة الموسيقية العربية . في مطلع السبعينيات رشحت مديرية الفنون الجميلة الفنان روحي الخماش ليكون مشرفاً على الانشطة

الموسيقية ، والانشادية لمدارس القطر كافية ايماناً منها بكافتها وقدرتها على التلحين والتدوين والتدريب ، وذلك من خلال المؤسسات التي عمل بها ، وفعلاً شهدت الساحات المدرسية حركة فنية وثقافية لم يكن لها سابق عهد إذ قام بتلحين مجموعة كبيرة من الانشيد المدرسية وقام بتحفيظها لطلبة المدارس وتسجيلها في دار الإذاعة العراقية وتلفزيون العراق لتفطية المناسبات الوطنية والقومية وقامت وزارة التربية بدورها بطبع هذه الانشيد وتعديمهها على مدارس القطر واعتمادها اناشيد مقررة من قبلها ومن هذه الانشيد نشيد وطن واحد ، نشيد عيد الام ، نشيد نداء العقيقة ، نشيد الوحدة الكبرى ، نشيد أخي العربي ، نشيد جيش اوطاني المظفر ، ونشيد الطليعة ، نشيد العراق العظيم ، ونشيد الى أمام .. فضلاً على كل ما قدمه في هذا الميدان فقد كلفته مديرية الفنون الجميلة أيضاً بجمع وتدوين الانشيد التي قام بتلحينها مجموعة من الفنانين البارزين آنذاك (جميل بشير ، اكرم رؤوف ، فليقل اخوان وغيرهم) إذ قام بتدوينها وخطها بيده واصدرتها وزارة التربية على شكل ثلاثة أعداد من كراسيس (الانشيد المدرسية المقررة لسنة ١٩٦٣ والانشيد المدرسية المقررة لسنة ١٩٦٤ ومجموعة الانشيد المدرسية المقررة لسنة ١٩٧٦) .

بعد أن اثبتت جدارة فنية في هذا اللون استحدث معهد الفنون الجميلة / قسم الموسيقى درساً خاصاً بالانشيد والموشحات وقام بتدريسيها طيلة عمده مدرساً في المعهد المذكور . لقد لحن الفنان الخامش فضلاً عن الانشيد التي ذكرنا قصائد على شكل انشودة وطنية قام بغنائها كل من ناظم الغزالي ، وفائزه أحمد ومجاميع من الفنانين العرب .

٢ . المؤلفات الآلية :

لقد اثرت فيه مدربته الموسيقية التي تتلمذ وترعرع في احضانها وأرضعته ثقافة موسيقية عالية منسجمة مع ذاكرته الفريدة في الحفظ والاستيعاب وتجربته الرصينة إذ خلقت منه جميع هذه الخصال مؤلفاً آلياً يارعاً في تأليف قطع موسيقية محصنة باصول الموسيقى العربية وقواعدها فألف ما يقارب الخمسين مؤلفاً موسيقياً حاولت جمع أغبلها إذ أثري من خلالها مكتبتنا الموسيقية وعدت لاحقاً منهاج دراسي لمدارسنا ومعاهدنا وبخاصة السمعائيات التي قام بتأليفها : (سمعي نهاوند سنة ١٩٨٥ ، سمعي نهاوند سنة ١٩٨٧ ، سمعي كرد ١٩٨٩ ، سمعي عجم سنة ١٩٨٦) وقد كان الأخير على شكل قطعة موسيقية غالب عليها طابع الوصف والخيال ولكن بصيغة سمعي . لقد اتسمت مؤلفاته الموسيقية بالانسيابية في التعبير مبعداً ، الى حد ما ، عن القفزات الحادة (الفواصل المتباude) ، حيث غالب عليها المرح والسعادة والتعبير الوصفي والاستعراضي ، ويبدو واضحاً من خلالها قدرته وثقافته الموسيقية وامكانيته التلحينية . لقد ألف الخامش ما يقارب الخمسين قطعة موسيقية بين لونكه واستهلال دولاًب ومقدمة الموسيقية ، ذكر منها في عقد الخمسينات (روبيا مسرح الشباب ، موسيقى بسمة الربيع ، معزوفة نغمات ، شدو القيثارة) ، ولحن في عقد الستينات (معزوفة المناجاة ، أمل جديد ، شم النسيم ، حباب ، افراح الشباب) ، ولحن في عقد السبعينات (معزوفة بهجة ، ضفاف دجلة ، رقصة الزهور ، استهلال جهاركا) ، وفي عقد الثمانينات (سمعي نهاوند (١) ، سمعي نهاوند (٢) ، سمعي كرد ، سمعي عجم ، وبولكا الافراح ، ليالي الشرق ، ميعاد) .

أثر الفنان روحبي الخماش في واقع الحركة الموسيقية في العراق

كما ذكرنا سابقاً، وصل الفنان روحبي الخماش العراق وحلَّ فيه عام ١٩٤٨ م ليقيم فيه، مودعاً بذلك صفحه من حياته الملائى بالأسفار والتجوال، ليستقبل أكثر من صفحة جديدة في سجل حياته الغنية بالأمل والرجاء يعلو شأنه فيها ويتألق نجمه في بلده الثاني^(٧) وهو تحصن بالثقة البالغة بامكاناته وقدراته الفنية، إذ كان له من الفهم في صياغة الغناء والموسيقى، وكفاءته الصوتية ومواهبه الأخرى ما فاق به من هو حوله ومن يعمل بمعيته، وقد انتشرت هذه المواهب في رحاب قواعد ونظريات الموسيقى العربية، وتاريخها، وأصول قراءة، وكتابية النوطنة الموسيقية، وأصول التاليف، والتلحين والى غير ذلك، وقد لا تتوفر هذه الخصال في غيره من عازف العود.

ان الخماش عازف عملاق على آلة العود ومن طراز نادر من نوعه، وهو استاذ، ومعلم بارع فيها، وفوق ذلك نم ينفرد فقط بالعزف على آلة العود ليأخذ منها هوية فنية يتسم بها، أو ببرقة يتطاول به بين أهل العود ورواده ومحافله «لأسباب عديدة سنشرحها لاحقاً» بل اتخاذ من آلة العود منحي آخر، بهدف استخدامها وسيلة تعليمية محققاً بذلك تسهيل مهمة قيامه بتدريس العلوم الموسيقية التي اشروا اليها سابقاً وبخاصة بعد تعيينه مدرساً بمتحف الفنون الجميلة عام ١٩٥٣ م.

وقد اتخذ ايضاً من آلة العود وسيلة لتحفيظ الفرق الموسيقية والفنانية التي تولى مسؤولية ادارتها فنياً، أو التي قام بتأسيسها، هذا وقد رافقته «آلة العود» في التلحين وبالتالي أداة تطريب من خلال تأدية الاشكال والصيغ الفنانية العراقية والعربية متذاعماً مع آفاق وفنون المدرسة العربية ومن خلال الارتجال الموسيقي «التقسيم»، حيث اعتمد الانتقالات النغمية «سعة سالم المقامات العربية» ذات الطابع الانسيابي والخطوات المتقاربة المعبرة والممؤطرة بجمل موسيقية اتسمت بالرقة والجمال والكمال مبتعداً الى حد ما عن القفزات والتكتيك. بعد هذا وذاك نعود ثانية لأسباب التي دفعت الخماش باتجاه هذه المسارات الموسيقية هو وعوده، وقد سجل لنا التاريخ هنا ان السبب الاول انه عند مجيء الخماش الى العراق، لم يكن فيه آنذاك معهداً للموسيقى سوى متحف الفنون الجميلة الذي يحتل قسم الموسيقى موقعاً رحباً فيه تعلو اجواء مدرسة الشريف محبي الدين حيدر^(٨) وتلامذته والتي، بالرغم من تعاطف الخماش مع منهجهية هذه الدراسة «بسبب سعة مداركه»

٧ - الخماش: فلسطيني الجنسية جاء من مدينة نابلس ليقيم في العراق عام ١٩٤٨ م ومنح الجنسية العراقية في السابع والعشرين من شهر كانون الاول عام ١٩٥٤ م وأصبح عراقياً بالتجنس.

٨ - الشريف محبي الدين حيدر: المعلم الكبير والموسيقار الكبير والمؤلف العظيم ولد في اسطنبول سنة ١٨٩٢ م ونشأ فيها، جاء الى العراق عام ١٩٢٦ م بدعوة من الحكومة العراقية آنذاك ليؤسس معهد الموسيقى في العراق، وقد جلب هذا الفنان المبدع علوم وثقافة بيئته ومدرسته الموسيقية حيث تم بناء المعهد المذكور وتلامذته بهذا الاتجاه، ومن أشهر تلامذته (جميل بشير، سلمان شكر، متير بشير، غانم حداد، وأخرين). المصدر الشريف محبي الدين حيدر وتلامذته، تاليف حبيب ظاهر العباس.

وتعدد رواد تعليمه الموسيقي » لكن ومن الملاحظ انه تقاطع مع قواعد مفرداتها وطرق استخدامها واساليبها التعليمية^(١) التي حالت بل كانت سبباً في عدم تدريسه لالة العود في معهد الفنون الجميلة^(٢) آنذاك ، والسبب الثاني الذي لم يجعل الخماش يتخصص بالعزف على آلة العود فقط ، وكما كان معمولاً عليه ، ربما كان يتعلق بوضع اقتصادي خاص به وذلك عند بداية عمله في العراق والذي اندفع بسببه للعمل تحت ظل اجواء ، ادئة بل معتمدة قد تدر عليه عوائد مادية ربما أكثر من غيرها لتنسق وضعه المادي سداً لحاجته وعائلته المعيشية ، إذ كان أحوج للعمل في هذه الجهة من غيرها من الاجواء التنافسية والتجمومية ذات الاضواء المسلطه والساطعة والتي من شأنها أن تسبب له تقاطعات واختناقات وحجر عثرة تعرقل بداية مسيرته البكر التي هي المعمول عليها مورداً لرزقه وسبلياً لشهرته ، وفضلاً عن ذلك ما كان من معاناة الغربة المستفلحة في دواخله والتي لم تشجعه هي الأخرى على خوض غمار المنافسة الفنية أو « ربما امور اخرى كانت تدور في الحركة الموسيقية منذ ذلك الحين ولديمنا هذا » (لا مجال لذكرها هنا) . وفعلاً ابتعد عنها لعدم قدرته على مواجهتها وتحمل مسؤوليتها ، ولهذا السبب آنذاك اتجه في بداية حياته الفنية في العراق لدار الاذاعة العراقية ، التي وجد بين جدرانها الامان والاطمئنان منفذًا ما يطمئن لتنفيذه ، ومن هنا تجلت الاسباب والظروف التي لم تخلق من الخماش عازفًا يقف بمصاف عازفي العود في العراق ، يوم ذاك يشار اليها بـ « المدرسة » لاحقاً . كان هذا نصف الخماش الاول والذي تمثل بالموسيقى وعلومها ، أما نصفه الثاني الذي اتصف بابداعاته اللحنية والغنائية ، والمعرفة الانغام وأسرارها وهندسة اجراسها والايقاعات العربية وترتيبها ، وبمجيئه للعراق اختفت هذه المعالم والعلوم بسرعة افق الغناء العراقي آنذاك^(٣) ، إذ تختلف نوعاً ما مع مفردات بيئته ومدرسته التي تتلمذ فيها وتطبع على متواهها وازاء ذلك وجد الخماش نفسه أمام جدار يكاد يكون رقيقاً وشفافاً يتقرب من دواخله حيناً ، بسبب كفاءته وموهبيته ومقدراته في التلحين ، ويبعد حيناً آخر بسبب حساسيته وذوقه الموسيقي ودقته في اختيار النصوص للتعبير عنها بعمق ، وكان هذا هاجساً قد دفع الخماش الى التأمل والتأني بل الحذر في الخوض في غمار تلحين الأغنية العراقية ، والتي قد يصعب عليه التجانس بل التفاهم مع مفرداتها موسيقياً وهو ذلك الفنان المقتدر .

٩ - خصائص مدرسة الشريف :

اما مدرسة الشريف : امتازت مدرسة الشريف بعدد من الخصال منها اسلوب عزف القيم الزمنية إذ يعزف النوار

(٤) ٨٧٨٨ وتختلف تسمية الاوتار حيث يسمى اليكاه ري - الحسيني مي - الدوكاه لا - النوا - ري - الكردان - صول .

١٠ - معهد الفنون الجميلة : أسسته وزارة المعارف آنذاك عام ١٩٣٦ م باسم معهد الموسيقى وكان المعهد الرسمي الأول في العراق وفي عام ١٩٤٩ م أصبح معهد الفنون الجميلة بعد فتح قسم المسرح والرسم ، فضلاً عن قسم الموسيقى الذي يعد اساس المعهد .

١١ - الغناء العراقي : لقد اطربت الأغنية العراقية في بداية الأربعينيات وعند مجيء الخماش الى العراق باللغوية البغدادية (العامية) انتقام للشاعر والملحن من حيث كونهما من أهالي بغداد آنذاك ، فضلاً عن الأغاني القديمة التي كانت ترافق الفنان الريفي والمقام العراقي ، وهذا لا يعني ان الخماش ابتعد عن أجواء هذه الأغنية الى حد ما بل تلامع معها من خلال تدوينها موسيقياً وبشكلها السليم حفاظاً عليها من التحريف والتشويه والتلاعب بكينها ، أما بخصوص الغناء الريفي والمقام العراقي فقد أسلم الخماش مع الباحث ثامر عبدالحسين العامي بعمل عملاق من خلال تدوين الغناء الريفي في كتابهما الموسوم (المفنون الريفيون واطوار الابونية العراقية) وتدوين المقام العراقي ، وأجد ان هذين الكتابين امتازا بجهد يشار اليه بالاقتناء والمعرفة والدقة وهو ما قد يصعب على الآخرين تنفيذه إذ استعرض من خلالهما الخماش كفاءته العالمية وموهبيه المتميزة في التدوين الموسيقي حيث لعب دوراً فريداً من نوعه خدمة لتراثنا الغنائي ، وقد كان واضحاً الدور الذي لعبه الباحث ثامر عبدالحسين العامي في فكرة واظهار وانجاز هذا العمل وبمحنه الميداني والذي أضاف لهذا الجهد فضاءات واسعة في رحاب العلم والمعرفة .

وهنا جاء دور الحكمة القائلة « زب ضارة نافعة » إذ جالت في رأسه خاطرة وجد من خلالها متنفساً لهذا الحال وذلك بتشييد جدار شامخ رسم عليه نوطات ألحانه التي اعتمدت الصيغ الغنائية ذات المفردة الفصحي والتي استطاعت التناغم والتداعب مع ذوقه ومداركه محققاً بذلك ومن خلالها « المفردة الفصحي » صيغاً لحنية تمثلت بالقصيدة والإيقاع والنشيد والموشح^(١٢).

لقد ارتقى الفنان روحي الخماش في تلحين المoshahat وهو المعلم والملحن لها إلى ذروة الإبداع ويرجع السبب هنا ، فضلاً على ما ذكرنا ، لأمرتين الأول الفرصة التي خلقتها المصادفة في لقائه مع استاذه الشيخ علي الدرويش والتي فتحت أمامه آفاقاً رحبة ومصادر صادقة استطاع بذكائه أن ينهل منها وهي تزخر برحاب هذا الفن الجميل الأصيل ليتأثر بها ويصبح بعد حين مؤثراً فيها واستاذًا وعنصراً فاعلاً في انتشار اصولها وقواعد تلحينها ، والأمر الثاني يمكن في تراكمات ذاكرته الموسيقية المبنية على رصانة كيانه الثقافي الناقد والمتنفذ في علوم الموسيقى والغناء العربي إذ ان ذاكرته امتازت بحفظ المoshahat القديمة ، ولقد لعبت هنا موهبته الفريدة من نوعها في قراءة وكتابة النوطة الموسيقية واصولها دوراً بارزاً في تسهيل مرور هذا الكم الكبير من المoshahat القديمة والأدوار والقصائد إلى خزنها في وعاء ذاكرته المحكمة التي تعد واحدة من أكبر المكتبات الموسيقية في العراق والوطن العربي .

بعد هذا الاستعراض يبدو تأثير الفنان روحي الخماش واضحًا ومؤثراً في واقعنا الموسيقي وقد سجلت له الحركة الموسيقية المآثر الآتية :

١ - بعد دخوله إلى دار الإذاعة العراقية سنة ١٩٤٨ أثار ذلك ثورة ثقافية في رحاب الموسيقى وعلومها (قراءة وكتابة النوطة الموسيقية ونظرياتها) إذ التفت حوله أغلب العاملين في حقل الموسيقى وهم متذللون من قدراته ومؤهلاته الكبيرة وسعة مداركه إذ كان أغلب الملحنين آنذاك يحفظون الحاناته شفاهياً بسبب جهلهم لكتابة وقراءة النوطة الموسيقية ، ومن هنا ازدهرت الحركة الموسيقية بنهضة ثقافية في الموسيقى ومقاصلها .

٢ - في عام ١٩٥٣ وفي بداية عمله مدرساً في معهد الفنون الجميلة رفض بصمت التعامل بالطريقة القديمة المتتبعة في قراءة وكتابة النوطة الموسيقية وذلك باتباعه الأسلوب أو الطريقة المعروفة في الوطن العربي والمألوفة لقراءة وكتابة النوطة الموسيقية ، أي ما يسمى بالطريقة الحديثة ، فضلاً عن استخداماته الريشة المتتبعة في الوطن العربي بالعزف على آلة العود ، وقد تبعه بهذا الاتجاه تلميذه الموهوب الفنان المجتهد جميل سليم^(١٣) . وقام تلميذه الآخر حبيب ظاهر العباس مؤيداً خطواته وذلك باعداد وتحويل كتاب

١٢ - المoshug : نمط متتطور من انماط الشعر العربي ، وهو كلام منظم على وزن مخصوص ، وعرف باسم المoshahat أو الترشيح ويسمى الناظم فيه باسم الوشاح ، ويرى أغلب الباحثين ان المoshahat فن اندلسي مغربي حيث تضافرت جملة أسباب على ابداعه منها جمال الطبيعة الاندلسية والترف الحضاري التاريخي والمغيل للأزوان اللحنية الغنائية وإن كان هناك من يرى من الباحثين بأنه نما وولد بالشرق على يد الخليفة العباسي عبد الله بن معتز لكن صياغته تطورت في المغرب عند أهل الاندلس .

١٣ - الفنان جميل سليم ببيو ولد سنة ١٩٣٢ دخل معهد الفنون الجميلة سنة ١٩٤٨ في فرع العود الدراسة المسائية وتتمذ على يد الفنان القدير سلمان شكر ومبشر بشير في دراسته لالة العود والنظريات والصلفيج والمoshahat على يد الموسقيار روحي الخماش وتخرج سنة ١٩٥٤ وبكفاءة فنية عالية إذ يعد من الفنانين البارزين في تلك المرحلة ، وبعدها عين مدرساً في معهد الفنون الجميلة سنة ١٩٥٥ لتدريس آلة العود ونظريات الموسيقى العربية والصلفيج والمoshahat ، وقد عمل سنة ١٩٤٨ عضواً في أول فرقة للإنشاد ، وفي دار الإذاعة العراقية اضافة إلى اهتماماته في تلحين الأغاني وال أناشيد .

العود وطريقة تدريسيه (جزئين) لمؤلفه الفنان القدير جميل بشير الى الطريقة المتبعة نفسها عربياً وبمرور الزمن وبعد هذه (الثورة الخماسية) أصبحت هذه الطريقة هي السائدة والمتبعة في أوساط الموسيقى ومدارسها .

- ٣ - احتوى الفنان رحبي الخماش فن الموشحات وأسراها وأصبح مؤهلاً لها وذلك لعمق معرفته ودراسته وخبرته التلحينية وتجربته مع استاذة الشيخ علي الدرويش وأصبح بعد حين مرجعاً ومصدراً رحباً لها إذ لم يسبقها في العراق من لحنها بعد استاذة علي الدرويش حيث أثر وأضاف هذا اللون على الغناء العراقي والعربي منهجية لحنية واضحة كونه مصدراً للمعرفة ونموذجاً شاملاً بين الفنون الفنائية .
- ٤ - أول من درس النشيد والموشحات في معهد الفنون الجميلة بعد تعيينه سنة ١٩٥٣ مدرساً في المعهد المذكور وقام بإعداد أجيال متعاقبة في هذا الميدان أخذت على عاتقها لاحقاً تدريس هذه المادة في المعاهد الموسيقية ومدارس القطر كافة .
- ٥ - من أبرز الذين لحنوا ونشروا الأناشيد الوطنية في أرجاء القطر فضلاً عن جهوده المشهودة التي بذلها في تدوين الأناشيد حيث أصدر عدة مطبوعات بالتعاون مع وزارة التربية وبقي أثراً واضحاً كمناهج لمدارسنا ومادة فنية لنقطية المناسبات الوطنية والقومية كافة .
- ٦ - بعد الفنان رحبي الخماش من أضخم وأدق الذين دونوا المقام العراقي والغناء الريفي بالنوطنة الموسيقية وبعد جهود مضنية امتدت ثلاث سنوات حقق مع الباحث ثامر العامری كتاب (المقام العراقي والغناء الريفي) قام خلالها بأعظم حدث في التاريخ الموسيقي والغناء العراقي إذ ثبت ووثيق للأجيال اللاحقة طريق قراءة المقام العراقي والغناء الريفي .
- ٧ - أثبت الفنان رحبي الخماش قدرة فائقة في تأسيس الفرق الموسيقية والأنشادية بكفاءة تنظيمية عالية ، إذ كانت هذه الفرق مصانع فنية يتلقى أعضاؤها العلوم الموسيقية ، وفعلاً خرجت مجاميع من الفنانين البارزين في القطر . لقد أسس الخماش أينما حل وعمل فرقة موسيقية إنشادية إذ أسس سنة ١٩٤٨ (١) وبمساعدة استاذة علي الدرويش فرقة الموشحات الأولى وأخذت على عاتقها تنفيذ الموشحات القديمة والموشحات التي لحنها الشيخ علي الدرويش . وفي سنة ١٩٤٩ أسس الفرقة الموسيقية الحديثة التي أخذت على عاتقها تنفيذ الموشحات التي ذكرناها اضافة الى تنفيذ الألحان التي كانت تقدم آنذاك واستمر الحال حتى سنة ١٩٦١ إذ أسس فرقة أبناء دجلة (٢) الانشادية وتميزت بعناصرها المثقفة من طيبة وخريجي معهد الفنون الجميلة ومن هم بمستواهم الفني وسجلت هذه الفرقة أيضاً حضوراً فنياً من خلال ما حققته من تسجيل بعض الموشحات والاغاني القديمة . وفي سنة ١٩٦٤ أسس فرقة موسيقية بإسم فرقة مديرية الفنون الجميلة أخذت على عاتقها تسجيل الفعاليات المدرسية للإذاعة والتلفزيون . وفي سنة
-
- ١٤ - أعضاء الفرقة : فالح الجوهر ، جميل سليم ، خالدة عبدالجليل ، عبدالواحد زيدان ، ناصر التميمي ، حمدان الساحر ، محمد عبدالمحسن ، محمد كريم ، ثورية يونس .
- ١٥ - أعضاء الفرقة : عبدالرزاق العزاوي ، محمد زكي العطار ، رشيد جاسم الزبيدي ، عدنان الحسيني ، اسماعيل حسين السراج ، هادي النقدي ، محمد عبدالله ، عبدالقادر عبدالكريم ، حسين السماوي ، عباس قدوري .

١٩٧١ تم تشكيل فرقة الموشحات العراقية الثانية^(١٦) والتي سجلت أغلب الموشحات التي لحنها الفنان روحي الخماش ، فضلاً عن تسجيل بعض الأغاني القديمة . وفي عام ١٩٧١ ساهم بشكل فعال ومؤثر بتأسيس فرقة خماسي الفنون الجميلة^(١٧) تلك الفرقة العملاقة التي قامت بتسجيل التراث العراقي والعربي . وفي عام ١٩٧٢ تم تأسيس فرقة اتحاد النساء ، وقد أسس في السنوات اللاحقة عدة فرق تعليمية وتدريبية في المدارس والمعاهد التي درس فيها .

٨ - أثرت مؤلفات الفنان روحي الخماش التي تزيد على ١٠٠ مؤلف مكتبتنا الموسيقية وبقيت جميع مؤلفاته لرصانتها مادة ثقافية فنية لفرقنا الموسيقية والانشادية وكذلك مناهج علم لمدارسنا ومعاهدنا الموسيقية .

٩ - حقق الفنان روحي الخماش مدرسة فنية واضحة المعالم امتد عمرها نصف قرن بدون انقطاع وبأركان ثقافية مؤطرة بالصبر والتضحية والاخلاص والعمل الدؤوب الدقيق المتقن وقدم من خلال هذه المدرسة ما لم يقدمه غيره للموسيقى والغناء ويمستوى راقٍ لا غبار عليه .

١٠ - داعب الفنان روحي الخماش صناعة آلة العود وتاريخها حيث الفيلسوف الفارابي وصنعه للعود السباعي المثبت عبر التاريخ في كتاب الموسيقى الكبير، إذ حرض الخماش الفنان محمد فاضل العواد صانع العود على صناعة هذه الآلة التي انتهت بشوق الى احضار الخماش محققة ما كان يطمح اليه وبمساحة صوتية (المجال الصوتي) ثلاثة دواوين ونصف الديوان (ثلاثة أوكتافات ونصف الاوكتاف) أي تحضرن المجال الصوتي لآلة الجلو والعود والقانون وفعلاً كان أثراها واضحاً من خلال الاعمال التي قدمها خماسي الفنون الجميلة من خلال مرافقتها للآلات المصاحبة لها ، فضلاً عن دورها الرئيس الذي تؤديه مع الفرقة بشكل قيادي حيث كانت فعلاً العون والاحتياطي للآلات الموسيقية المشاركة في هذه الفرقة ، وقد برع هذا الدور من خلال الاعمال التي قدمت من قبل خماسي الفنون الجميلة .

١١ - من خلال معايشته العملية مع الموسيقى العراقية وسلامتها وإيقاعاتها ومقاماتها وأطوارها امتلك تجربة عميقة اقترب من وعشق الموسيقار روحي الخماش التراث العراقي وحب واحلاص مترجمأً ذلك من خلال تدوين البستات العراقية القديمة وبخاصة المرافقة للمقام العراقي والغناء الريفي وبعد تأثير هذا اللون بالتدوين الموسيقي حافظ الخماش وبسمة ريادية عليه من التشويه وقدم البستة بوصفها مادة فنية رصينة لفرقنا الموسيقية والفنائية ومناهج لمدارسنا الموسيقية .

١٢ - يمتلك خطأً جميلاً وأنيقاً في تدوين النوطه الموسيقية قلماً يمتلكه الموسيقيون والملحنون والمؤلفون ، متبعاً بذلك اصول وقواعد الموسيقى العربية في التدوين الموسيقي (راجع ص ٦٨) اسلوبه بالكتابة نموذجاً ومدرساً ينهل منها من أراد أن يدون الموسيقى .

١٦ - أعضاء فرقة الموشحات الثانية ذكر منهم : عارف محسن ، قاسم اسماعيل ، عامر توفيق ، فؤاد فتحي ، وحيد سعد ، فضيلة عبدالجبار ، سهام محمد ، عامر يونس .

١٧ - أعضاء الفرقة : الموسيقار روحي الخماش (عود) ، الفنان سالم حسين الامير (قانون) ، الفنان غانم حداد (كمان) ، الفنان حسين قدوري (جلو) ، الفنان حسين عبدالله (إيقاع) .

الفصل الثاني

الموشحات

موشح / هات يا محبوب کاسي.

The image shows a musical score for a solo instrument, likely a flute or recorder, consisting of ten staves of music. The key signature is one sharp (G major), and the time signature is common time (indicated by 'C'). The music is written in a Western staff notation system. Below each staff, there is a line of lyrics in a non-Latin script, possibly Persian or Arabic, corresponding to the notes. The score includes dynamic markings such as 'f' (fortissimo), 'ff' (fortississimo), and 'p' (pianissimo). Measure numbers 1 through 10 are printed above the staves.

موشح هات یا محبوب کاسی

الشعر : قديم

لحن : روحي الخماش

١ - النص :

الدود

الخاتمة

(زب ساق و هو قاسي للصب لأن) ٢
 (وانثنى كالغضن قتا) ٢

٢ - ايقاع النص :

فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن

هات يامحبوب كاسي واجل لي بنت الدنان

٢ - الميزان الموسيقى :

يعتمد موشح هات يا محبوب ايقاع الدور الهندي وهو من فصيلة الاعرج وعدد وحداته الزمنية سبع علامات من نوع الكروش في البار الواحد ، ويدخل في الغناء بالدم الاول وينتهي بالثك الاخير .

اس تیغ اس دمہ ہن ہن دے



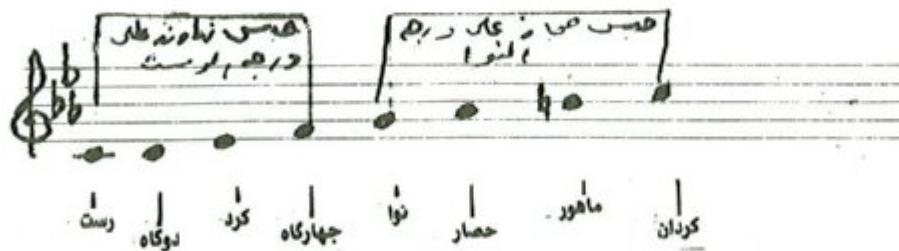
٤ - تصنیف اجزاء الایقاع على اللحن.



٥ - المدى اللحنی : يتكون المدى اللحنی من اثننتي عشرة نغمة إذ تكون نغمة اليکاه « صول قرار » اخفض نغمة ونغمة المحیر « ری جواب » أعلى نغمة .



٦ - الهیكل المقامی : يعتمد موشح هات يا محبوب سلم مقام النهاوند اساساً له في بدايته ونهايته كما في الشكل الآتي ، ويتألف من عدد من الهياكل المقامية التي تشكل بناءه اللحنی والتي سنتعرضها ونحللها لاحقاً ..



٧ - المسار اللحنی : يتتألف الموشح من مقدمة موسيقية بنيت على سلم مقام النهاوند كذلك المقطع الاول ، أما المقطع الثاني وعند كلمة « رب ساق » يتغير النغم الى سلم مقام البيات على درجة النوا وذلك باستبدال نغمة الحصار « لا بيمول » بنغم التك حصار « لا کار بيمول » ، وعند كلمة « باسما بعد القطوب » يعود اللحن الى سلم مقام النهاوند .



٨- نسبة النوافذ الى المقاطع اللفظية الى المقطع الاول :

عدد المقاطع التي ت مقابلها نغمة واحدة	٢٥
عدد المقاطع التي ت مقابلها أكثر من نغمة	١٨

٢٥ عدد المقاطع التي تقابلها نغمة واحدة
١٨ عدد المقاطع التي تقابلها أكثر من نغمة

نتائج الوصف والتحليل

موشح « هات يا محبوب » من بحر الرمل وتفعيلته « فاعلاتن - فاعلاتن * فاعلاتن - فاعلاتن » ويمتاز بالعذوبة والرقى إذ تسهل فيه الترجمة عن خوالج النفس وما يعتري بها من حزن وفرح ولهو ووجودان ولهذا كان آلة طليعة بيد الاندلسيين يصرفونه في ضرب من نظم الموشح ، وموشح « هات يا محبوب » هو الآخر قليل في مجالس الطرف والتتادم واللهو ، فطلب الكأس من المحبوب زيادة في تأكيد الاستمتاع والمنادمة وكشف اللوعة ومظاهر المتعة والانس أكثر تحقيقاً لانسجام الحال لفظاً ومعنى ، وهذا وفي هذا الموشح اراد الشاعر أن يمزج الوصف^(١) بالحديث عن الخمرة والتغزل في الساقى .

لقد تعامل الملحن مع هذا النسج الرائع وكلامه المموسق الذي امتاز بالعاطفة والرقة من خلال سلم مقام النهاوند والذي نطعوه هو الآخر مع هذه المفردات باتجاه خلق محطات فنية معبرة عن أجواء وصور هذا الموضع . لم يستخدم الملحن الانتقالات التنفيمية ولكنه طرز جمله الموسيقية بعلامات تحويل مختلفه عن التي وردت في الدليل النفسي الذي يحمل هوية اللحن ومن هذه العلامات « استبدال نغمة الكورد بي بيمول بنغمة البيولسيك بي طبيعي ونغمة الجهاركا - فا - بنغمة الحجاز - فاريز - ونغمة العجم سي بيمول بنغمة الماهور سي طبيعي » ولم يكن أثر لهذا التغيير باتجاه الانتقالات التنفيمية بل أراد منها ترسين عمله الفني والتعبير عنه بجمل متينة البناء قوية الاداء ، وقد لاحظنا ومن سياق اللحن عند كلمة « رب ساق » قد تغازل الملحن مع محطات سلم مقام الحجاز كار على درجة النوا « الشت عريان »^(١) ، وفعلاً اقترب من أجوابه ولكنه لم يتحقق ذلك لاحقاً « والمعنى والهدف في ذوق الملحن » . لقد انتظمت انغام وجمل هذا اللحن على ميزان الدور الهندي وهو من الاوزان العربية المعروفة بتراكيبها وضغوطها المعبرة والواقعة إذ انصهرت هذه الضغوطات بمفردات النص ومضمونه وبشكل واضح من خلال متانة ورصانة اللحن ، أما المساحة الصوتية التي جال الملحن بها في أرجاء لحن الموضع والتي بلغت ديوان « اوكتاف » وأربع نغمات فحقاً أنها كانت آفاق رحبة فسحت المجال أمام الملحن باتجاه جمل تناغمت وعبرت عن مضمون الموضع واجوابه . لقد امتاز الموضع بالطبع الزخرفي إذ تقارب المقاطع التي تقابلها نغمة واحدة مع المقاطع التي تقابلها أكثر من نغمة وبذلك اتصف بالرقة والتطريب وكذلك بالانسيابية إذ كان بناء جمله متسمأ بخطوط متقاربة مبتعداً عن القفزات .

١ - الوصف في الموضع : يشكل الوصف بصورة عامة عنصراً اساساً من عناصر الموضع ، والوصف يأتي في العادة ممتدّاً بالغزل والحديث عن الخبرة « المصدر - الموصفات الاندلسية ». د. محمد زكريا عتاني ».

٢ - سلم مقام الشت عريان : ويقطقه الاتراك شذ عريان و معناها باللغة التركية التصوير ، و سلم مقام الشت عريان يأخذ نفس ابعاد سلم مقام الحجازكار ولكنه يستقر على درجة السيمكاه بشخصية تختلف عن الحجازكار وله طابع واسلوب خاص في الانشاء الموسيقي يختلف تماماً الاختلاف عن طابع وشخصية الحجازكار .

موشح يا مليحاً بالثنبي

الشعر : قديم

لحن : روحي الخماس



١ - النص : الدور

يَا ملِحَا بـالـتـثـنـى
يـخـجـلـ الـفـصـنـ الـرـشـيقـ (٢)
لاـ يـاـ لـيلـ ٢
يـالـالـاـ
وـغـزـأـلـاـ
بـالـتـمـنـىـ قـدـ حـمـنـ خـدـ الشـقـيقـ
آـهـ يـاـ لـلـيـ

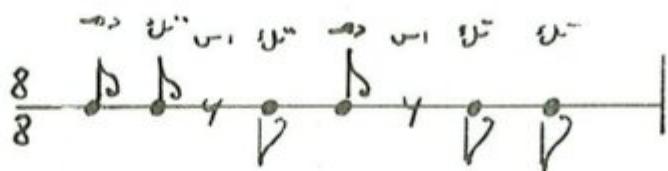
الخانة

(إنـطـفـ نـحـ وـيـ وـعـنـيـ
لـسـتـ فـيـ العـشـقـ غـرـيـرـأـ
جـاهـلـاـ هـذـاـ المـقـامـ
لـسـتـ فـيـ العـشـقـ غـرـيـرـأـ
لـاـ يـاـ لـيلـ
جـاهـلـاـ هـذـاـ المـقـامـ
آـهـ يـاـ لـلـيـ)

٢ - ايقاع النص :

فاعـلـانـ	فاعـلـاتـنـ	فاعـلـاتـنـ
يـاـ مـلـحـاـ	بـالـتـثـنـىـ	يـاـ مـلـحـاـ
٢	٢	٢
١	٢	٢
٣	٣	٣
٤	٤	٤
٥	٥	٥

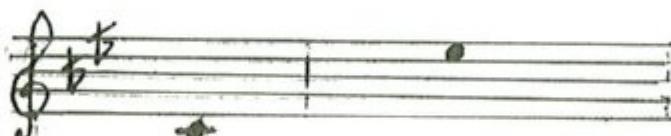
٣ - الدليل الزمني : يعتمد المنشد ايقاع المقصودي الكبير من بدايته وحتى نهايته ونكتب عدد وحداته الزمنية ثماني علامات من الكروشات في البار الواحد ويدخل الغناء بالثلث الثاني وينتهي بالثلث الثالث .



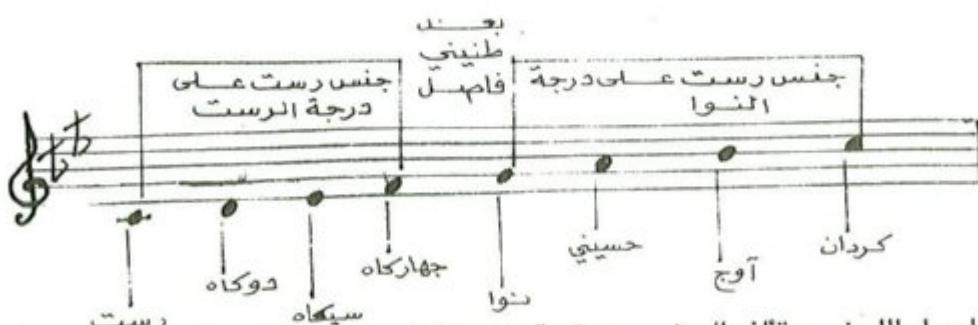
٤ - تطبيق اجزاء الايقاع على اللحن .



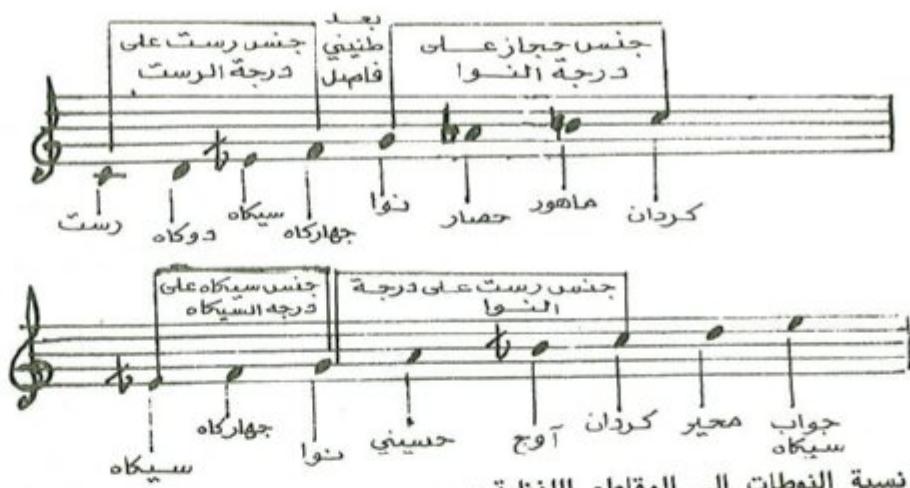
٥ - المدى اللحمي : يتكون المدى اللحمي من عشر نغمات تكون نغمة الرست اخفض نغمة ونغمة المحير أعلى نغمة .



٦ - الهيكل المقامي : يعتمد المنشد سلم مقام الرست أساساً له في بدايته ونهايته ويتألف من عدد الهياكل المقامية التي تشكل بناءه اللحمي والتي سنستعرضها وتحليلها لاحقاً .



٧ - المسار اللحمي : يتتألف المنشد من مقدمة موسيقية قصيرة بُنيت على سلم مقام الرست ويليها المقطع الأول الذي يسير بنفس درجات السلم الاساس ، وعند عبارة « ياللا » تغير درجة الآوج بدرجة الماهر ودرجة الحسيبي بدرجة الحصار تحقيقاً لجنس الحجاز على درجة النوا وذلك تمهدأً لتطبيق سلم مقام السوزناتك ونلاحظ عند بداية الخانة يعود النغم إلى اصلة « الرست » حتى عبارة « واسقني كأس » حيث يتغير النغم إلى سلم مهام السيكاه وعند عبارة « ياللا » يعود اللحن إلى نغمة السوزناتك رجوعاً إلى سلم الرست الذي بدأ فيه .



٨ - نسبة النوطات الى المقاطع اللفظية :

ي	ا	م	ل	ي	ح	ن	ب	ت	ت	ن	ج
١	٢	١	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١
ل	أ	ل	غ	ص	ن	ر	ش	ق	ي	أ	م
١	٥	٤	١	٢	١	٥	٦	١	٢	٤	١

عدد المقاطع التي تقابلها نغمة واحدة = ١٤

عدد المقاطع التي تقابلها أكثر من نغمة = ١٥ نتائج الوصف والتحليل

موشح « يا مليحة بالتنبي » من بحر الرمل وتفعيلته « فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلان » .

ان هذا الموشح ينضح بمعاني التفزل من وصف جميل يطرب السامعين ويحلو في الاندماج بما له من وقع رقيق في اللفظ والمعنى ، فالملحنة أي الجمال لا يفهمها الشاعر هنا إلا مع انسجام الحركة والتنبي ، فكان هذا التنبي يراد به جمال وحسن رشاقة المحبوب ولدانته نوع من الايقاع الذي يستجيب اليه السامع بتصوره وتخيل حركته ، فالصورة هنا انسجمت مع الواقع الموسيقي للفظ الذي اتخذه البحر والوزن الشعري والقافية المختارة بعنابة ولطف ، ثمة تساوي بين الاشطر في الحركة والسكون ، وثمة وقفه واحدة تتكرر مع كل شطر يضاف الى ذلك الحركة المتخلية في الصورة الشعرية التي يسخرها الشاعر هنا للغزل ولوصف مجالس الانس والطرب ، فيخاطب المحبوب ليصل اليه مباشرة ثم يطلب منه في البداية بالنداء ما يشاء ثم بأفعال الامر انعطف ، وغنّ ، واسقني فكانه يستميله غاية الاستسلامة ويقترب منه غاية القرب بما ينسجم مع اللحن والاداء فضلاً عن الوزن والقافية .

بعد هذا وذاك جاء الخامس بجمل موسيقية تناجمت مع هذا النسج الرقيق الرائع الجميل المتمثل بمفردات هذا الموشح حيث عبر عنها بجمل موسيقية واضحة الخطوط مبتعداً ، نوعاً ما ، عن القفزات ليعطي هذا اللحن صفة تعبيرية تطريبية عاطفية فرحة حيث ازدادت نسبة الأبعاد الصاعدة على الهاابطة . لقد تأطر اللحن بسلم مقام الرست الذي عرف في أهميته بالموسيقى العربية وقد حاول اللحن التجوال في ارجائه ومشتقاته التفصية والمتقاربة منه حيث نغمة السوزنات والسيكا ، مستخدماً بذلك مساحة صوتية أمدها اوكتاف ونغمتان حاول من خلالها خلق جمل موسيقية ساعدته في انسبابية اللحن وانتقالاته التفصية . لقد أحسن الملحن اختيار ايقاع المصمودي الكبير سكة لهذا اللحن الذي سادت علامات السكوت في ارجائه لتبرز خفايا الجمال من خلال السير التفصي للموشح منسجماً مع ايقاع النص ومتقارباً معه لحد ما .

موشح اجهزة أم دلال

شعر : خالد الشطري

لحن : روحي الخماش

The musical score consists of ten staves of music in G clef, 8/8 time. The lyrics are written below the notes in a mix of Arabic and English. The lyrics are:

يا لر زاغ بقق أة لد دل
سون را نامي
نام سعن نام
لوديان
مان مان
لوديان
مان مان
لوديان
لوديان
لوديان

The image shows a page of sheet music for a solo instrument, possibly a flute or recorder. It consists of ten staves of musical notation, each with a treble clef and a key signature of one flat. The music is in common time. Persian lyrics are written below the notes in a cursive script. Various musical markings are present, including dynamic signs like forte (f), piano (p), and sforzando (sf), as well as performance instructions such as 'softly' (لطفاً) and 'brightly' (پریز). The music is divided into sections by vertical bar lines and measures, with some sections labeled with numbers (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10) above them.

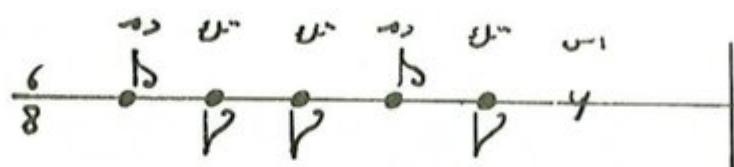
١ - النص :

أجف	وة	أم	دلل	حين	أراك	نسيم	غازل
أمان	مان	يالا	و	يختال	أمان	مان	يالاولا
ويالا	لي	يالا	لا	يختال	ويالا	لا	ويالا
الق	رب	ذك	مح	ال	و	تم	ص
ف	ائين	أين	وص	أ	دأ	بع	دا
أع	ئي	مم	صال	ما	ت	راني	اعانى
ج	دب	أنت	الظ	أ	ع	رف	انت
أ	مان	مان	لا	ي	اك	ان	حياتي
ويالا	لي	مان	لا	لا	امان	مان	يالا

٢ - ايقاع النص :

فاعلاتن	مستفعلن	فاعلاتن	مستفعلن
يا غزال	حيرتني	أم دلال	اجفة
٢٢١٢	٢١٢٢	٢٢١٢	٤١٢٢
٣٩٦٩	٣٩٥٩	٣٩٦٩	٣٩٥٩

٣ - الدليل الزمني : يعتمد المושح ايقاع السنكين سماعي من بداية المoshح حتى نهايته ونكتب عدد وحداته الزمنية ست علامات من نوع الكروش في البار الواحد ويدخل بالفناء من التك الاول وينتهي بالدم الاول .



٤ - تطبيق أجزاء الأيقاع على لحن المقدمة الموسيقية .



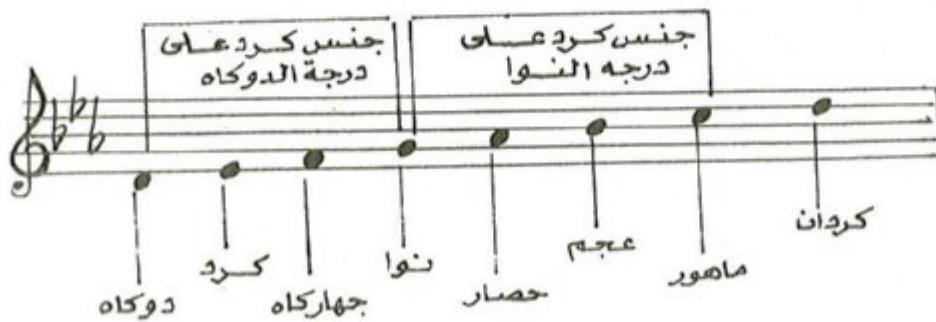
٥ - المدى اللحنى :

يتتألف المoshح من اثنتي عشرة نغمة إذ تكون نغمته « اليakah - صول قوار » اخفض درجة ونغمته « المحير - رى جواب » أعلى درجة .



٦ - الهيكل المقامي :

يعتمد المoshح سلم المقام اللامي أساساً له في بدايته ونهايته ويتألف من عدد للهيئات المقامية التي تشكل بناءه اللحنى والتي سنشرحها ونحللها لاحقاً .



٧ - المسار اللحنى :

يتالف المنشع من مقدمة موسيقية بنيت على سلم مقام اللامي أساساً له كما أشرنا سابقاً . أما المقاطع الأول فيتكون من نفس النغم والمقطع الذي يليه وعند الشطر « وثم صداً » يكون النغم « رست » بعد استبدال درجة الحصار « لابيمول » بدرجة الحسيني « لا طباعي » ودرجة الكرد « مي بي بيمول » بدرجة السيگاه « مي كاريبيمول » . وعند الشطر « اما تراني » يكون النغم حجاز على درجة « النو » بعد استبدال درجة الحسيني بدرجة حصار والعم بدرجة الماهور ، وعند الشطر « وأنت تعرف » يكون النغم بيتات على درجة « الذوا » بعد استبدال درجة الحصار بدرجة التك حصار ودرجة الماهور بدرجة العم ، وعند الشطر « رحمةك ان حياتي » يكون النغم نهاوند على درجة الرست تمهدأ للرجوع الى النغم الاساس « اللامي » .

٨ - نسبة النوطات الى المقاطع

أ	ج	ف	و	ن	أ	م	ر	ل	أ	غ	ر
٢	٢	٣	٢	١	٢	٣	١	٦	٢	١	١

ل	ح	ي	ن	أ	ر	أ	ك	ن	س	ي	م	ع	ن	س	ن	أ	ي	غ	ر
١	٧	١	٣	١	٤	١	١	٤	١	١	٩	١	١	١	١	١	١	٩	١

عدد المقاطع الزوجية = ١٢

عدد المقاطع الفردية = ٢٠

نتائج الوصف والتحليل

منشع « أجفوة أم دلال » من مجزوء بحر الخفيف وتفعيلته مستعملة فاعلاتن مستعملة فاعلاتن ، وقد سخرت مفرداته للعتاب وكشف اللوعة والمعاناة فكانه في ما يريد ينحو إلى اتخاذ وسيلة للمحبوب لذا يعاتب ويسأل ويكشف عن حال المحب والبعد والجفوة ثم ينهي إلى طلب الرحمة مما يعني وهو في كل ذلك سلس المعاني ، منسجم الأفكار . وبعد هذا وذاك جاء دور ملحننا الخامس فانتمس في سهول هذه المعانى متربعاً على جمل موسيقية وسعها سالم موسيقية من شأنها الرقة كما هي معانى ومفردات هذا المنشع . لقد امتازت جمله الموسيقية بخطوات زادت بنسابها على القفزات حيث تدل هذه النسبة على ان اللحن كان معبراً عن الرقة والعاطفة والحنان وانسيابية في اللحن ليصل إلى ترجمة معانى المنشع ، وقد استخدم مساحة صوتية امدها ديوان « اوكتاف » واربع نغمات بهدف التجول في ارجاء اللحن وتمهيداً للانتقالات التنميمية التي وردت في صياغة الجمل الموسيقية حيث استطاع الملحن فعل التعبير عن مفردات هذا المنشع . لقد اعتمد الملحن سلم مقام اللامي الذي عرف بتركيبة المركب من جنسين متطابقين حيث الرقة والعذوبة والبساطة والعطف والحنين وذلك من خلال محطاته ونهاياته اللحنية .

موشح / ايها الساقى المفدى

الحان روحي الخماش

الشعر / قديم

موشح أيها الساقى المفدى

الشعر : قديم

لحن : روحي الخماش

١ - النص :

أجلهـا بـكـراً غـروس) ٢
خـلـثـتـ مـنـهـ الشـمـوسـ) ٢

(أئمـا السـاقـي المـفـدىـ)
 (ـورـهـا حـيـثـ تـبـدـىـ)

الخاتمة

وَشَدَّادٌ طَيْرٌ الْهَذَارِ (٢)
 فَلَةٌ ذُطَابٌ الْزَمَانِ
 أَجْلَهَا بَكَرًا غَرْوَسِ (٣)
 (خَجَلتْ مِنْهُ الشَّهْرَ وَسِ (٤)

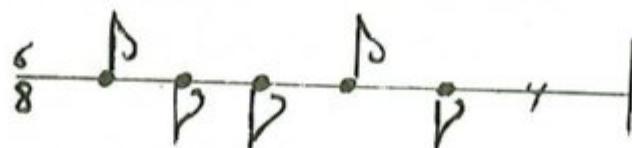
(جَازَ خَلَيْ بِالْمَهَازَرِ
 فَأَسْقَنَاهَا بَكْرًا هَنِيَا) ٢
 أَيُّهَا السَّاقِي الْمُفَدَّى
 نُورُهَا حِيثَ تَبَدَّى

٢ - ايقاع النص :

فَاعِلَاتُنْ	فَاعِلَاتُنْ	فَاعِلَاتُنْ	فَاعِلَاتُنْ	فَاعِلَاتُنْ
أَجْلَهَا بَكْرًا عَدْرُوس	أَيْهَا السَّاقِي الْمَفْدِى	أَيْهَا السَّاقِي الْمَفْدِى	أَيْهَا السَّاقِي الْمَفْدِى	أَيْهَا السَّاقِي الْمَفْدِى
٢١ ٢ ٢ ٢ ٢ ١ ٢	٢ ٢ ١ ٢ ٢ ٢ ١ ٢	٢ ٢ ١ ٢ ٢ ٢ ١ ٢	٢ ٢ ١ ٢ ٢ ٢ ١ ٢	٢ ٢ ١ ٢ ٢ ٢ ١ ٢
٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣	٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣	٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣	٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣	٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣

٣ - الدليل الزمني : اعتمد لحن الموشح ايقاع البيورك سماعي وهو من فصيلة الاعرج وعدد وحداته الزمنية ست علامات من نوع الكروش في البار الواحد ويدخل بالغناء في التك الاول وينتهي بالتك الاخير واجزاء ايقاع كما يأتي :

جس سی دو نئے نئے



٤ - تصنیف اجزاء الایقاع على اللحن .



٥ - المدى اللحنی : يتكون المدى اللحنی للموشح من اثننتي عشرة نغمة إذ تكون نغمة العراق « سی کاریمیول » أخفض نغمة فيه ونغمة الماھوران « جواب الجھارکاه » أعلى نغمة .



٦ - الهیكل المقامی : يعتمد الموشح سلم مقام راحة الارواح أساساً له في بدايته ونهايته ، ويتألف من عدد الهیاکل المقامية التي تشكل بناءه اللحنی والتي سنستعرضها وتحليلها لاحقاً .



٧ - المسار اللحنی : يتالف الموشح من مقدمة موسيقية بنيت على سلم مقام راحة الارواح وتلث مقاطع لحنية ، حيث نلاحظ المقطع الاول والثاني من نفس السلم المشار اليه اعلاه تخللها انتقالة نغمية عند عبارة « اجلها بکراً » من نغم الرست على درجة الذوى .

أ - يبدأ المقطع الاول بعد انتهاء المقدمة وذلك بنغمة راحة الارواح ويتغير النغم عند كلمة « اجلها بکراً » الى نغمة الرست على درجة النوا حيث تتفیر درجة الكرد بدرجة البوسلیک ودرجة الحجاز بدرجة التك حجاز ويستمر اللحن على هذا المنوال حتى نهاية المقطع الثاني .

ب - المقطع الثالث والمتمثل في خاتمة المنشد والذي يبدأ بجواب النغمة « راحت الارواح » متعاملاً من جواب الجنس الثاني من النغم « حجاز على درجة المحير » ويستمر حتى نهاية الخاتمة .



٨ - نسبة النotas إلى المقاطع اللغطية وفق الجدول الآتي :

١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ

من خلال الجدول ظهر ان نسبة المقاطع التي تقابلها نغمة واحدة الى نسبة المقاطع التي تقابلها أكثر من نغمة هي « ٢٥ / ٢٢ » ، أي ان عدد المقاطع التي تقابلها نغمة واحدة ٢٥ مقاطعاً بينما المقاطع التي ت مقابلها أكثر من نغمة « ٢٢ » مقطعاً .

نتائج الوصف والتحليل

موشح « أيها الساقى المفدى » من بحر الرمل وتفعيلته « فاعلاتن - فاعلاتن - فاعلاتن - فاعلاتن » يخاطب الشاعر الساقى مفدى من أهميته عنده وحسن موقعه في نفسه ، وللشرب عند أهله أمور مناسبة أكثر من سواها من ترتيب حال وشدو طير وحسن اختيار الكاس التي يرمز اليها بالبكر بمعنى غير ممترزة بما سواها وغير المطرودة لاحظ قبل شاريها ، الى آخر بما يفيض به عادة شعراء اللهو والمجون .

لقد تعامل الملحن مع هذه المفردات الرقيقة باحساس موسيقي مرتفع ويعبر تأثيراً بجمل لحنية منتمية الى سلم مقام « راحة الارواح » ذلك السلم الذي يدل اسمه على مضمونه كونه يتميز بتركيب عاطفي ومسار طري ومحيطات رحبة وعذبة .

لقد أطلق الملحن العنوان في خاتمة المنشد مستخدماً جملة موسيقية تعاطفت حقاً مع مفردات المنشد وذلك من خلال تعامله مع الجنس الثاني لسلم مقام راحة الارواح « جنس حجاز على درجة المحير » معبراً بذلك بجوابات نغمية مفرحة عالية المسار .

امتاز اللحن بالطابع الزخرفي إذ تقاريرت في سياق اللحن المقاطع الفردية مع المقاطع الزخرفية مما يدل على توفيق الملحن في التعبير عن مضمون النص .

لقد ابتعد الملحن في صياغة جمله الموسيقية والفنانية عن القفزات في مسارات وتركيب الجمل الموسيقية كي يمنع اللحن الصفة الانسياقية إذ زادت نسبة الابعاد من نوع الخطوات الى نسبة الابعاد من نوع القفزات ، وهذا لعب الايقاع دوراً بارزاً في أجواء اللحن باتجاه انسجام المفردة والايقاع الموسيقي الراقص الذي عبر عن اجواء معانى المنشد ، يضاف الى ذلك المساحة الصوتية التي استخدمها الملحن والتي أمدتها ديوان « ايكتاف » وخمسة نغمات محققاً من خلالها جمل موسيقية غريبة التركيب اغنثه عن الانتقالات النغمية خلال سير اللحن .

قصيدة حافظ الهموي

شعر: الحسن بن هانى

الحان روحي الخامس

The musical score consists of ten staves of handwritten notation on five-line staves. The music is in 3/4 time, indicated by a '3' with a '4' over it. The key signature is one sharp, indicating G major. The lyrics are written in Arabic above the notes. The score is divided into sections by vertical bar lines and section labels '1.', '2.', and '3.' above the first three staves. The notation uses various note heads and stems, with some notes having horizontal strokes through them. There are also several rests and grace notes.

The image shows a page of sheet music for a solo instrument, possibly flute or oboe. The music is in 2/4 time and G major. It features ten staves of musical notation, each staff starting with a treble clef and a key signature of one sharp. The notes are mostly eighth and sixteenth notes, with various rests and dynamic markings like 'f' (fortissimo) and 'ff' (fortississimo). The music includes several measures of sustained notes and rhythmic patterns such as sixteenth-note chords and eighth-note pairs.

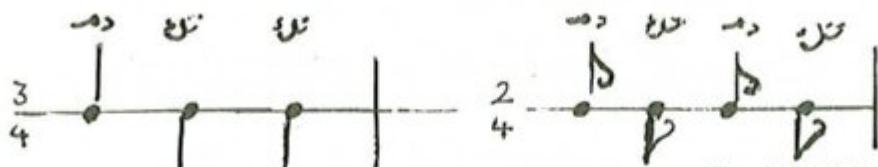
١ - النص :

٢ - ايقاع النص :

فاعلات مفتعلن فاعلات مفتعلن حامل الـ وى تعب يس تحفه الطرب

٣ - الدليل الزمني :

يعتمد موشح حامل الهوى ايقاع السماعي الدارج وهو من فصيلة الاعرج وعدد وحداته الزمنية ثلاثة نوارات في البار الواحد ويدخل بالغناء بالدم الأول وينهي بالثك الاخير ونلاحظ تغير الميزان عند اللازمة الموسيقية التي تسبق جملة تصحّكين لاهية الى المقسوم وعدد وحداته الزمنية نوارين في البار الواحد ثم يعود الى ($\frac{3}{4}$) لينتهي بنفس الميزان الذي بدأ به .



٤ - تطبيق اجزاء الايقاع على اللحن :

٥ - المدى اللحنى :

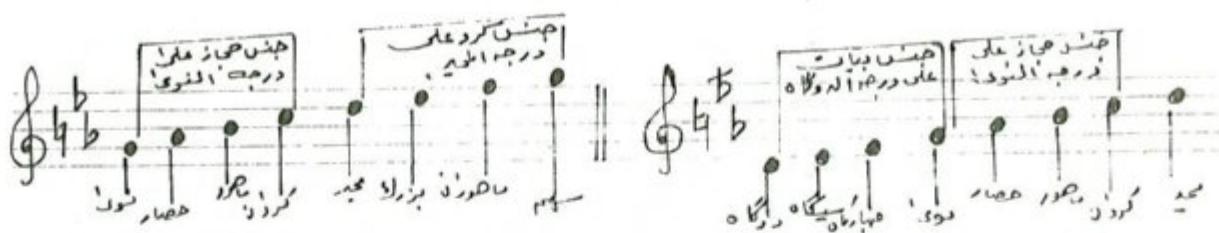
يتكون المدى اللحنى للموشح من اثنى عشرة نغمة إذ تكون نغمة صول قرار « اليگاه » أخفض نغمة وتكون نغمة المخير « رى جواب » أعلى نغمة .



٦ - الهيكل المقامى :

يعتمد موشح حامل الهوى سلم مقام البيات أساساً له في بدايته و نهايته ويتألف من عدد الهياكل المقامية التي تشكل بناءه اللحنى والتي ستنстعرضها وتحليلها لاحقاً .

٧ - المسار اللحنى : يتتألف من مقدمة موسيقية بنيت على سلم مقام البيات وخمسة مقاطع لحنية فنلاحظ المقطع الاول اتخذ نفس مسارات المقدمة الموسيقية ، أما المقطع الثاني وعند عبارة « ان بكن » إذ بدأ من سابعة السلم « الكردان - دو » تمهدأ لتحقيق جنس الحجاز على درجة « النوا - صول » بعد تغيير درجة الحسيني « لا » بدرجة الحصار « لا بيمول » ودرجة العجم « سي بيمول » بدرجة الماهور « سي طبيعى » وبذلك يتغير النغم من بيات الى قارچفار ، وبعد عبارة « ليس ما به لعب » وتأتي اللازمة الموسيقية ثم المقطع الثالث ويسيران بنفس اتجاه المقطع الثاني ، وبعد عبارة « عاد لي سبب » تبدأ اللازمة الموسيقية والمقطع الرابع والخامس حيث يعود اللحن الى نغمة الاساس بيات بعد تغيير جنس الحجاز على النوا الى جنس نهاوند ونلاحظ تغيير الايقاع من سماعي دارج الى المقسوم ثم يعود الى « $\frac{3}{4}$ » ليختتم الموشح .



٨ - نسبة النوطات الى المقاطع اللفظية وفق الجدول الآتي :

ح	م	ل	ه	و	ي	ت	ع	ب	س.	خ	ف	و	هـ	طـ	ـطـ	ـزـ	ـبـ
١	٢	١	٦	٦	٢	١	٤	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ

عدد المقاطع الزوجية = ١٥

عدد المقاطع الفردية = ٣١

من خلال التحليل، تبين ان عدد المقاطع التي تقابلها أكثر من نغمة ١٥ أما المقاطع التي تقابلها نغمة واحدة

(٣١) .

نتائج الوصف والتحليل

موشح حامل الهوى تعب من بحر المقتضب وتفعيلته « فاعلات مت فعلن فاعلات مت فعلن » .

مرة أخرى يلتقي الخماش مع الحسن ابن هانئ في موشح حامل الهوى تعب وشكوى وعتاب على الله والسعادة ازاء الانتساب واللوامة كل ذلك منسجم مع بعضه بانسجامه في كل سطر والذي يليه كما في الوقت نفسه ، فضلاً عن الحلاوة والبرقة وقرب المعاني لفظتها كونها غير متنافرة مع بعضها وجدية بحسن انسجامها وتاليفها الخاص وهذه خاصية من ميزات شعر أبي نواس الذي عرف بقدراته على صياغة الاشعار اللطيفة القابلة للغناء وانسجام ذلك مع طبعه الخاص وعاداته في مصاحبة الفلمان والجواري والندمان وأهل الله والهوى .

لقد تعامل الملحن مع مفردات الموشح بایقاع راقص ، وربما أراد به أن يخفف من وطأة معاناة الهوى وحامله وهمومه أو قد تكون هذه الحركات الايقاعية ضربات معبرة عن حالة اخرى والمعنى في وجдан الملحن . لقد اختار الملحن لهذه الكلمات الراقصة نفماً جميلاً وهو سلم مقام البيات والذي عرف بالنغم الشائع لجماله وكثرة استعماله وشيوعه بين الالحان ، وقد ابتعد عنه قليلاً باستخدامه مقام اشتق منه « القارجفار » . لقد كانت مساحة اللحن اوكتاف واربع نغمات مستخدماً هذه المساحة الصوتية في بناء وتركيب جمل موسيقية ذات طابع ايقاعي غلبت عليه المقاطع الفردية ، أي معتمداً على المقاطع التي تقابلها نغمة واحدة حيث زادت نسبة القفزات على الخطوات ويجمل موسيقية اتسمت بطبع الحزن حيث استخدام الابعاد الهابطة في اللحن أكثر من غيرها .

من خلال دراستي لممؤلفات الخماش الموسيقية والفنائية وكذلك يستنتج المتبع لأعماله وجود شحة في استخدامه لسلم مقام البيات أساساً يبني عليه مؤلفاته ولكنها يتداعب معه حتماً لو طال السفر في مؤلفه ، وهذا قياساً بالسلالم الاخرى التي يتعامل معها في مؤلفاته ، وفي هذا الموشح انتقض هذا السلم بوجдан وكيان الملحن ليحقق جمل لها اسرار ارتبطت بمفردات الموشح التي امتزجت بمعاناة الملحن وفعلاً تاطر اللحن بالبرقة والعنوية والجمال والكمال وهنا اصبح واضحاً خيال وسعة مدارك الملحن .

The image shows a page of sheet music for four staves, likely for a string quartet or similar ensemble. The music is in common time and consists of two systems. The first system starts with a treble clef and a key signature of one flat. The second system begins with a bass clef and a key signature of one flat. Each staff contains six measures of music, featuring various note values such as eighth and sixteenth notes, along with rests and dynamic markings like 'p' (piano) and 'ff' (fortissimo). The notation includes both standard musical symbols and some unique, possibly handwritten, markings.

الدور

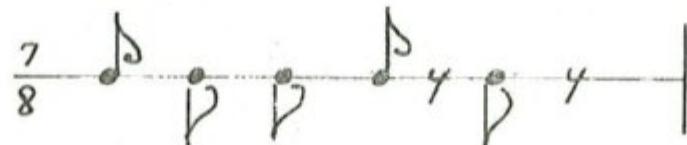
(يا حبيب الروح يا روح الصبا ولعبني فيك ألوان المنى) ٢
 (أي وجد حمل القلب فما والي يوم عن هواكم وسلا) ٢
 (يالا يالا ليل يا ليل يالا يالا ليل يا ليل) ٢
 ليل يا ليل آه يا عيني

الخاتمة

(وشكا الصدّ ولو كان شكا عناشق في معبد الحب هفا)
(يالالالي آه يماليل يالالا يالالا لييل يالا عين)
يالا حبيب الروح يالا روح الصبا
لييل يالا لييل لييل آه يالا عين

٢ - ايقاع النص :

٣ - الدليل الزمني : يعتمد موشح يا حبيب الروح ايقاع الدور الهندي وهو من فصيلة الاعرج وعدد وحداته الزمنية سبع كروشات في البار الواحد ولا يتغير الايقاع حتى نهاية الموشح ويدخل الغناء بالدم الاول وينتهي بالتكاليف الاخير .



موشح يا حبيب الروح

لحن : روحی الخماش

شعر: صافی یاسو

A musical score for 'Al-Naba' in G major, 8/8 time. The score consists of two staves of music with lyrics in Arabic and English. The top staff features a treble clef, and the bottom staff features a bass clef. The music includes various note values such as eighth and sixteenth notes, and rests. The lyrics are written below the notes, alternating between Arabic and English. The score is divided into measures by vertical bar lines and includes repeat signs and endings.

٤ - تطبيق الأيقاع على اللحن .



٥ - المدى اللحمي : يتكون المدى اللحمي من احدى عشرة نغمة ، إذ تكون نغمة الكوشت « سيم بيبي » أخفض نغمة ونغمة السنبلة « مي بيمول » أعلى نغمة .



٦ - الهيكل المقامي : يعتمد موسيقى يا حبيب الروح على سلم مقام النهاوند في مقدمته ونهايته أساساً له ويتألف لحن الموسيقى من عدد الهياكل المقامية التي تشكل بناءه اللحمي والتي سنتعرض لها وتحليلها لاحقاً .

٧ - المسار اللحنى : يتالف الموضع من مقدمة موسيقية وخمسة مقاطع لحنية ، حيث تبدأ المقدمة بخامة السلم « النوا » ومن نفس السلم المشار اليه وكذلك المقطع الأول ، أما في المقطع الثاني فيبدأ من عبارة « أى وجد » ومن جواب النغمة « الكردان - دو جواب » لينتقل عند كلمة « حمل القلب » الى سلم مقام البيات مصورةً على درجة النوا « صول » بعد استبدال درجة الحصار « لا بيمول » بدرجة تك الحصار « لا كار - بيمول » . أما المقطع الثالث فيعود السير النغمى الى سلم الاساس ومن درجة جواب النغمة الاساسية . وفي المقطع الرابع ينتقل النغم الى عقد التكربيز مصورةً على درجة الجهازكاره وذلك باستبدال « درجة العجم سي بيمول بدرجة الماهور سي طبيعى » . أما المقطع الخامس وال السادس فيعود اللحن الى نغمة الاساس رغم وجود علامات تحويل عرضية ولكنها لا تؤثر في هوية المقام الذي بدأ فيه الموضع .

٨ - نسبة النوطات الى المقاطع اللغوية وفق الجدول الآتي :

ي	ا	خ	ب	ئ	ا	ل	ر	ذ	ج	ي	ا	ن	و	ح	ص	م	ي	ف	ي	ك	ا	ل
١	١	١	١	١	١	١	٤	١	١	٢	١	١	٢	١	٢	١	١	١	١	٢	١	
و	ا	ن	ل	م	ن	ي	أ	ي	ي	و	ج	د	خ	م	ل	ن	ل	ب	ن	أ	ل	
٢	٤	١	١	١	١	١	١	١	١	٢	١	١	٢	١	٢	١	١	٠	٥	١	٢	
ف	ا	ن	ل	ي	م	ن	أ	ن	ع	ن	ف	ا	ك	م	و	٢	٢	١	٣	٢	٤	
٤	١	٢	٤	١	٢	٤	١	٢	٤	١	٢	٤	١	٢	٤	١	٢	٣	٢	٤	١	

من خلال الجدول اعلاه (أ - ب) ظهر ان نسبة المقاطع التي تقابلها نغمة واحدة الى نسبة المقاطع التي تقابلها أكثر من نغمة هي « ٢٩ / ٢٦ » ، أي ان عدد المقاطع التي تقابلها نغمة واحدة ٢٩ مقطعاً بينما المقاطع التي ت مقابلها أكثر من نغمة ٢٦ مقطعاً .

ابتهاج دعاء الصائم

شعر : هشام الحلبي

لحن : روحاني الخماش

A musical score for 'Al-Badr' consisting of ten staves of music. The music is in common time (indicated by '4') and is written in G major (indicated by a sharp symbol). The lyrics are in Persian, with some words in English. The score includes vocal parts and accompaniment parts, with various dynamics and performance instructions indicated throughout.



وعلی رزقك افطرنا وإنما
فتقبل صومنا يا رب مثنا

يَا إِلَهُ الْكَوْنِ إِنَّا لَكَ صَمْنَا
لصِيامَ الْفَدِ يَا رَبُّ نَوْيِنَا

خالق الانسان من طينٍ وماءٍ
وابطل التقوية منها واعف عننا
يا ربّنا

يَا إِلَهُ الْكَوْنِ يَا رَبُّ السَّمَاءِ
نَجِنًا مِنْ كُلِّ كُرْبٍ وَيَلَاءِ
فَتَقْوِيَّلْ صَوْمَدْ

لطريق الخير في كل البلاد
وتقبل صومنا يا رب منا

يا إله الكون يا رب العياد
اهدنا يا ربنا سبل الرشاد

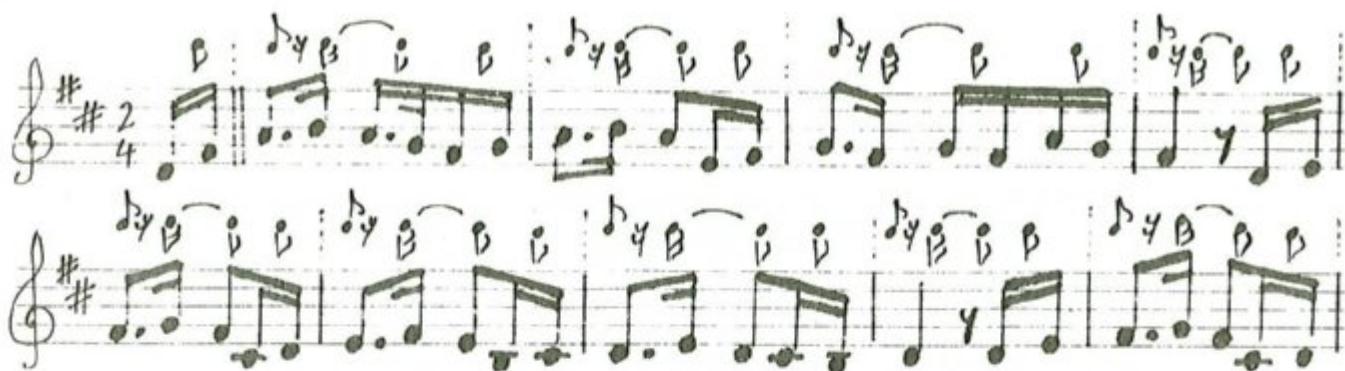
٢ - ايقاع النص :

فَاعْلَاتُنْ فَاعْلَاتُنْ فَاعْلَاتُنْ فَاعْلَاتُنْ يَا إِلَهُ الْكَوْنِ إِنَّا لَكَ صَمَدْنَا وَعَلَى رِزْقِكَ أَفْطَرْنَا إِنْ

٣- الدليل الزمني: يعتمد الابتهاج ايقاع الوحدة الصغيرة وعدد وحداته الزمنية علامتان من نوع النوار في البار الواحد ويدخل بالغناء من التك الاخير وينتهي بالتك الاخير.



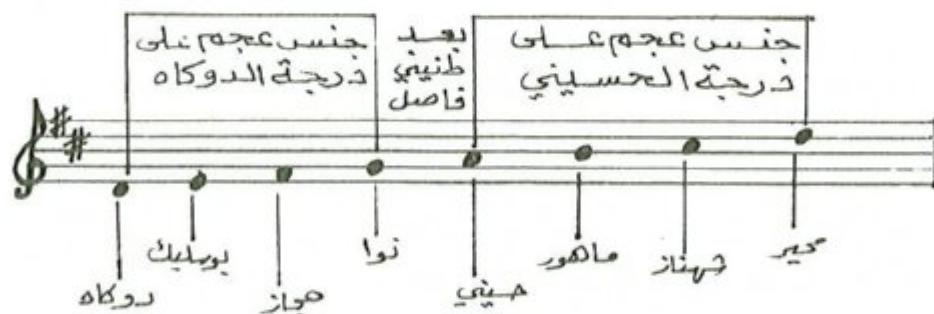
٤ - تطبيق اجزاء الایقاع على لحن المقدمة الموسيقية .



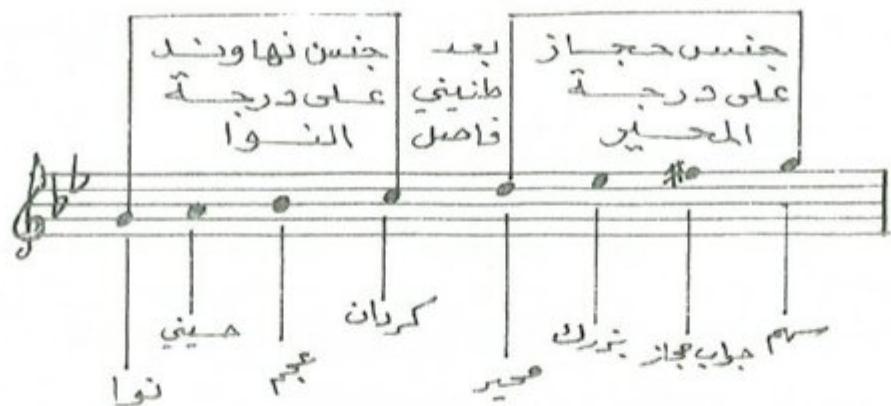
٥ - المدى اللحمي : يتكون المدى اللحمي للابتهاج من احدى عشرة نغمة ، إذ تكون نغمة الكوشت « سبي طبيعي قرار » أخفض نغمة ونغمة جواب البولسليك « مي جواب » أعلى نغمة .



٦ - الهيكل المقامي : يعتمد ابتهاج « يا إله الكون » سلم مقام العجم مصوراً على درجة « د » الدوگاه أساساً له في بدايته ونهايته ويتألف من عدد من الهياكل المقامية التي تشكل بناءه اللحمي والتي سنتعرض لها وتحليلها لاحقاً .



٧ - المسار اللحمي : يتالف الابتهاج من مقدمة موسيقية بنيت على سلم مقام العجم مصوراً على درجة الدوگاه أساساً له كما أشرنا سابقاً وخمسة مقاطع لحنية مبنية على نفس السلم باستثناء المقطع الرابع حيث يتغير النغم الى نهاوند مصوّر على درجة النوا وذلك عند الموسيقى التي تسبق « يا إله الكون يا رب العباد » حيث تتغير درجة الماهور بدرجة العجم ودرجة الشاهناز بدرجة الماهور .



٨ - نسبة النوطات الى المقاطع اللفظية للبيت الاول .

نتائج الوصف والتحليل

قصيدة « دعاء الصائم » من بحر الرمل وتفعيلته « فاعلاتن - فاعلاتن - فاعلاتن » . وقد تعامل الملحن مع نص هذه القصيدة بصيغة ابتهال ديني ولا تختلف قصيدة الابتهاال عن اي قصيدة مكتوبة في الشعر العربي من ناحية وزنها المستمد من موازين الشعر العربي وقوافييه ، ويحسن الملحن اختيار قصيدة الابتهاال بحسب معانيها وخفة اوزانها فهي تتوجه الى الدعاء والى معانى الصوم والايام والصفات الحميدة ، لقد تفاعل الملحن مع مفردات القصيدة بجمل موسيقية سادها الخشوع والرقى حيث تاطرت بخطوط متقاربة الابعاد استخدما للتاوين واضافة جمل لحنية تختلف عن سابقتها منسجمة مع الجملة التي تليها مستخدماً بذلك مسافة نغمية مقدارها ديوان « اوكتاف » وثلاث نغمات حيث استطاع الملحن من خلال هذه المسافة التعبير الواضح عن معانى هذه الكلمات الدينية ، لقد اعتمد الملحن سلم مقام العجم مصوراً على درجة الدوكاه « ري ميجر » هوية واساساً للابتهاال باستثناء المقطع الرابع حيث يتغير النغم الى نهاوند مصوراً على درجة النوا .

استخدم الملحن ايقاعاً لحذياً تفاعلاً بشكل توفيقية مع ايقاع النص حيث اقتربت ضربات اللحن مع ايقاع النص وبشكل ملحوظ .

لحن : روحي الخماش

الليل لو طال

The image shows a page of musical notation for a single instrument, likely a flute or recorder. The music is in common time (indicated by '2'). The notation includes various note heads (solid black, open, and cross-hatched), stems, and bar lines. Some notes have vertical stems pointing up or down. The music is divided into measures by vertical bar lines. The first staff begins with a solid black note followed by a series of eighth and sixteenth notes. The second staff starts with an open note followed by a series of eighth and sixteenth notes. The third staff begins with a solid black note followed by a series of eighth and sixteenth notes. The fourth staff starts with an open note followed by a series of eighth and sixteenth notes. The fifth staff begins with a solid black note followed by a series of eighth and sixteenth notes. The sixth staff starts with an open note followed by a series of eighth and sixteenth notes. The seventh staff begins with a solid black note followed by a series of eighth and sixteenth notes. The eighth staff starts with an open note followed by a series of eighth and sixteenth notes. The ninth staff begins with a solid black note followed by a series of eighth and sixteenth notes. The tenth staff begins with an open note followed by a series of eighth and sixteenth notes.



الليل لو طال يا حبيبي
فما الليالي وما حياتي

والحب أغلى والحب أكبر
فأنت خمسة وأنت سبعة
وحين تردد ولي أسك

خندا حببي فالحب أحلي
أشهى من الحب يـا حببي
وأنت مـا شئت يـا حـياتي

المقدمة والمقطع الأول من سلم مقام الجهارakah وعند جملة (وأنت ما شئت) يتغير النغم الى سلم مقام التكريز على درجة الجهارakah بعد تغير درجة العجم بدرجة الماهور ودرجة الحسيني بدرجة الحصار ، وفي كوبليه المنشور يتغير النغم الى سلم مقام النهاوند على درجة الرست بعد تغير درجة السيكakah بدرجة الكرد ، وعند كلمة (فأنت) يتغير النغم الى سلم مقام الحجاز على درجة الذوا وبعدها يعود الى السلم الاساس (الجهارakah) . المدى الصوتي للمنشور يقع في احدى عشرة نغمة ، إذ تكون نغمة العشرين أخفض نغمة ودرجة المغير أعلى نغمة فيه . يدخل بالغناء من التك الاخير وينتهي بالدم الاول .

حنيني عادل - ي

الحان روحي الخلاص

شعر / عبد الجبار العاشر

A handwritten musical score for a single melodic line, likely for a voice or instrument. The score consists of twelve staves of music, each starting with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The time signature varies throughout the piece, indicated by numbers such as 10, 6, 12, 5, 10, 12, 10, 12, 10, 12, 10, and 12. The music features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. Arabic lyrics are written below the notes in a cursive script. The lyrics include: "الله يحيى عادل ي", and "الله يحيى عادل ي". The score is written on a grid of five horizontal lines and four vertical bar lines.

جذب الماء

لحن : روحي الخماش

شماره ۲۰: عدد الجبار العاشق

دیشج خپلی ٹکاں لئی :

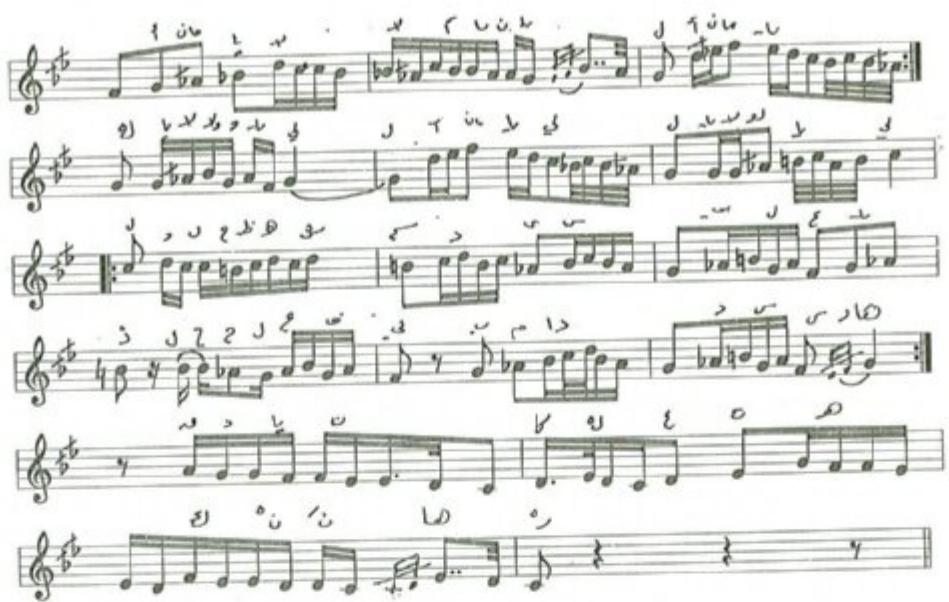
النقدة الموسيقية والمقطع الأول من سلم مقام العجم مصوراً على درجة السي بيمول ويسمه (سلم مقام العجم عشيران) ويستمر العمل بهذا السلم حتى جملة (طلعننا كوكباً) يتغير النغم الى سلم مقام الصبا على درجة الدوكاه بعد تغيير درجة الكورد بدرجة السيكا ودرجة الذوا بعريقة الصبا وعند جملة (شمعتنا عطوه) يعود اللحن الى سلم الاساس (عجم عشيران) .

العدى الصوتى للموشح يقع بحدود احدى عشرة ذفرة إذ تكون أخفض ذفرة هي العجمعشيران وأعلى ذفرة هي حواري بولسيك ايقاعه جورجينا .

لیسر : نزار جواد

موشح / يا اهيف القد

لحن : روحي الخماش



يَا أَهِيفَ الْقَدَدْ بِسَدِيْعَ الْقَوَامْ
 وَيَاسِمَ الثَّدَرْ مَلِيْحَ الْكَلامْ
 سَحَرَتْنَا بِالْحَسْنِ يَا إِذَا الْسَّدَلَالْ
 تَسَاءَلَهُ مَا هَذَا الصَّبَرْ وَالْجَمَالْ
 سَبَحَانَ مِنْ كَوْنَنَهُ بِسَاقَتْ دَارْ
 وَرَدْ عَلَى خَدِيْنَهُ أَمْ جَلَّ دَارْ
 وَلَحَظَنَهُ السَّحَرَ دَرِيْ سَابِي الْعَبَادَارْ
 كَحَلَ جَفَنِي بِمَدَادِ السَّهَادَارْ
 قَدْ بَانَ فِي طَلَعَتْهُ بِسَاقَتْ دَارْ

المقدمة الموسيقية والمقطع الأول من سلم مقام الرست وقد اقترب الملحن في البار السابع إلى سلم مقام النكيريز بعد استبدال درجة السيكا بدراجه الكرد ودرجة الجهاز بدراجه الحجاز وبعدها يعود إلى سلم مقام الرست ، ينتقل في الازمة الموسيقية التي سبقت جملة (ورد على خديه) إلى سلم مقام السوزناتك بعد استبدال درجة الحسيني بدراجه الحصار ودرجة الاوج بدراجه الماهور لتحقيق جنس الحجاز على النوا ، وعند جملة (يا ليل يا لالي) تغير النغم إلى سلم مقام البيات على درجة النوا بعد تغير درجة الحصار بدراجه التك حصار ودرجة الماهور بدراجه العجم . وعند جملة (ولحظه السحري) تغير النغم إلى سلم مقام الحجاز على درجة النوا ، وبعدها وعند جملة (قد بان) استقر النغم إلى سلم الأساس الرست .

المدى الصوتي للموشح يقع ضمن عشرة نغمات ، إذ تكون نغمة العراق أخفض نغمة ونغمة جواب سيكا أعلى نغمة . ايقاع الموشح يورك سماعي يدخل بالغناء من التك الاول وينتهي بالدم الاول .

وشع / شهي المهد

لحن: رحبي الخياش

شعر: نزار جواد

Handwritten musical score for a single melodic line in G clef, 6/8 time. The score consists of two systems of music.

- System 1:** Melodic line in G major. It features two variations labeled "1." and "2." The lyrics are written below the notes in Arabic and Persian script.
- System 2:** Melodic line in A major. It features two variations labeled "1." and "2." The lyrics are written below the notes in Arabic and Persian script.

أنا بساق على عهدي باقى
وأنما أنا بساق على عهدي باقى
ياما حبيب هامل
طمار من جفني
عند حبيبي عند لايام التلاقى

هل نسيت العهد يَا صَحْ وَ الْيَالِي
 أَنْتَ مَا زَلْتَ كَمَا كُنْتَ بِبِالِي
 طَالِي صَبْرِي وَالذِي
 وَالْهَوَى أَنْتَ وَيَوْمِي
 يَا حَبِيبِي هَلْ تَلَاقِي مِثْمَأْ قَلْبِي يَسْلَاقِي
 مِنْ سَلْمٍ مَقَامُ الصِّبَا عَلَى دَرْجَةِ الدُّوكَاهِ ، وَعِنْدَ الْإِزْمَةِ الْمُوسِيقِيَّةِ الَّتِي تَسْبِقُ جَمْلَةَ (هَلْ نَسِيَتِ الْعَهْدَ) يَتَعَبِّرُ
 النَّفْمُ إِلَى سَلْمٍ مَقَامُ النَّهَاوِدِ عَلَى دَرْجَةِ النَّوَى بَعْدَ اسْتِبَدَالِ دَرْجَةِ السِّيَكَاهِ بِدَرْجَةِ الْكَرْدِ وَدَرْجَةِ الصِّبَا بِدَرْجَةِ النَّوَى ،
 وَعِنْدَ جَمْلَةَ (طَالِي صَبِرِي وَالْهَوَى) يَتَعَبِّرُ النَّفْمُ إِلَى سَلْمٍ مَقَامُ الْبَيَاتِ عَلَى دَرْجَةِ الدُّوكَاهِ بَعْدَ الرَّجُوعِ إِلَى دَرْجَةِ
 السِّيَكَاهِ ، وَعِنْدَ جَمْلَةَ (يَا حَبِيبِي هَلْ تَلَاقِي) يَتَعَبِّرُ النَّفْمُ إِلَى سَلْمٍ مَقَامُ الْعَجْمِ عَلَى دَرْجَةِ الْعَجْمِ تَمَهِيدًا لِلرَّجُوعِ
 إِلَى سَلْمِ الْاَسَاسِ (الصِّبَا) .

المدى الصوتي للموشح يقع بحدود احدى عشرة نغمة ، إذ تكون نغمة العراق أخفض نغمة ونغمة البزك أعلى نغمة .

ايقاع الموشح جورجينا يدخل بالغناه من الدم الثاني وينتهي بالدم الاول .

موشح / يا هلاّة واري البعاد سنّاه

لحن: روحي الخماش

شعر: محمد سعيد الحبوري

The musical score consists of ten staves of music, each with a treble clef and a key signature of one flat. The time signature varies between common time and 10/8. The lyrics are written below the notes in a cursive Arabic script. The first staff begins with a single note followed by a series of eighth and sixteenth notes. Staff 2 starts with a single note followed by a melodic line. Staff 3 features a sustained note over a harmonic background. Staff 4 contains a mix of eighth and sixteenth notes. Staff 5 includes a melodic line with some grace notes. Staff 6 shows a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Staff 7 features a sustained note over a harmonic background. Staff 8 contains a mix of eighth and sixteenth notes. Staff 9 includes a melodic line with some grace notes. Staff 10 concludes with a single note followed by a series of eighth and sixteenth notes.



يَا هِلَّا وَارِي الْبَقَادَةِ سَذَّاهَ
 غُنْ عِيْونِ فَهَالَهَ تَسْتَمِلَ
 وَلَقَدْ أَبْكَتِ الْخَمَامَةَ غَيْنِي
 فَهِيَ تُلْيِي وَأَدْعِي تَسْتَهِلَ
 x x
 كَتَبَ الْذِكْرُ نَصْبَ غَيْنِي كَتَبَ ابَا
 مِنْ مَعَانِيِ لَمْ أَزَلْ فِيْهَ أَتَلَوْ
 أَيَّهَا الْعَاقِدُ النَّطَاقِ بِقَلْبِي
 لَكَ فِي الْقَلْبِ غَدَةَ لَا تَخَلَّ
 x x
 قَدْ مَحَاهَا الشَّرِى فَلَمْ يَرِزْ مِنْهَا
 إِنْ تَرَاعَثَ إِلَّا نُسْرَعَ وَرَحَلَ

من سلم مقام العجم عشيران (عجم مصور على العجم عشيران) وعند الازمة الموسيقية التي تسبق جملة (كتب الذكر) يتغير النغم الى سلم مقام الشهناز (حجاز كار مصور على درجة الدوكاه) وذلك بعد تغير درجة الكرдан الى درجة الشهناز ودرجة الجهارakah الى درجة الحجاز وعند جملة (في القلب عقدة) اقترب قليلاً من سلم مقام اللامي بعد استبدال درجة الحسيني بدرجة الحصار ، وبعد الازمة الموسيقية التي تسبق جملة (ان تراوت) يتغير النغم الى سلم مقام النهاوند على درجة النوا ، وبعدها وفي الختام يعود النغم الى السلم الاساس وعجم عشيران .

المدى الصوتي للموشح يقع في أحد عشرة نغمة إذ تكون نغمة العجم عشيران أخفض نغمة ودرجة السنبلة أعلى نغمة . أرباع الموشح السماعي التقليل يدخل بالفناء من الدم الاول وينتهي بالثالث الاخير .

دوشنج / حبیبی لا تطل هجری

A handwritten musical score for a single melodic line. The score consists of eight staves of music, each ending with a double bar line and repeat dots, indicating they are part of a larger piece. The music is written in G clef (soprano) and 8/8 time signature. The lyrics are written below the notes in a cursive script, likely Persian. The first staff begins with a single note followed by a series of eighth-note patterns. The second staff starts with a measure of two eighth notes, followed by a repeat sign and a measure of three eighth notes. The third staff begins with a measure of two eighth notes, followed by a measure of four eighth notes. The fourth staff begins with a measure of two eighth notes, followed by a measure of four eighth notes. The fifth staff begins with a measure of two eighth notes, followed by a measure of four eighth notes. The sixth staff begins with a measure of two eighth notes, followed by a measure of four eighth notes. The seventh staff begins with a measure of two eighth notes, followed by a measure of four eighth notes. The eighth staff begins with a measure of two eighth notes, followed by a measure of four eighth notes.

مکالمہ لا تھاں ٹھہری / جنگل

لحن : روحي الخماش

العنوان: قديم

فـ دـاـوـي سـقـم حـالـي فـيـك وـجـنـي روـض وـجـنـي روـض وـجـنـي روـض
فـ دـاـوـي سـقـم حـالـي فـيـك وـجـنـي روـض وـجـنـي روـض وـجـنـي روـض

غذى دني الخ حال بال زاد الى والباء وي الحال

موشح حبیب لا تطل هجری :

من سلم مقام العجم فصور على درجة الجهازakah وعند خانة الموضع عند جملة (ريقك الجريال) يتغير

الميزان الى سماعي ثقيل ويتغير النغم الى سلم مقام الحجاز على درجة العشيران .

ويعدّها يتغيّر النّفع إلى سلم مقام الرّست على درجة الدّوكاه بعد استبدال درجة الجهاركاه بدرجة التّك

د. جاز ، ثم يعود إلى نصفة الأساس عجم مصهور على درجة الجهاز.

المدى الصوتي المنشود يقع بحدود ثلث عشر نغمة ، إذ تكون نغمة اليكاه أخفض نغمة ونغمة المحير أعلى

نفحة، ابقاء الموضع يورك صمامي يدخل بالغناء من ذلك الأول ويذتهي بالذك الأخير.

شعر : عبدالجبار العاشر | موسى / لياليي نظم | لحن : روحي الخماش

A page of musical notation in Western staff notation. The music is in common time, with a key signature of one flat. There are ten staves of music, each ending with a double bar line and repeat dots, indicating they are to be repeated. Below each staff, there are lyrics in Arabic script. The lyrics describe a journey through various landscapes and interactions with people, including a camel, a woman, and a man. The notation consists of vertical stems with horizontal dashes for note heads, and the music is divided by vertical bar lines.

مقدمته الموسيقية من سلم مقام الشت عربان ، وعند جملة (يسري بدمعي) يتغير النغم الى سلم مقام النواثر على درجة الرست ، ويقع هذا النغم ضمن محطات سلم مقام الشت عربان ، وعند جملة (نار القبل) تبدأ الازمة الموسيقية من سلم مقام الرست (على درجة الرست) وذلك بعد استبدال درجة الكرد بدرجة السيكااه ودرجة الحجاز بدرجة الجهاراكاه ودرجة الحصار بدرجة الحسيني ودرجة الماهور بدرجة الاوچ ، ويستمر اللحن على هذا المنهال حتى جملة (قلبي وتر) يتغير النغم الى سلم مقام البيات على درجة النوا بعد استبدال درجة الحسيني بدرجة التك حصار ، وعند الازمة الموسيقية قبل جملة (في هذئته) يتغير النغم الى سلم مقام الحجاز على درجة النوا تمهدأ للدحوع الى سلم الاساس (شت عربان) .

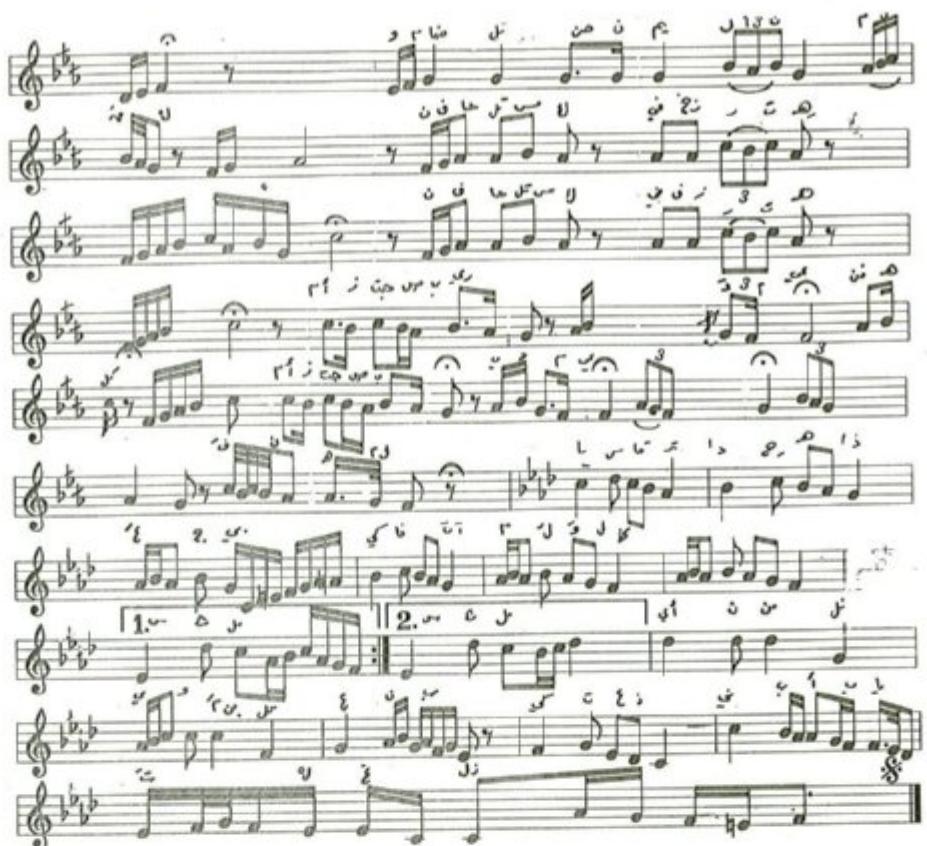
المدى الصوتي الموسّع يقع بحدود الثنتي عشرة نغمة، إذ تكون أخفض نغمة هي اليغا و أعلى نغمة هي المحير. إيقاعه مصمودي كبير يدخل بالغناء من الدم الأول وينتهي بالثك الأخير.

موقع / أيها البدر

لحن : روحي الخماش

شعر: محمد سعيد الحبوبي

A musical score for 'Mās-e-Fat' featuring two staves of music with lyrics in Persian and English. The music is in common time, with a key signature of one flat. The first staff begins with a treble clef, and the second staff begins with an alto clef. The lyrics are written below the notes in both Persian and English. The score includes dynamic markings such as 'p' (piano), 'ff' (fortissimo), and 'mf' (mezzo-forte). The vocal parts are separated by a double bar line with repeat dots. The score concludes with a final cadence and a fermata over the last note.



أيها البدر الذي طاف السما
فوق كل الارض اصحت الامل
خبر الاحباب عن قلب ظما
شفاه غادها كأس القبل

يالاللي

وكتب لاح وفي طلعته
ومضات الحسن يملان المقل
نفحات المسك في زفراته
امزجت صبري بدمعي فانهمل
يا سقاة الراح هذا عجب
كيف لا اثمل والكأس ثمل
أين مني الي ونم بنت العنبر
كي تتداديني بابيات الفزل

يالاللي

مقدمته الموسيقية والمقطع الأول من سلم مقام الحجاز كاركيد وعند الازمة الموسيقية التي تسبق جملة (كوكب لاح) يتغير النغم الى سلم مقام الرست مصوراً على درجة الجهازakah ويكون بدون ميزان مقترباً بعض الشيء من مقام البنجكاah في اسلوبه وتركيب جمله ، وعند كلمة (المقل) يتغير النغم الى سلم مقام البيات مصوراً على درجة النوا ، وعند جملة (نفحات المسك) يتغير النغم الى سلم مقام السيكاah على درجة التك حصار ، وعند جملة (امزجت صبري) يعود النغم الى سلم مقام الرست على درجة الجهازakah وبعدها ، وعند جملة (يا سقاة الراح) يستقر النغم الى السلم الاساس (حجاز كاركيد) .

المدى الصوتي يقع ضمن اثننتي عشرة نغمة فتكون نغمة العجم عشيران اخفض نغمة ونغمة الماهوران اعلى نغمة ايقاع الموضع الدور الهندي يدخل بالغناء بالدم الاول وينتهي بالذك الاخير .

موضع / جد بقریبی

الحان : روحي الخماش

الشدو : قديم



الدور الأول

جـد بـقـريـي مـذـك يـا صـنـو الـرـشا
وـيـصـا وـصـا كـن لـقـلـبي مـنـعـشـا

الخـانـة

كم كـذا يـا فـاتـني تـرـمي الحـشـا
بسـهـام اـوـقـعـتـني فـي الـرـضـبـ

الدور الثاني

يـا رـشـيقـ القـ دـيـسـا غـصـنـ النـقـ
دعـصـ دـودـي وـتـكـرمـ بـالـلـقاـ

الخـانـة

وـأـمـلـالـي كـاسـا سـنـاهـا اـشـرقـا
واـرـهـهـ زـاجـلـ لـيـ درـ الحـبـ

المقدمة الموسيقية والمقطع الأول من سلم مقام الحجاز مصور على درجة الرست ، وعند جملة (كم كذا يا فاتني) يتغير النغم إلى سلم مقام الكرد على درجة النوا بعد استبدال نغمة جواب بوسليك بنغمة السنبلة وذلك تمهدًا للوصول إلى سلم مقام الحجاز كاركدر على درجة الرست وذلك عند كلمة (بسهام) ، وعند كلمة (بالالي) ينتقل اللحن إلى سلم مقام البيات على درجة الكردان بعد استبدال درجة الشهناز بدرجة التك شهناز ، وبعدها ينتقل إلى سلم مقام البيات على درجة النوا ليتحقق سلم مقام حسيبني عشيران مصورة على درجة النوا ، وبعدها عند كلمة (آه يا عيني) يتحقق سلم مقام الرست المصري على درجة الجهاركا ، وعند كلمة (بسهام اوقعتني) يعود إلى السلم الأساس (حجاز على درجة الرست) .

المدى الصوتي للموضع يقع بحدود احدى عشرة نغمة ، إذ تكون نغمة العجم عشيران أخفض نغمة وأعلى نغمة هي نغمة ايقاع الموضع الدور الهندي يدخل بالغناء من الدم الأول وينتهي بالتك الأخير .

نحوين درجى انتهاى موشح وجهك الباسم

ایقان و ایمان

لبن رومي المغاش

موشح / وجهك الباسم

شعر : قديم

لحن : روحی الخماش

ي و م ك ال ب ا س م ف ي ث د ر ال و ج و د
ي ع م د ال ك و ن ب ا ض و د الس ع و د
ط ا ف ف ي ه ال و ح ي ب س ا ل ذ و ر ال ر ش ي د
ف ه و ي ب د و ر ج ا ء و خ ا و د
ال س م ا و ا ت غ د ا ء و ه ذ ا ء و ص ف ا ء
ظ ه ر ت ف ي خ ي د ع ي د

موضع / یا ترا

لحن : روحي الخماش

شعر : آپن زیدون

يَا غَرَّالاً جمعت فِيهِ مِنَ الْخُسْنِ فَذَوْنَ
أَنْتَ فِي الْقُلُوبِ رَبُّ وَفِي الْأَبْهَادِ مِنَ النَّفْسِ مَكِينٌ
بِهِ وَأَنْتَ الْمَدْهُورُ الْهَوَى وَيُحِبُّكَ أَدِينٌ
مُتَنَاهِيَّةُ الصِّبَّاغُونِيَّ قَدْ دَنَتْ مُتَنَاهِيَّةُ الْمَذَوْنَ
وَاحْفَظْ الْمَهَادِ فَذَانِي لَسْتُ وَاللَّهُ أَخْرَجَنَّ
وَأَرْحَمَنَ صَبَّاً شَجِيَّاً قَدْ اذَابَتْهُ الشَّجَوْنَ
لِيَا ذَهَمْ وَغَمْ وَسَقَاءَمْ وَأَنِينٌ
شَفَّاءَةُ الْحَبَّةِ أَمْسَى سَقَاءَ لَا يَسْتَبِينُ
صَارَ لِلَاشْوَاقِ نَهِيَاً فَنَبَتَ عَنِ الْعَيْوَنُ

موشح/و الذي صورك ما عرفت الغرام

الخاتم الروحي

شعر / عبد الجبار العاشر

A page of musical notation in G major, 6/8 time, featuring ten staves of music with lyrics in Persian Farsi. The notation uses a standard staff system with treble clef and includes various note values such as eighth and sixteenth notes. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical phrases. The music consists of two systems, separated by a double bar line with repeat dots.

موشح / والذى صورك ما عرفت الغرام

لحن : روحى الخماش

شعر : عبدالجبار العاشر

والذى صورك ما عرفت الغرام
أو شربت الماء دام من لهيب الماء
أو رحيم اللمن قبل ان اnoticedك يا جميل يا جميل
x x

شما بالواذ انت يا آسرى خذ ذوي والاه
فارتوت . مهختي وحياتي غزل ياللا يالليل ياللا يالليل
ياللا لا لال لي دمت ما اروعك يا جميل يا جميل
x x

يا نجي الفواذ لؤ ملكث الرياض
وضفت زيني فين وندا مطلة
قلت انت الامل جل من ابغدك يا جميل يا جميل
x x

يا سمير الفواذ فيك ما اشتوى من اريح الزهد
ورحيم المقل يا نديم التجوم خذ فوادي مقفل
يا جميل يا جميل

موسيقى حرمت، عيني منامي

الحان روحي الخامس

The musical score consists of ten staves of music in 18/8 time, written in treble clef and featuring a mix of Western-style notation and Arabic musical notation (nakkash). The lyrics are written below the notes in Arabic script. The score includes two endings (1 and 2) indicated by brackets.

Lyrics (approximate English translation):

- Line 1: فَرِيْدَةٌ دَعَتْنَا فَرِيْدَةً طَّافِلَةً
- Line 2: فَرِيْدَةً طَّافِلَةً دَعَتْنَا فَرِيْدَةً
- Line 3: حَمَّادَةٌ دَعَتْنَا حَمَّادَةً طَّافِلَةً
- Line 4: طَّافِلَةً حَمَّادَةً دَعَتْنَا طَّافِلَةً
- Line 5: فَرِيْدَةٌ دَعَتْنَا فَرِيْدَةً طَّافِلَةً
- Line 6: طَّافِلَةً فَرِيْدَةً دَعَتْنَا طَّافِلَةً
- Line 7: كَوْكَبٌ دَعَتْنَا كَوْكَبَ طَّافِلَةً
- Line 8: طَّافِلَةً كَوْكَبَ دَعَتْنَا طَّافِلَةً
- Line 9: دَعَتْنَا كَوْكَبَ طَّافِلَةً كَوْكَبَ
- Line 10: طَّافِلَةً كَوْكَبَ دَعَتْنَا طَّافِلَةً

موشح / حرمت عینی منامی

لحن : روحي الخماس

شعر : البهاء زهير

الدورة :

لست أرضي من حبيب بلة في المذاق فقلني الطيف شلامي رفعت عيني مذلامي

الخاتمة :

وَهُوَ رِيحٌ زَانِي وَرُوحٌ دَيْمِي وَمَذَامِي
وَهُوَ فِي لَيْلٍ رِي وَجْهٌ وَنِي وَكَلامِي

الدورة:

أيه ١) لائم في لا تقم ذ في م لامي
فمشنِي ذ روث ذك راه ذ في غ رامي

الخاتمة :

شعر / المرحوم محمد سعيد الجبوبي

موشح/ياحامل الوردة الحان روحي الخماش

A musical score for 'Khalil' consisting of eight staves of music. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written in Persian script below the notes. The score includes various musical markings such as grace notes, slurs, and dynamic changes. The vocal line is supported by a harmonic accompaniment.



موشح / يا حامل الوردة

لحن: روحي الخماش

شعر: محمد سعيد الحبوبي

يَا حَامِلَ الْوَرْدَةِ مَا أَطْفَلْكَ
فَهَنْئَلْ تَرْدِي لِي الْيَوْمَ أَنْ ارْشَفْكَ
يَا وَرْدَةَ الْأَظْرَارِ بِاللَّهِ قَلْ
بِهِ الْوَرْدَةُ الْأَنْتَهَى مِنْ أَنْتَهَكَ

لَا أَقْطَفُ وَرْدَيْ وَلَكَنِي
قَدْ كَدَتْ مِنْ رُوضَكَ أَنْ أَقْطَفَكَ
شَبَّهَ الشَّمْسَ وَلَكَ
قَدْ انصَفَ الشَّمْسَ وَهِيَ أَنْصَهَكَ

موشح / رب ساق

الحان روحي الخامس

الشعر / قديم

The musical score consists of ten staves of music. The first staff begins with a dotted half note followed by a dotted quarter note. The second staff starts with a eighth note. The third staff features a melodic line with a bracket labeled '1' above it and another labeled '2.' below it. The fourth staff contains lyrics: 'كَا بِسْ صَاهِ عَنْ دَهْرَ'. The fifth staff has lyrics: 'دَهْرَ دَهْرَ دَهْرَ دَهْرَ'. The sixth staff has lyrics: 'تَاهَ تَاهَ تَاهَ تَاهَ'. The seventh staff has lyrics: 'تَاهَ تَاهَ تَاهَ تَاهَ'. The eighth staff has lyrics: 'تَاهَ تَاهَ تَاهَ تَاهَ'. The ninth staff has lyrics: 'تَاهَ تَاهَ تَاهَ تَاهَ'. The tenth staff concludes with lyrics: 'تَاهَ تَاهَ تَاهَ تَاهَ'.



موشح / ذئب ساق

لحن : روحي الخماش

الشعر : قديم

الدور :

رَبِّ سَاقٍ يَسْعَى
ذَوَابٍ صَدَادٍ بِالْمَلَى
فَلَمَّا أَوْلَى الْحُمَيْدَ
كَالْأَنْثَى لَا تَنْبَأُ

الخانة :

قالت إنني حيث من ثبت عنه أهواه غائب كيف لا أصلب وذهناً يداً وجهك درك الباً ونحوه

موشح / هاجك الذكر وحيات النغم

The image shows a page of musical notation from a book. It consists of ten horizontal staves, each with a treble clef and a 'G' time signature. The notation is a mix of traditional Arabic musical notation (using dots and dashes to indicate pitch and rhythm) and Western-style note heads (circles and stems). Below the staves, there are lyrics written in a cursive Arabic script. The page is numbered '١٢' (12) in the bottom right corner.



هاجـكـ الـ ذـ رـ وـ حـيـكـ النـقـمـ
 أـيـهـ السـاـهـ رـ شـوـقـاـ لـلـهـ
 فـتـنـتـيـثـ عـيـونـهـ أـ لـمـ تـنـمـ
 وـفـادـأـ زـفـ حـتـىـ اـخـثـ رـةـ
 x x

عـائـكـ الصـبـ رـ وـ حـيـكـ الـاـنـمـ
 رـدـ يـهـ الـأـيـ لـ بـعـيـدـ دـيـ
 يـسـ حـبـيـبـ الـ رـوـحـ يـسـ رـوـحـ الصـبـ
 x x

غـةـ لـ الـلـيـ لـ وـاغـهـ سـلـمـ
 فـرـزـ سـاـكـ اـسـ فـرـنـ الـ وـثـهـ
 أـيـ ذـبـ ثـمـ لـ يـفـتـهـ رـزـ
 يـسـ حـبـيـبـ الـ رـوـحـ يـسـ رـوـحـ الصـبـ

تزرع في لحاظها

شعر/عبد الجبار العاثور

وحي الخماش

A musical score for 'Dolad Dolay' featuring six staves of music with Persian lyrics written above the notes. The lyrics are as follows:

دُلَدْ دُلَيْ دُلَدْ دُلَيْ دُلَدْ دُلَيْ دُلَدْ دُلَيْ
هَامِنْ دَدْرَزْ سَتْ سَتْ نَنْ
نْ دَلَلْ دَلَلْ دَلَلْ دَلَلْ دَلَلْ دَلَلْ دَلَلْ دَلَلْ
جَيْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ لَمْ
نْ طَانْ وْ نْ نْ نْ نْ نْ نْ نْ نْ
وْ روْ دَرْهَمْ منْ سَرْ سَرْ

تذہر فی لحافظہ

لحن : روحي الخماش

شعر : عبد الجبار العاشر

أ	أغذية	أ	جُلُم
وَثَرْدَهَا	جِيَوْنَهَا	وَخَدَهَا	وَالْمَبْسُم
يَشْتَهِي	رِوْمَهَا	الْمَهْرَم	وَدَيْنَهَا
شَفَاهَة	زَقَّاثَهَا	أَوْ زَقَّاثَهَا	إِنَّا تَقْتَلَتْ
بِلْسُمُهَا	فَهِيَ لِجَرْحِي	وَإِنْ زَقَّاثَهَا	وَإِنْ
مَا لَا يُرَسِّمُ	فِي الْمَرْوَضِ	تَقْتَلَتْ	وَإِنْ

موشح ياسمير القلب

الحان روحي الخامس

موشح ياسمير القلب

الحان روحي الخامس

مَا دَارْلَسْ أَلْ نِي هَنْ وَ يَدْعُ بَلْهَةَ
قَاسْمَ سَنْدَى نَعْزَلْ كُلْهَ يَنْ عَنْهَلْ وَجْهَ
كَلْهَ لَدَدَيَا يَلْهَ بَلْهَ يَلْهَ بَلْهَ
يَلْهَ بَلْهَ يَلْهَ بَلْهَ يَلْهَ بَلْهَ

موشح / يا سمير القلب

شعر : عبدالجبار العاشر

لحن : روحي الخماش

يا سمير القلب عدلي
واسقني كأس المدام
واجل عنى كجل همي
وازل عنى السقام

رد قلبي لا تدعني
لاداري واغني
اتلظن في الملام
لله ولوي لحن الفرام

انهل الوجود واحيَا
كجل ايامي صباح
يا رجائني بسلام
ونعيم الحب راح

موشح / كللي ياسحب تيجان الربى

من مؤلفات روحي الخماس الموسيقية

الشعر / عبد

A musical score for 'Bab-e-Khal' consisting of eight staves of music. The music is in common time (indicated by '♩') and is written in treble clef. The lyrics are in Persian and are placed below each staff. The score includes various musical elements such as eighth and sixteenth note patterns, rests, and dynamic markings. The lyrics describe the gates of the Kaaba and the Kaaba itself.

موشح / كلّي يا سحب تيجان الزئن بالحلي
لحن : روحي الخماش

الشعر : قديم

كّلّي يـا سـحبـ تـيجـانـ الـزـئـنـ بـالـحـلـيـ
وـاجـعـلـيـ سـيـلـ وـازـهـ مـنـقـطـهـ الجـدـولـ
يـا سـقـاـ فـيـكـ وـفـيـ الـأـرـضـ نـجـومـ وـمـاءـ
كـلـمـاـ أـغـرـبـتـ نـجـمـاـ أـشـرـقـتـ أـنـجـمـاـ
وـهـيـ مـاـ تـهـطـلـ إـلـاـ بـالـطـلـانـ وـالـدـمـاـ

ياهاجر قلبي

من مؤلفات روحى الخماش الموسيقية

A musical score for 'Yahajer Qalbi' featuring ten staves of music. The music is written in a mix of treble and bass clefs, with various time signatures including common time, 3/4, and 2/4. The score includes lyrics in Arabic, such as 'يا هاجر قلبي' and 'من مؤلفات روحى الخماش الموسيقية'. The notation uses standard musical symbols like notes, rests, and dynamics, with some unique markings specific to the composer's style.

يا هاجر قلبي ؟

لحن : روحي الخماش

كلمات : حسن عبدالوهاب

المذهب :

يا هاجر قلبي وناسيني تعالالي من قربك هنيني
يا هاجر قلبي

الدور أو الكوبيله الاول :

عاهدتني في الحب معاك والقلب ممال
ولما بان ودك وصفاك كان الوصال
ولييه عذولي الي يوم قساك
تعالالي من قربك هنيني يا هاجر قلبي

أول لحن للموسيقار روحي الخماش حين كان يدرس في القاهرة وسمعه الفنان زكرياء احمد واعجب بهذا اللحن كثيراً وكتب له كلمة قيمة .

الكلمات المدونة هي الكوبيله والمذهب الاول ويوجد كوبيله ثان وتالث وبالحان مختلفة (لم تتحفظها ذاكرة الخماش) حيث الكوبيله الثاني ملحن في سلم مقام الحجاز كار منقول على درجة الدوكاه (شهناز) والكوبيله الثالث ملحن في سلم مقام الکرد على درجة الدوكاه .

هالي سواك حبيب

الحان روحي الخماش كلمات نزار جواد

1

لُبْسَةٌ مُلْعَنَةٌ فَلَمَّا مُدِيَ بِهِ حَسِيبٌ لَمْ يَرُدْ فَلَمَّا مُدِيَ بِهِ حَسِيبٌ لَمْ يَرُدْ.

شِيكَةٌ مُلْعَنَةٌ فَلَمَّا مُدِيَ بِهِ حَسِيبٌ لَمْ يَرُدْ فَلَمَّا مُدِيَ بِهِ حَسِيبٌ لَمْ يَرُدْ.

شِيكَةٌ مُلْعَنَةٌ فَلَمَّا مُدِيَ بِهِ حَسِيبٌ لَمْ يَرُدْ فَلَمَّا مُدِيَ بِهِ حَسِيبٌ لَمْ يَرُدْ.

شِيكَةٌ مُلْعَنَةٌ فَلَمَّا مُدِيَ بِهِ حَسِيبٌ لَمْ يَرُدْ فَلَمَّا مُدِيَ بِهِ حَسِيبٌ لَمْ يَرُدْ.

شِيكَةٌ مُلْعَنَةٌ فَلَمَّا مُدِيَ بِهِ حَسِيبٌ لَمْ يَرُدْ فَلَمَّا مُدِيَ بِهِ حَسِيبٌ لَمْ يَرُدْ.

شِيكَةٌ مُلْعَنَةٌ فَلَمَّا مُدِيَ بِهِ حَسِيبٌ لَمْ يَرُدْ فَلَمَّا مُدِيَ بِهِ حَسِيبٌ لَمْ يَرُدْ.

شِيكَةٌ مُلْعَنَةٌ فَلَمَّا مُدِيَ بِهِ حَسِيبٌ لَمْ يَرُدْ فَلَمَّا مُدِيَ بِهِ حَسِيبٌ لَمْ يَرُدْ.

A handwritten musical score for a single instrument, likely a flute or recorder, consisting of ten staves of music. The music is in common time and G major. The score includes various note heads (solid black, open, etc.), rests, and dynamic markings such as 'f' (fortissimo) and 'ff' (fortississimo). Some staves contain lyrics written below the notes. Measure numbers 1 and 2 are indicated above the first two staves. Measure 3 is marked with a large '3' in a box.

A page of musical notation in G major, common time, featuring ten staves of music with lyrics in Persian script. The music consists of ten staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the staves in a cursive Persian script. The first staff begins with a single note followed by a eighth-note triplet. The second staff starts with a half note. The third staff begins with a quarter note. The fourth staff starts with a half note. The fifth staff begins with a quarter note. The sixth staff starts with a half note. The seventh staff begins with a quarter note. The eighth staff starts with a half note. The ninth staff begins with a quarter note. The tenth staff ends with a half note.

موشح / مالی سواک حبیبی

الي سواك حبيبي فانت جامع شملي
اليك ارن و قلبي في هيصة المتجلبي
أمان أمان

فـانت نـور عـينـي وـأنت روـحـي
يـا سـاكـنـا فـي ضـمـيـرـي وـطـنـي وـغـيـرـي
وعـقـلـي وـمـنـ لـي أـمانـ أـمانـ

يَا شَذِي الْوَرْدِ عَطَّاراً قَدْ فَاح طَيْب شَذِي
اهْوَاك يَا عَزِيز اهْلِي وَمَا سَلَّوتْ هَوَاك
لَازِمة
لَوَاك بِيَقِنِي مَهِيَّا وَالْكَلْمَلْ تَحْت لَوَاك
أَمَان أَمَان

اثر الشوق فؤادي

الحان روحي الخماش

The musical score is for a piece titled "Athar ash-Shu'ukh Fawadi". It is composed for a single voice or instrument. The key signature is G major (one sharp), and the time signature is 6/8. The score is divided into ten measures, each containing six eighth-note groups. Arabic lyrics are written below the notes in a cursive script. Measure 1: شـ رـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ. Measure 2: شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ. Measure 3: شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ. Measure 4: شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ. Measure 5: شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ. Measure 6: شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ. Measure 7: شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ. Measure 8: شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ. Measure 9: شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ. Measure 10: شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ شـ دـ.

The image shows a single page of musical notation from a score. It consists of ten staves of music, each with a treble clef and a key signature of one flat. The notation uses a variety of note heads, stems, and rests, with some notes having horizontal dashes through them. Below the notes, there are lyrics written in a non-Latin script, likely Persian or Arabic. The page is numbered '1' at the top left.

اسر الشوق فؤادي

موشح / ما بال عینیک تسال.

لحن : روحي الخماش

شعر: نزار جواد

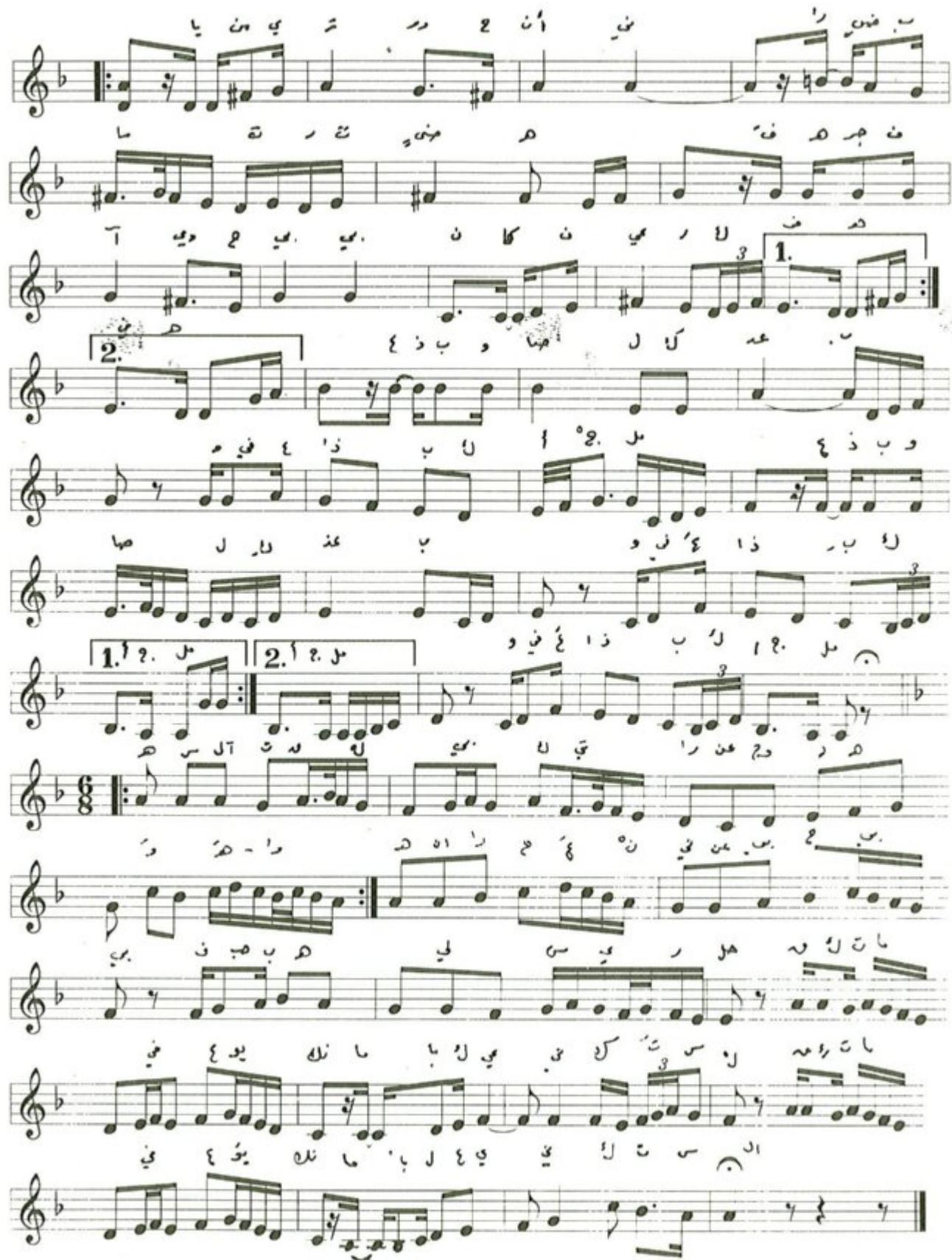
- موشح ما بال عيناك من نغم الکرد مصور على درجة العشيران .
 - ايقاعه يورك سماعي يدخل بالغناء في التك الثاني وينتهي بالدم الاول .
 - يتغير ايقاعه الى ٢ ، ٤ وكذلك يتغير النغم اخيراً من اللزمة الموسيقية التي تسبق كلمة (يا مذية الروح) الى نغمة العجم على درجة الدوكاه .
 - يعود عند كلمة (سالت قلبی) الى ايقاع اليورك سماعي والى نغمة الکرد على درجة العشيران .

موشح / مبابال عينيك تسأل

من مؤلفات روحى الخماش الموسيقية

شاعر / فخر ابر جعواد

The musical score is handwritten on five-line staves. The first staff starts in G major (one sharp) and common time (4/4). The second staff begins with a section labeled '1.' and ends with a section labeled '2.'. The third staff continues with lyrics. The fourth staff begins with a section labeled '1.' and ends with a section labeled '2.'. The fifth staff continues with lyrics. The sixth staff begins with a section labeled '1.' and ends with a section labeled '2.'. The seventh staff continues with lyrics. The eighth staff begins with a section labeled '1.' and ends with a section labeled '2.'. The ninth staff continues with lyrics. The tenth staff concludes the piece.



الفصل الثالث

الابتهاج لات

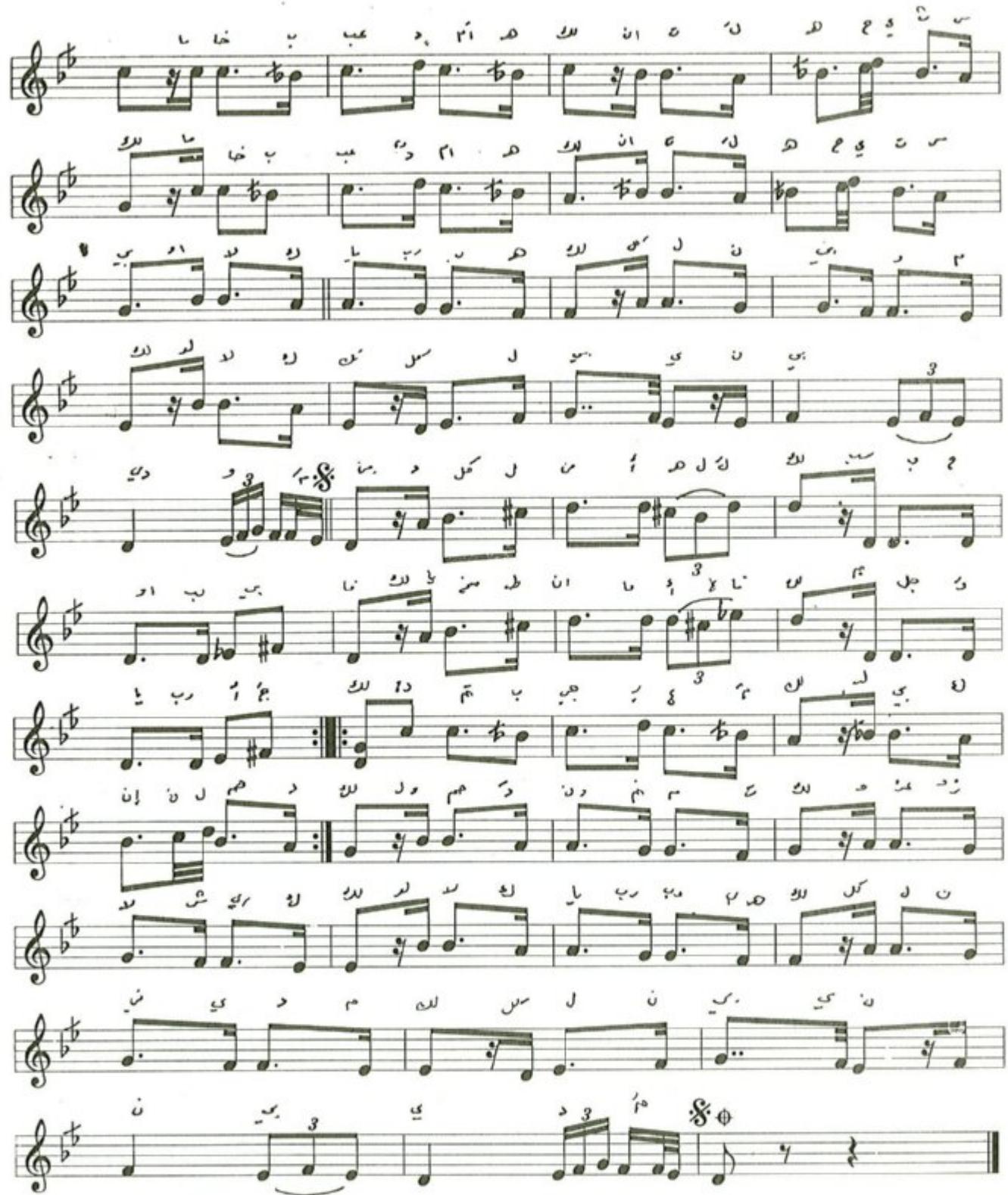
ابتهاج / بیک قد بیت لک

الحان : روحى الخماش

شعر : الحسن بن هاني (ابو نواس)

لبيك إن الحمد لك
لبيك قد لبيت لك
إلهنا ما أعدل لك
لبيك قد لبيت لك
والملك لا شريك لك
والسابقات في الفلك
ما خاب عبد أملوك
لولاك يارب هلك
وكبل من أهل لك
يار مخطأ ما أغفلك
واختم بخير عملك
والحمد والنعمة لك
لولاك يارب هلك
ك كلنبي وملوك





ابتهاج / اعلمت من ركب البراق غنيما

لحن: روحي الخماش

شعر: الإمام البرعي

The musical score consists of ten staves of music in G clef, 2/4 time, and a key signature of one flat. The music is divided into sections by measure numbers and section labels. The lyrics are written below the staff in a cursive script. The first section starts with a single note followed by eighth-note patterns. The second section begins with a measure of two notes, followed by a section starting with 'لَدَنْ لَدَنْ' (measures 14-15). The third section starts with 'هَذِهِ مَاسِكَةٌ وَقِيْمَةٌ مَدِيْدَةٌ' (measures 16-17). The fourth section starts with 'وَهُوَ يَرْبِعُ لَوْلَاصِنْ' (measures 18-19). The fifth section starts with 'لَوْلَاصِنْ مُؤْلِفٌ لَيْسَ مَوْلِفَهُ' (measures 20-21). The sixth section starts with 'لَوْلَاصِنْ مُؤْلِفٌ لَيْسَ مَوْلِفَهُ' (measures 22-23). The seventh section starts with 'لَوْلَاصِنْ مُؤْلِفٌ لَيْسَ مَوْلِفَهُ' (measures 24-25). The eighth section starts with 'لَوْلَاصِنْ مُؤْلِفٌ لَيْسَ مَوْلِفَهُ' (measures 26-27). The ninth section starts with 'لَوْلَاصِنْ مُؤْلِفٌ لَيْسَ مَوْلِفَهُ' (measures 28-29). The tenth section starts with 'لَوْلَاصِنْ مُؤْلِفٌ لَيْسَ مَوْلِفَهُ' (measures 30-31).



اعلمت من ركب البراق غنيمة
وتلاه جبريل الامين نديمة
حتى سمه فسوق السماء قدوة
وذلك فكلم ربه تكاليم
صلوا عليه وسلموا تسليما (٢)

أَمْ مِنْ عَلَى الْمَرْسَلِ الْكَرَامِ تَقْدِيمًا
وَذُنُوبِ الصَّالِحَةِ بِهِمْ وَكَبَرْ مُحَمَّدًا
وَسَرِي إِلَى ذِي الْمَرْشِ فَرِدًا بَعْدَهُمَا
بَلْ يَخْتَلِفُ الْأَمِينُ مَكَانًا بِالْمَعْلُومِ
صَلَوَاتُهُ وَسَلَامُهُ تَسْلِيمًا

ذاك ابن أمد ز المذذر
الصبا ادق المرة ل المدثر
السابق المتنا دم المتاخر
حاوي المكتارم آخرأ و ديم
صلوا عليه وسلموا تسليما

ابتهاج / يامن يحار المرء في قدرتك

شعر : الإمام البرعي

لحن : روحي الخماس

A musical score for "The Star-Spangled Banner" arranged for four voices. The score consists of four staves, each with a treble clef and a key signature of one flat. The first staff begins with a forte dynamic. The lyrics are written below the notes in both English and Arabic script. The score includes a section labeled "Fine" at the end.

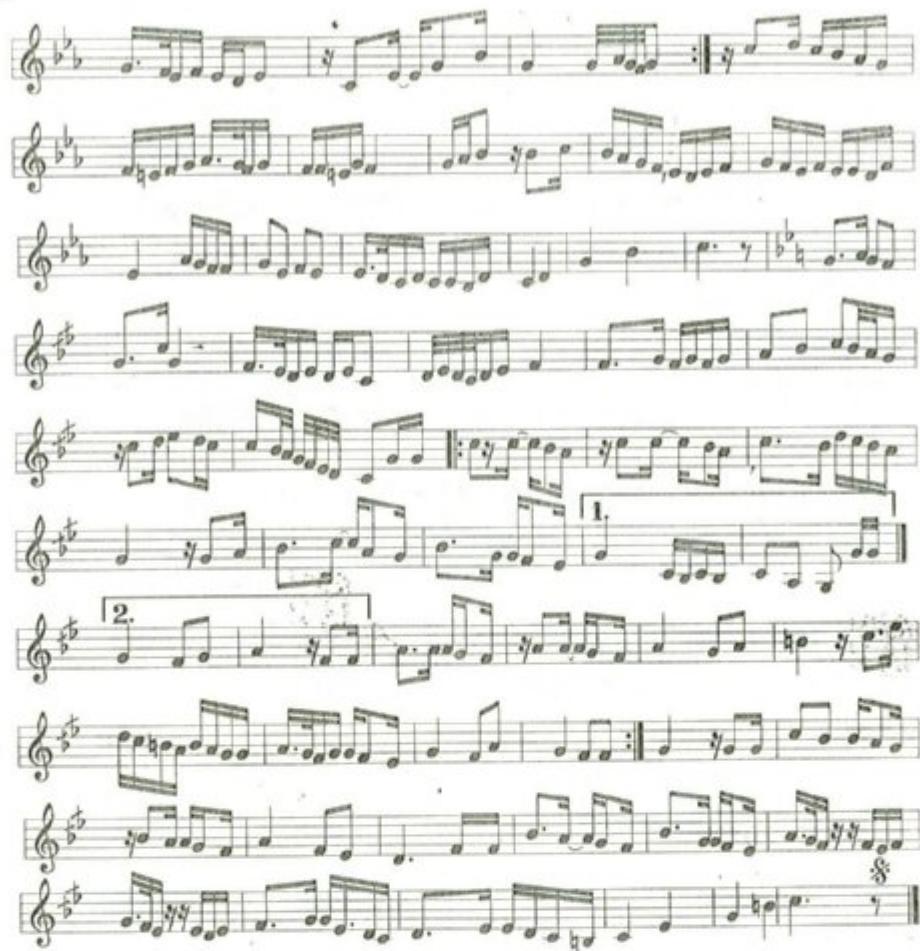
يامن يحوار الماء في قدرتك
وتطلب النفس حمن طاعتك
اسك رني الاثم ولكنني
صحي وتأمالي في رحمتك
إن لم أكن أخلصت في طاعتك
فأنا نبي اطمئن في رحمةك
وانما يشفى لي انتي
قد عشت لا اشرك في وحدتك
يغفى عن الناس سنتا طلعتك
وكيل ماما في الادون من صنعتك
فانت مجلاه وأنت الذي
تردى بديع الصنبع في آيتك
ياء العالم الاسلام دار علم اليقين
ياء كاشف الضر عن البائسين
ياء قابيل الاعذار عذنا الى
ظللك فاقبل تقوية التائبين

حکمة الصوم

الحان : روحى الخماش

كلمات : عبد الجبار العاشر

The image shows a single page of sheet music for a solo instrument, possibly a flute or oboe. It consists of 14 horizontal staves, each starting with a measure number (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14). The music is in common time (indicated by 'C'). The key signature changes throughout the piece: it starts in G major (one sharp), moves to F major (one sharp), then to E major (no sharps or flats), and finally to A major (no sharps or flats) before concluding in D major (one sharp). The notation includes various note heads (solid black, open, etc.), stems (upward or downward), and rests. Measures 1-13 are primarily composed of eighth and sixteenth notes, while measure 14 features longer sustained notes and rests.



عَفْ وَلَا يَحْدُدْ
 اللَّهُمَّ
 لَا يَلَانَ
 شَاءَ وَلَا يَطْوِي
 فَعَلَى اللَّهِ حَسَالٍ
 وَسَأَةً وَالِي وَأَفْسَالِي
 يَا رَسُولَ اللَّهِ حِي
 كَلَمَا يَرْبَزُ فَجَرَ
 حَكْمَةَ الصَّوْمِ سَنَاهَا
 وَصَلَاتِي تَجْمَعُ النَّاسِ
 كَلَلَ جَهَدَ صَاقِ
 إِنَّمَا الْبَاطِلُ ظَلْمٌ نَّتَقِيَهُ
 إِنَّمَا الْفَقْرُ ظَلَامٌ
 الْفَنِي وَالْهَمُ وَالْإِذْلَالُ فِي
 إِنَّمَا الْحَقُّ طَرِيقٌ نَّبْغِيَهُ

أبتهال فالق الاصباح

شعر / مجید کاظم

الحان روحي الخماش

The musical score consists of 12 staves of music, each starting with a G clef. The first staff begins with a measure containing a dotted half note followed by a quarter note. The subsequent staves feature various rhythmic patterns including eighth and sixteenth notes, with some measures ending in a double bar line. The music is set in 2/4 time throughout.

فالق الاصباح

الحان : روحي الخماش

شعر : مجيد كاظم

فالق الاصباح يَا رب السماء
إِنَّا نَدْعُوكَ صَبَحًا وَمَسَاء
رَبَّنَا ارْحَمْنَا فَإِنَّا ضَعْفَاءٌ
لَا يُشَاءُ الْمُرْءُ إِلَّا أَنْ يُشَاءُ

فَقَدْنَا يَا ربَّنَا مَوْفُورَ الْعَطَاءِ
وَابْسُطْ الْرِزْقَ عَلَيْنَا وَالرِضَاءِ
نَسَّالُ اللَّهُمَّ مَوْفُورَ الْعَطَاءِ
وَاجْعَلْ الْأَيَامَ أَمْنًا وَرَخَاءً

وَانْشُرْجَ الصَّدْرَ فِي يَوْمِ الْجَزَاءِ
وَاحْتَسِبْنَا فِي عَدَادِ السَّعَادَاءِ
فَتَقْبَلْ رَبَّنَا مِنَ الدُّعَاءِ

ابتهاج / الله حي

كلمات : عبد الجبار العاشر

الحان : روحي الخماش

ولاي وحدت القلوب وأذرت للملا ال دروب
وغمت آفاق الحياة

بـ السـعـ دـ وـالـكـ رـمـ وـرـ وـالـنـعـ
 دـعـ وـاـيـ صـاءـ دـةـ مـهـجـتـيـ منـ وـفـمـيـ
 الـلـهـ مـذـ نـعـ اـذـ حـلـكـ ظـلـمـ لـمـ
 الـلـهـ حـسـيـ

لـك يـا أـحـد
 سـجـدـ البـشـر
 أـنـتـ المعـيـن
 فـامـنـ عـلـيـنـاـ بـالـهـنـا
 يـاـ رـيـنـاـ يـاـ رـيـنـا
 وـأـنـتـ غـيـرـ الصـالـحـينـ
 لـعـلـاكـ وـانـشـقـ الـقـمـرـ
 لـكـ يـاـ صـمـدـ

ابتهال الله حی

الحان روحي الخماش



ابتهاج / بمحمد خطر المحامد يعظم

الحان : روحي الخماش

شعر للإمام البرعي

بمحمد خطر المحامد يعظم وعقد تيجان العقول تنظم
وله الشفاعة والمقام الاعظم يوم القلوب لدى الحناجر كظم
فبحة صا وا علي وسلم وا

وحوى المفاخر فخره المتقدم قمر تفرد بالكمال كماله
وتناول الكرم العريض نواله بالخير في اغواره ونجوده
فالخلق ترعى ريف رأفة جوده كرماً وجار جنابه لا يهضم
فبحة صا وا علي وسلم وا

والكون مبتهج بهاء بهائه ويُفخر نجدة وفاء وفائه
فلسر سيرته وسین سنائه شرف يطول وعمره لا تقص
فبحة صا وا علي وسلم وا

الفصل الرابع

الأناث بيد

نشيد الوحدة الكبرى .

الخمامي روحي الحان

كلمات / محمد جميل شلش

A musical score for 'Al-Badr' featuring two staves of music with lyrics in Persian. The top staff uses a treble clef and a 2/4 time signature, while the bottom staff uses a bass clef and a 3/4 time signature. The lyrics are written in Persian script below the notes. The score includes various musical markings such as triplets, grace notes, and dynamic changes.

نشيد الوحدة الكبرى

الحان : روحى الخماش

كلمات : محمد جميل شلش

اللازمة :

لنا الفُدُّ الْمَوْحِدُ لـنـا الصـبـاخـ الـأـسـعـدـ
بـشـرـاكـ آـنـ الـمـوـعـدـ يـاـ أـمـتـي لـنـا الـفـدـ
لـنـا يـمـاءـ فـي الـصـدـورـ تـغـتـلـي
وـثـورـةـ تـقـلـلـ غـزـمـ الجـبـلـ
لـنـا صـبـاخـ مـشـرقـ بـالـأـمـلـ
الـوـحـدـةـ الـكـبـرـىـ لـنـا فـهـلـلـىـ

من كل قطر صرخة تنطلق
وزاغ رذات في الذرى تحلق
لذا هنالك السنى المزقير
لما أمتى لذا الصباح المشيق
«اللازم»

نشید وطن واحد

كلمات / صفاء الحيدري

الخمامي روحي الحان

A musical score for the song "Hawwanat" (حوانات). The score consists of eight staves of music, each with a treble clef and a key signature of one flat. The time signature varies between common time (2/4) and a signature with a '3' over a '2'. The lyrics are written in Persian below the notes. The first staff starts with "حَدَّوَانَ طَرَفَ" (Hawwanat Taraf). The second staff continues with "حَدَّوَانَ طَرَفَ" and includes the line "رَأْيَ كَبَّا". The third staff begins with "حَدَّوَانَ طَرَفَ" and ends with "حَدَّوَانَ طَرَفَ". The fourth staff starts with "حَدَّوَانَ طَرَفَ" and includes "دَشَنَ بَقِيَّا". The fifth staff begins with "حَدَّوَانَ طَرَفَ" and ends with "لَطَافَةَ". The sixth staff starts with "حَدَّوَانَ طَرَفَ" and includes "لَطَافَةَ". The seventh staff starts with "حَدَّوَانَ طَرَفَ" and includes "لَطَافَةَ". The eighth staff starts with "حَدَّوَانَ طَرَفَ" and ends with "لَطَافَةَ". The score concludes with a final section starting with "حَدَّوَانَ طَرَفَ" followed by measures 11 and 12.

نشيد وطن واحد

لحن : روحي الخماش

كلمات : صفاء الحيدري

وطن واحد ألم كبرى
وطن واحد هدف واحد

بنشيد وخدتها القرية
اليوم تنطلق الحناجز
شعب واحد وطن واحد

طغيان لا مفرج كثيبة
اليوم تنطلق الحناجز
شعب واحد وطن واحد

من الشروق الى الغروب
ومن العيون الى العيون
شعب واحد هدف واحد

كلمات/اميره نور الدين

نشيد عيد الام

الحان روحي الخامس

The musical score consists of ten staves of music. The first staff begins with a quarter note followed by eighth notes. The lyrics are: "نَسِيدُ عَيْدِ الْأَمْ" (Nashid Eide Al Am). The second staff continues with eighth notes and lyrics: "يَوْمَ الْمَوْلَى" (Yawm Al Molaa). The third staff features eighth notes and lyrics: "بِرَّ حُبَّةَ حُبَّةَ" (Bir Hubba Hubba). The fourth staff has eighth notes and lyrics: "عُودَةَ عُودَةَ" (Uoudat Uoudat). The fifth staff contains eighth notes and lyrics: "بِرَّ بِرَّ لَادَعْ بِرَّ لَادَعْ" (Bir Bir Laadu Bir Laadu). The sixth staff includes eighth notes and lyrics: "بِرَّ بِرَّ لَادَعْ بِرَّ لَادَعْ" (Bir Bir Laadu Bir Laadu). The seventh staff shows eighth notes and lyrics: "بِرَّ بِرَّ لَادَعْ بِرَّ لَادَعْ" (Bir Bir Laadu Bir Laadu). The eighth staff has eighth notes and lyrics: "بِرَّ بِرَّ لَادَعْ بِرَّ لَادَعْ" (Bir Bir Laadu Bir Laadu). The ninth staff features eighth notes and lyrics: "بِرَّ بِرَّ لَادَعْ بِرَّ لَادَعْ" (Bir Bir Laadu Bir Laadu). The tenth staff concludes with eighth notes and lyrics: "بِرَّ بِرَّ لَادَعْ بِرَّ لَادَعْ" (Bir Bir Laadu Bir Laadu).

نشید عید الام

الحان : روحي الخماش

كلمات : اميرة ثورالدين

أمي ويَا خيَرَ أُمٍّ لِادِي الْحَبِيبَةِ
سقِيتَنِي خيَرَ حُبِّ الْعَلَاءِ وَالْعَرَوِيَّةِ
أُمِّي أُمِّي أُمِّي

أَمَّيْ رِعَاكِ إِلَهِي
 بَعْثَتْ فِي حَيَاتِي
 أَرْضَعْتَنِي كُؤْنَةً ذَاتِي
 فَانْسَابَ رُوحُكِ يَسْرِي
 أَدْرَكَتْ فِيْكِ وجَوْدِي
 أَمَّيْ أَمَّيْ أَمَّيْ

أمي فـ دـ يـ ثـ كـ إـ نـي
 أمي هـ نـ يـ ئـ اـ بـ عـ يـ دـ
 لـ عـ لـ عـ يـ دـ كـ يـ أـ تـي
 غـ دـ أـ سـ تـ حـ يـ يـنـ عـ يـ دـ
 لـ لـ غـ زـ فـ دـ يـ كـ حـ يـ اـةـ
 إـ ذـا غـ ضـ بـ غـ ضـ وـ يـهـ
 عـ يـ دـ لـ أـ مـ حـ يـ يـهـ
 وـ أـ نـتـ حـ قـ أـ طـ رـ وـ يـ بـهـ
 يـ فـ يـضـ بـ شـ رـ أـ وـ نـ يـ يـهـ
 وـ الـ مـ جـ دـ يـ لـ قـ يـ رـ يـ بـهـ

كلمات / عبد السنوار القباني

نشيد أخي العربي

الحان روحي الخماش

نَشِيدُ أخِي الْعَرَبِي
كَلِمَاتٍ / عَبْدُ السَّنَوْرِ الْقَبَانِي

الْحَانُ رُوحِي الْخَمَاشُ

فِي شِعْرٍ مِّنْ أَلْمِي
كَانَ فِي قَلْبِي زَلْةٌ
هَانَ عَذْبَةٌ طَلَاقُهَا
فِي دَفْقَةٍ ضَادَّا
مِنْ وَانَ حَنِيْ خَلٌ
رَقَّةٌ نَظَمَتْ لَطَمٌ
بِرَقَّةٌ مِّنْ رَحْمِهِ نَعْمٌ
أَنْتَ مِنْ يَهْمَ ذَوْقٌ
1.1 2.1
دَمٌ مِّنْ دَمِهَا دَمٌ دَمَ دَمَ دَمَ
أَبْ دَلٌ
خَلٌ عَيٌّ...
بَا...

نشيد أخي العربي

الحان : روحى الخماش

كلمات : عبدالستار القياني

أخي العـربي بـكـل مـكان
 أخي قد دعـاك نـداء النـضـال
 أخي ... أخي ... العـربي
 نـداء دـعـاك لـرفع الـظلـم وـرـصـنـصفـوـف وـجـمـع الـكلـم
 وـحـمـلـ السـلاح بـوـجهـ العـدـى وـتـجـيـرـ حـرب .. وـارـخـاـصـ تـمـ
 فـابـابـذـلـ هـمـ وـسـقـرـ جـمـ
 أخي أخي أخي العـربي
 فـلـسـطـيـنـ تـبـدـعـ وـتـدـعـ وـعـدـنـ
 وـصـادـيـنـ وـجـهـ وـبـ وـصـادـيـنـ وـتـ الـيمـنـ
 يـزـادـيـنـ أـنـثـ فـقـمـ يـاـ أـخـي
 وـلـبـ نـداءـ الإـخـاـ ... وـالـوطـنـ
 فـابـابـذـلـ هـمـ وـسـقـرـ جـمـ
 أخي أخي أخي العـربي
 تـنـاديـ العـروـيـةـ فـتـيـانـهاـ تـنـاديـ العـرـاقـ وـعـقـبـيـانـهاـ
 تـنـاديـ الـكـنـانـةـ رـمـزـ الإـيـاـ تـنـاديـ مـرـاـكـشـ وـفـرـسـانـهاـ
 فـابـابـذـلـ هـمـ وـسـقـرـ جـمـ
 أخي أخي أخي العـربي
 دـعـيـنـاـ لـخـوضـ بـحـورـ الصـدامـ دـعـيـنـاـ لـنـمـشـيـ أـخـيـ لـلـأـمـامـ
 دـعـتـنـاـ العـرـوـيـةـ نـفـنـيـ لـهـاـ دـمـاءـ لـتـرـوـيـ بـوـادـيـ السـلـامـ
 فـابـابـذـلـ هـمـ وـسـقـرـ جـمـ
 أخي أخي أخي العـربي

كلمات / عبد الجبار العاشور نشيد نداء العقيدة

الحان روحي الخامس

The musical score consists of ten staves of music. The first staff begins with a single note followed by a measure of eighth notes. Subsequent staves feature various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes. The lyrics, written in Arabic, are integrated into the music through boxes and underlines. The lyrics include: "عَزْلَةٌ مُّنْهَىٰ يَوْمٍ يَوْمٍ" (line 1), "كَيْفَ تَرْبَى سَوْفَانِي" (line 2), "كَيْفَ تَرْبَى سَوْفَانِي" (line 3), "كَيْفَ تَرْبَى سَوْفَانِي" (line 4), "كَيْفَ تَرْبَى سَوْفَانِي" (line 5), "كَيْفَ تَرْبَى سَوْفَانِي" (line 6), "كَيْفَ تَرْبَى سَوْفَانِي" (line 7), "كَيْفَ تَرْبَى سَوْفَانِي" (line 8), "كَيْفَ تَرْبَى سَوْفَانِي" (line 9), and "كَيْفَ تَرْبَى سَوْفَانِي" (line 10). The music concludes with a final staff ending on a note.

نشيد نداء العقيدة

الحان : روحى الخماش

كلمات : عبدالجبار العاشر

يَدُ منْ خَدِيزْ وَعَزْمَ اكِيدْ
وَثَرْنَا وَسِرْنَا لفْجَرِ خَدِيزْ
مَشِيدَا طَرِيقَ النَّضَالِ الطَّوِيلَ
فِي الْأَلْقِ لَا تَعْرِفُ الْمُسْتَحِيلَ

إِلَى وَحْدَتِي وَلَحْرِيْتِي
وَابْنِي غَدِي وَاشْرِاكِيْتِي

ونمضي إِلَى غَدِينَا ظَافِرِينَ أَسْوَادًا فَنَحْنُ حَمَاءُ الْغَرِيرِ
نُرُؤُي الْحَقولَ وَبَنْبِي الْمَصَانِعَ فَنَحْنُ الْمَفَاخِرُ نَحْنُ الْطَّلَائِعُ
يُلَّوْئُنَ أَرْضِي زَيْبَرْغَهُ الْفَنَّازَارُ
وَيَحْمِي ثَرَاهَهَا ذَوِي الْمَدَافِعَ
وَيَسْمِي أَسْمَمِ الْعَقِيدَةِ دِمَانَا الْجَدِيدَةِ
تُعْطَأُرُ أَفْقَ بَلَادِي السَّعِيدَةِ

نشيد جيش اوطاني المظفر

كلمات / عبد السنّار القباني

الخمامي روحيان

A musical score for 'Mashayekh' consisting of eight staves of music. The music is in 2/4 time, with a key signature of one flat. The lyrics are written in Persian script below the notes. The score includes various musical markings such as dynamic changes (e.g., forte, piano), articulations, and rests.

نشيد جيش اوطاني المظفر

الحان : روحى الخماش

كلمات : عبدالستار القباني

جيش أوطانني المظفّر
كلمة نبادى المنباري
سيز الى النصر الموزّع
قزان لا الله أكبر
اللازمة:

وعلی الاخض رأسه زاد قائدُم للحرب بذل
إنه حق ووعززا فيه تقدّر (اللازمة)

وعلى أرض الجزاير كلٌّ فردٌ هبْ ثائِرْ
ثورة خطَّ مَايَرْ هي بِرْكَانَ شَفَرْ (اللازمة)

أَنْشُوْدَةُ بَغْدَاد

الحان روحي الخماش

شعر / فیض جواد

نحو داد

لحن : روحي الخماش

شعر : فزار جواد

عيني يف داد أم النصل
 فداء عيني كل الدرجات
 تالق وردك بين الورود
 وشمع بنصرك ذور الوجه
 رق بالعزم هذا الجمال
 x x

لعيني إك بفداد رق التسيم
واش رق من وجنتي إك النعيم
فأورق نص رش ذاة الغبير
ووجهك بيقى ه لالا مذى در
متدار العروبة فخر الرجال

سلاماً لبابل

من مؤلفات روحي الخماش الموسيقية

الموسيقى تتألف من ثمانة أسطر موسيقية، كل سطر يحتوي على نotes وaccents، وتحتها الكلمات التالية:

- السورة الأولى: سلاماً لبابل يا بابل الأمان
- السورة الثانية: سلاماً .. سلاماً يا دارة الزمان
- السورة الثالثة: من شهرين جنة الدين
- السورة الرابعة: مباركين للذريعة التي رأت
- السورة الخامسة: بـ دـايـة الـانـسان

سلاماً لبابل

الحان : روحي الخماش

شعر : عبدالرزاق عبدالواحد

سلاماً .. سلاماً	يا بابل الأمان
سلاماً .. سلاماً	يا دارة الزمان
من شهرين	جنة الدين
مباركين	جنة
بـ دـايـة الـانـسان	للذـريـعـة الـتي رـأـت

الفصل الخامس

القطع الموسيقية

سلاماً لبابل

من مؤلفات روحي الخماش الموسيقية

الكلمات:

يا بابل يا بابل يا بابل يا بابل
 يا بابل يا بابل يا بابل يا بابل

سلاماً لبابل

الحان : روحي الخماش

شعر : عبدالرزاق عبدالواحد

سلاماً .. سلاماً	يا بابل الامان
سلاماً .. سلاماً	يا درة الزمان
نفس -----	جنة -----
مباركين	جنة -----
بدايية الانسان	للت -----

الفصل الخامس

القطع الموسيقية

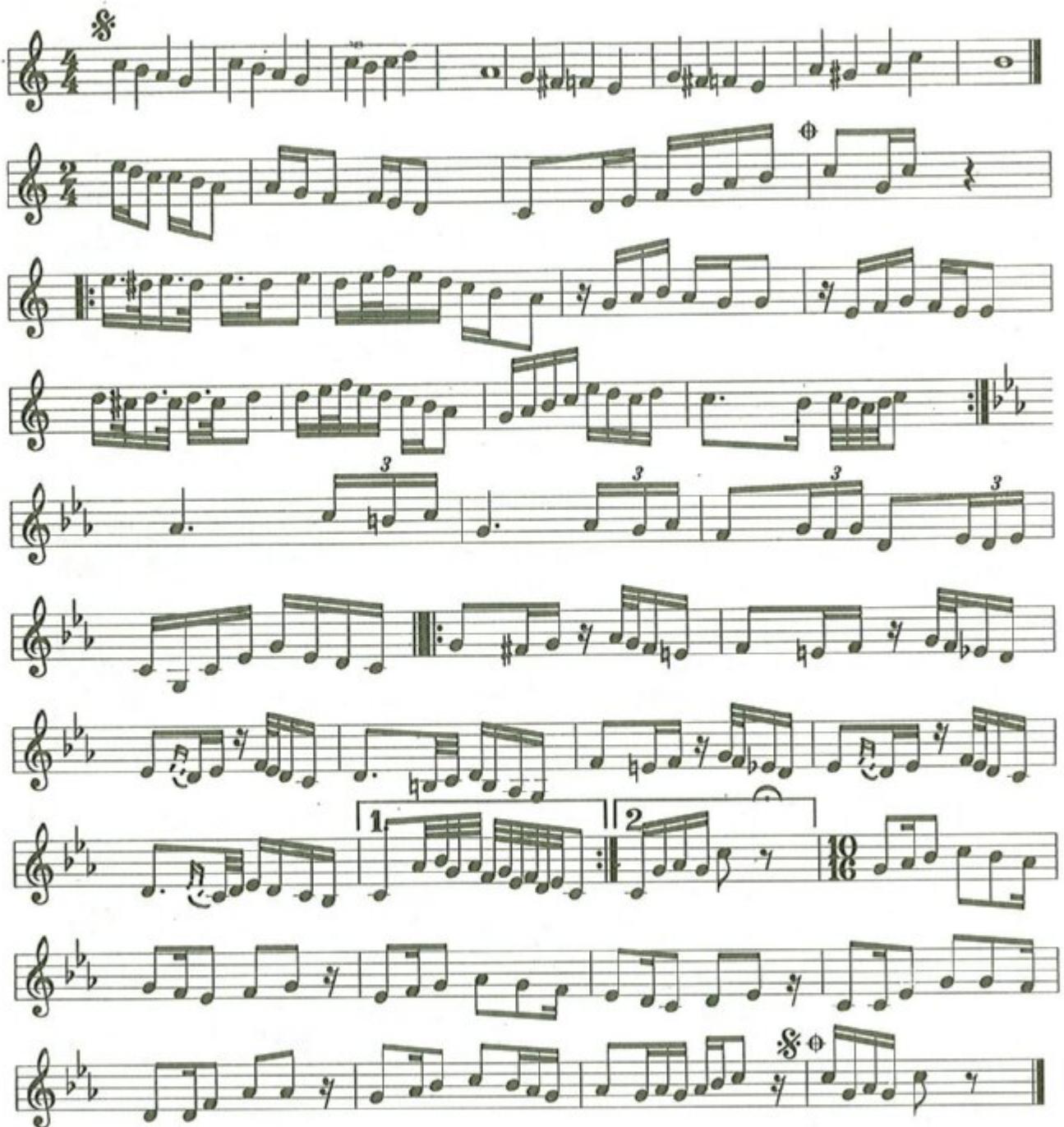
شم النسيم

من مؤلفات روحى الخماش الموسيقية *

The musical score consists of 12 staves of music. The key signature is one flat, and the time signature is 2/4. The music is written in treble clef. Various musical markings are present, including slurs, grace notes, and dynamic changes. Measure numbers 1 and 2 are indicated above the staff.

معزوفة ضياف دجلة

من مؤلفات روحي الخماش الموسيقية



معزوفة أمل جديد

من مؤلفات روحي الخماش الموسيقية

The musical score is composed of 14 staves of music for a single instrument. The key signature is mostly B-flat major (two flats), indicated by a 'B' with two flats on the staff. Measure 1 starts with a 3/4 time signature. Measures 2-4 show eighth-note patterns. Measure 5 begins with a dotted half note followed by eighth-note pairs. Measures 6-7 continue with eighth-note patterns. Measure 8 shows a transition to a 2/4 time signature. Measures 9-10 show eighth-note patterns. Measure 11 shows a transition to a 12/8 time signature. Measures 12-13 show eighth-note patterns. Measure 14 shows a transition to a 10/8 time signature. Measure 15 concludes with a final cadence.

معزوفة افراح الشباب
من مؤلفات روحي الخماش الموسيقية

استهلال موسيقى سمر

من مؤلفات روحي الخماش الموسيقية

The musical score consists of ten staves of music. The key signature is one flat (B-flat). The time signature is 2/4 throughout. The music features various note heads, including solid black notes, open circles, and diagonal strokes, along with rests. Measure numbers 1, 2, and 3 are indicated above certain measures. Measure 1 starts with a 2 over a 1. Measure 2 starts with a 1 over a 2. Measure 3 starts with a 3 over a 3. Measures 1, 2, and 3 are enclosed in brackets. Measures 4 through 10 are grouped by a single bracket. Measure 10 ends with a double bar line and a repeat sign.

معزوفة خيال

من مؤلفات روحي الخماش الموسيقية

The musical score is composed of 14 staves of music for a single instrument. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is mostly common time (indicated by '8'). The music begins with a melodic line featuring eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. It includes several grace note figures and dynamic markings such as 'f' (fortissimo). The score is divided into two main sections, each starting with a measure number (1 or 2). The first section ends with a repeat sign and a double bar line, leading into the second section. The music concludes with a final section ending in common time.

معزوفة بهجة

من مؤلفات روحي الخماش الموسيقية

A handwritten musical score for 'Ma'zoufat Bahja'. The score consists of ten staves of music. The key signature is one flat (B-flat). The time signature starts at 2/4. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth note groups, and dynamic markings such as forte (f), piano (p), and accents. The score includes two endings, labeled '1.' and '2.', which are indicated by brackets above the staff. The final staff concludes with a double bar line and a repeat sign.

معزوفة نغمات

من مؤلفات روحي الخماش الموسيقية

مناجاة

من مؤلفات روحى الخماش الموسيقية

1- 8

-2-

3

4-

معزوفة حباب

من مؤلفات روحى الخماش الموسيقية

The musical score consists of two staves of music. The top staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a time signature of 8/4. The bottom staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a time signature of 4/4. The music features a variety of note heads, including eighth and sixteenth notes, and rests. Measure numbers 1 and 2 are indicated above certain measures. The score is written in black ink on white paper.

معزوفة رومبا من روح الشباب

من مؤلفات روحي الخماش الموسيقية



لونکه جهار کاہ

1

2

3

4

أستهلال الجهاز كاه
من مؤلفات روحي الخماش الموسيقية



معزوفة بولكا الأفراح

من مؤلفات روحى الخماش الموسيقية

The musical score consists of 14 staves of music in 2/4 time. The key signature varies throughout the piece, including G major, A major, E major, D major, C major, B-flat major, A minor, and G minor. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth note figures, and dynamic markings such as forte (f), piano (p), and sforzando (sf). The score is written on five-line staff paper.

الصياد

من مؤلفات روحى الخامس الموسيقية

1.

2.

3.

4.

1.

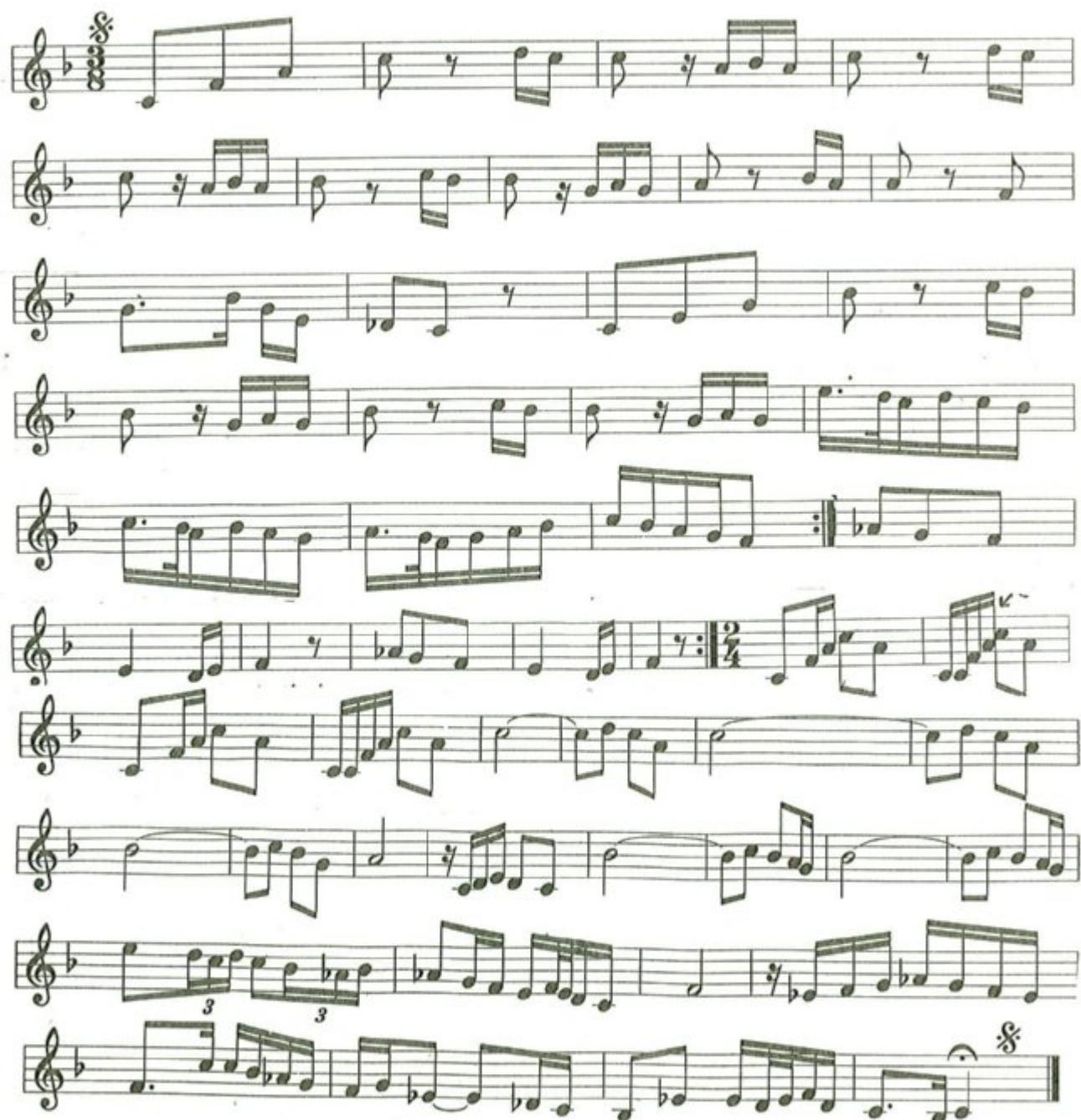
2.

3.

4.

معزوفة رقصة الزهور

من مؤلفات روحي الخماش الموسيقية



الليل في بغداد

من مؤلفات روحى الخماش الموسيقية

The musical score consists of 12 staves of music, each starting with a G clef. The time signature is 4/4 throughout. The music is primarily composed of eighth and sixteenth notes, with some quarter notes and rests. Measure 1 features a descending eighth-note scale. Measures 2-3 show a more complex rhythmic pattern with sixteenth-note figures. Measures 4-5 continue this pattern. Measures 6-7 show a return to simpler eighth-note patterns. Measures 8-9 feature sixteenth-note patterns again. Measures 10-11 show a mix of eighth and sixteenth notes. Measure 12 concludes the piece.

٢

الليل في بغداد



سماعي نهاروند ١

من مؤلفات روحي الخماش الموسيقية

The musical score consists of two staves of music. The top staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a time signature of 10/8. The bottom staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a time signature of 8/8. The music is divided into sections labeled '1.', '2.', and '2.'. Measure numbers are indicated above the staff lines. The notation includes various note values such as eighth and sixteenth notes, rests, and grace notes. Measure 1 starts with a dotted half note followed by a series of eighth and sixteenth notes. Measure 2 starts with a quarter note followed by eighth and sixteenth note patterns. Measures 3 and 4 show more complex sixteenth-note figures. Measures 5 through 8 continue the rhythmic patterns established earlier. Measures 9 through 12 introduce new patterns, including a section starting with a quarter note and ending with a sixteenth-note figure. Measures 13 through 16 conclude the section. Measures 17 through 20 begin a new section, starting with a quarter note and featuring a mix of eighth and sixteenth-note patterns. Measures 21 through 24 continue this pattern. Measures 25 through 28 introduce a new section, starting with a quarter note and featuring a mix of eighth and sixteenth-note patterns. Measures 29 through 32 conclude the section. Measures 33 through 36 begin a new section, starting with a quarter note and featuring a mix of eighth and sixteenth-note patterns. Measures 37 through 40 conclude the section. Measures 41 through 44 begin a new section, starting with a quarter note and featuring a mix of eighth and sixteenth-note patterns. Measures 45 through 48 conclude the section. Measures 49 through 52 begin a new section, starting with a quarter note and featuring a mix of eighth and sixteenth-note patterns. Measures 53 through 56 conclude the section. Measures 57 through 60 begin a new section, starting with a quarter note and featuring a mix of eighth and sixteenth-note patterns. Measures 61 through 64 conclude the section. Measures 65 through 68 begin a new section, starting with a quarter note and featuring a mix of eighth and sixteenth-note patterns. Measures 69 through 72 conclude the section. Measures 73 through 76 begin a new section, starting with a quarter note and featuring a mix of eighth and sixteenth-note patterns. Measures 77 through 80 conclude the section. Measures 81 through 84 begin a new section, starting with a quarter note and featuring a mix of eighth and sixteenth-note patterns. Measures 85 through 88 conclude the section. Measures 89 through 92 begin a new section, starting with a quarter note and featuring a mix of eighth and sixteenth-note patterns. Measures 93 through 96 conclude the section. Measures 97 through 100 begin a new section, starting with a quarter note and featuring a mix of eighth and sixteenth-note patterns. Measures 101 through 104 conclude the section.

2

A handwritten musical score consisting of ten staves of music. The music is written in common time (indicated by 'P.P.'). The key signature varies between G major (one sharp) and A major (no sharps or flats). The score includes various musical markings such as grace notes, slurs, and dynamic changes (e.g., 'p' for piano, 'f' for forte). Measure numbers are present at the beginning of some staves. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

سماعي نهاوند - ٢

من مؤلفات روحى الخماش الموسيقية

1

2

f

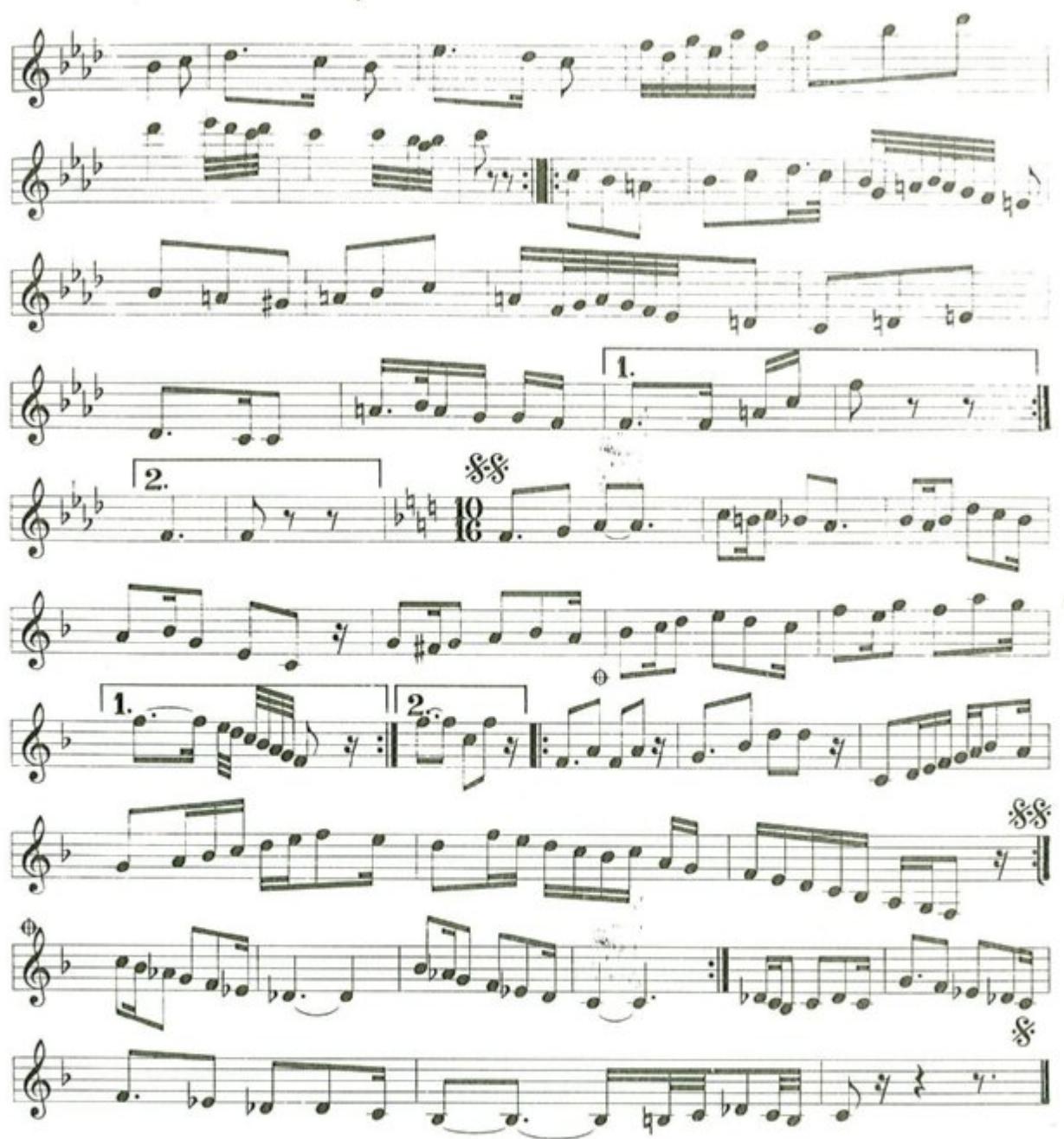
2

Musical score for a single instrument, likely a flute or recorder, featuring ten staves of music. The key signature is one flat. Time signatures include 2, 3, 16, and 18. Measure numbers 2, 3, 1, and 2 are marked above specific staves.

سماعي حجاز کارکرد

من مؤلفات روحی الخماش الموسيقية

The musical score is composed of eight staves of music. The first staff begins with a measure number '1' above it. The second staff begins with a measure number '2'. The third staff begins with a measure number '3'. The fourth staff begins with a measure number '4'. The music is in G major, indicated by a key signature of one sharp. The time signature is 10/8 throughout the score. The music consists of various note heads, stems, and bar lines, with some measures containing three or four measures of music.



سياعي عجم

من مؤلفات روحي الخماش

١

The musical score consists of ten staves of music in 10/8 time. The first staff begins with a single note followed by a series of eighth notes. The second staff features sixteenth-note patterns. The third staff contains eighth-note pairs. The fourth staff includes eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The fifth staff shows eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The sixth staff begins with a single note followed by eighth-note pairs. The seventh staff contains eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The eighth staff includes eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The ninth staff shows eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The tenth staff concludes with a single note followed by a repeat sign and a double bar line.

تابع سماعي عجم

معزوفة شدو القيثارة

من مؤلفات روحي الخماش الموسى

الفصل السادس

الوثائق والصور

في تكريم روحي الخماش

رائع / ما قررتم اليوم في شا
ان روحي الخماش / يا أيها القوم
انه درة / ترصف تاج الفن
 فهو الفارابي / قد رده الله
ملك الفن صولجانزار وعرشاً
طالما / هامت النفوس اذا جال
أبداً / لن ترى العراق سينساك
وعسير إحصاء طلابك الكثير
فلقد / عشت في العراق عراقي
واذا ما أحييت في أهله /
وبهذا العراق ما أن يرى ذو الفضل
ليس من عاش في العراق براء /
أيها الموسيقار / لا زلت في عصرك
ولقد كنت للمقام العراقي نصيراً /
فالصبا والحزاز عندك في حزز حرizz
والريبون والحسيني والطما
انه من تراثنا اللذ
ما وجدنا في حرمة الفن نصا

الشيخ جلال الحنفي

الله وروحي الحماسة بقدر اسعه الرزق لا يخرجني لطريقه وتحبب على القول
معتقد اصحابي في الارض الفقه المعمدة ادوفناع على حسب القواعد الفقهية
وصح اتفاقاً او زناً او خروجها او سرقة و بالانفصال و على المراقبة وعلى جميع اصحابها
لزفاف مع عوارض والبعض يعودون في جميع اقسام الزرقة والغريبة ذلك على حسب
الماء اعطيتكم هذه الشريعة لما ٢٥/٤/٢٠١٣٦٣ معلم العصامي بدر
ابو قاسم الشافعى

كفر

مِنْهُ لِلرَّحْمَةِ الْمُسْتَقِي

تحت اشراف وزارة المعارف العمومية

شارع جامع عابدين رقم ٤١ بصر

٤٣٣٧٥ تیفون

نحو رأفي ١٩ / سنة ١٩٣٨

2

هذه هي العزيز الرسما في سبيل
رسالة نور اهرا ما و تقرة أشواهه الروايا و حملكم الجليل الذي فعل اسلم
و لعلك منبع بالصورة الثانية د نكتوم صوفيا في عمال و حذا ناراً منها مدخل

فَلِبِسْ لِلْ
عِرَاضَلْ هُجَابِيْ لَهَا رَدِمِيْ الْخَابِرِ الْوَوْسِقِيْ بِجَهَرِ دَلْ سَقِيلْ
أَهْرَ دَأَنَادَ مَعْتَدَ دَأَبْعَبَتْ كَبَرَهِ حَمْوَةِ دَأَسْرَارَهِ فَدَرَانَهِ
الْمُوْسِقِيْ بِحَسَرَهِ حَمْوَهِ الْكَرَ طَبِيعَهِ دَانْشَادَ اللَّهِ سَبَلَوْهِ
لَهِ مَسْتَقِيلَ سَعِينَ
وَهِيَ الْنَّالَ أَصْنَى سَعِيَ إِلَيْهِ اهْرَانِيَ الْمُسْتَقِيمِ بِنَطَ طَبِيعَهِ

الخاتم

۱۷۰

المعهد الملكي لموسيقى العربية



شراكة

نتيجة امتحان ——————
العام الدراسي ١٩٣٧ — ١٩٣٨

السنة الدراسية فصل

اسم التلميذ سوسن حسني الخير

المادة	النهاية الابكترى	النهاية الصغرى	الدرجات الحاصل عليها	ملاحظات
الألة (العمور)	٢٠	٢٠	٢٠	
اعد شرقية	٢٠	٢٠	٢٠	
قواعد غربية	٢٠	٢٠	٢٠	
هارموني	٢٠	٢٠	٢٠	
موسيخات	٢٠	٢٠	٢٠	
أدوار	٢٠	٢٠	٢٠	
تاريخ الموسيقى	٢٠	٢٠	٢٠	
تراث موسيقية	٢٠	٢٠	٢٠	
سلوكي	٢٠	٢٠	٢٠	
مواضية	٢٠	٢٠	٢٠	
المجموع الكلى	٢٤٠	١٢٧	١٨٠	جميعها

ترتيب التلاميذ في الفصل

عدد تلاميذ الفصل

مدير المدرسة

مصطفى

مراقب المدرسة

تحرير بالقاهرة في ٦ يونيو سنة ١٩٣٨



EGYPTIAN STATE BROADCASTING
AGENTS
MARCONI'S WIRELESS TELEGRAPH CO LTD LONDON
RADIO HOUSE, SHARIA ELWI, CAIRO
TELEPHONE: 46129
TELEGRAMS: KAHIRADIO CAIRO
C.R. 11332

عقد اتفاق

إنه في يوم ١٦ من شهر **الصفر** سنة ١٩٣٨ قد تم التفاقد بين مسرح **هرمز** و **فرصه** المخول له قانوناً بأن يمثل شركة تلفزيونات مركوني للإذاعية لتفاوض وهي شركة إنجليزية مركبة بلدين الكنديا والبريطانية، فيكتوريا أيلاند كانت بالإنجليزية ومكتبه المحلي هو راديو هوس نمرة ٥ شارع علوى بالقاهرة مصر (والتي سيشار إليها فيما بعد بكلمة الشرك) طرف أول.

(الذى يشار إليه فيما بعد بكلمة الفنان) طرف ثان وبين الاستاذ روس صهرن لى سه

١- هنا التعاقد متوقف - عند الـ زوم - على موافقة الجهة الخاصة (والتي سيشار اليها فيما بعد بكلمة الجهة) المعنية من الحكومة المصرية من جهة ومن هذه الشركة من جهة أخرى على مواد موضوع الإذاعة وتفاصيله . وفي حالة عدم موافقة الجهة يكون هنا التعاقد لاغياً

٤- تعين الشركة الفنان ويقبل الفنان تعينه لها على أن يذهب ويقوم بالعمل كا هو مطالب به في البلاكارت والوقت والتاريخ أو الأماكن والأوقات والتاريخ بالشكل الفنى والمالى أو بالاجزء المذكرين في الجدول الاول المرفق بهذا والشرط وبعفتنى التصوّص المدرجة في الجدول الثاني المرفق بهذا كل هذه الاشتراطات والتصوّص أو أي تعديل عليه بعد جزء ما منها لهذا العقد وترتبط الطرفين المتعاقدن والفنان موافق على أنه قد تقرر أهلاً وفهمها

٢- يقبل الفنان أن يخضع لكل القراءات والأنظمة الاحتفافية التي تمنعها الشركة من وقت إلى آخر لنظام التثجيم أو الإذاعة.

٦- عند أي اخلال أو عدم رعاية أي ندوة شريط من شرط هذا الاتفاق من حيث الفرز، فلا يكتفى بذلك

هذا العقد وذلك بدون إخلال بالإجراءات الأخرى وبالحقوق المخولة لها بموجب الشروط والظروف والقواعد والأنظمة التي ذكرت من قبل ولا يسكنون للفنان الحق بطلبة الشركة بأي ماهية (ما خلا جزر، بتناسب مع مقام به فعلاً) ولا مصاريف ولا تكاليف أو خسائر أو تمويل أو خلافه .

٦- ولما كانت حقوق الشركة للأذاعة في مصر مستمدّة من الحكومة المصرية وكان برنامج إذاعتها خاضعاً بذلك لقرار اللجنة فإن الفنان يقر بوجوب هذا أنه ليس له الحق بخطابية الشركة بأي ماهية (ما خلا جزء يتنااسب مع ماقام به فعلاً) ولا مصاريف ولا تكاليف أو خسائر أو تبرعات أو خلافه إذا حال دون الشركة مانع من القيام بما عليها في هذا المقصد وكان هذا المانع آتياً من طريق الحكومة المصرية أو اللجنة. ويعتبر هذا الاتفاق عند ذلك منها الأغاً وકأن لم يكن.

All correspondence should be addressed to:

The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone: 1110.

In reply please quote

No.

١٤٤٤ رقم

" GOVERNMENT OF PALESTINE,

DEPARTMENT OF EDUCATION,

JERUSALEM.

حكومة فلسطين

ادارة المعارف

القدس في ٥٩ / ٦ / ١٩٣٨

حضره الفاضل السيد محمد الخماش المحترم

المبحث — السيد روحى الخماش

٠٠٠ نرسل اليكم مع كتابنا هذا صورة شهادة لـ الحان اخر
السنة للعام الدراسي ٣٧ - ١٩٣٨ بحق السيد روحى الخماش
المرسلة اليها من قبل حضرة رئيس مدرسة المعهد العلکي للموسیقى
العربية بمصر مرفوقة بنسخة عن كتاب حضرة رئيس مدرسة المعهد
المذكور المؤرخ في ٢٦ / ٦ / ١٩٣٨ .

٢ - اتمنى للسيد روحى دوام النجاح وارجو ان لا
تشجعوه على القيام باذاعات تستغرق وقتا طويلا وقد رجوت حضرة
مدير الاذاعة بالقدس للسماع له بالقيام باذاعات بسيطة اثناء
العطلة .

وتفضلا بقبول فائق الاحترام

د. ا. ستيفارت
٨٨ مدير المعارف

نسخة

جناب المحترم مدير المعارف لحكومة فلسطين
 ردًا على مكانته جنا يكم رقم ١٤٤٤ العورخة
 ٢١ يونيو الجاري بخصوص الطالب روحى الخماش ننشر
 بان نرسل لجنا يكم مع هذا شهادة امتحان آخر السنة للعام
 الدراسي ١٩٣٨/٣٧ للطالب المذكور .
 ولو ان هذا الطالب قد اظهر في الدراسة
 نشاطاً واجتهاداً يستحقان الثناء ويشهداً بمستقihil
 باهراً الا انه يحتاج لمuran حتى يمكن ان يمر ضي
 الجمهور ولكن تشجيعاً له لا يأس من قيامه بآذاعات
 بسيطة لا تستغرق وقتاً طويلاً .

وتنصلوا بقول فائق الاحترام ،

رئيس المهد

الامانة

١٩٣٨

اه .

لِفْسَاتِ اسْمَانَةِ الْمُلْكِ الْمُرْسِلِ الْمُصِيَّبِ

د بس فاني مع اهتمامي لذخرا صلباً التاريخ . سألكم عن النهاية . درسي محمد الحسين القاسم من طاعمه
في المدرسة تلقى الدروس ماقبلة استعداده الموسيقي دار الله دموانطبه دافنده .
حسين الحسين

اما في جزء اخر من المذكراته وبياناتهم منطق العاده
(ما استعداده للدراسة فيه فرق المقرر مع البناه)
الذئبه والذئبه والذئبه والذئبه حدرس قرشي
الاصحاء
محمد دوار
الاسكندران

ليس مني ما هو أكتفاء في ذكر
بالمقدمة المدرسية



دروسي مصطفى
الجبرين

Rohy Hamdi Khammasi possède une nature
extrêmement douée pour la musique. Aidé
de sa rare intelligence il promet de devenir un
parfait musicien et de faire un compositeur de
grande envergure.

Mohamed
professeur d'Harmonie
à l'Institut Royal de Musique Arabe
au Caire

روحي حمدي الحمامي مختار دوس قواعده
المusician et دروسه المعود بالشمام
واظهر في المدرسة الموسيقية ابن مختار استعداداً
عظيماً وكفاءة ممتازة وهو موظف بالطبيعة
وأصبح له مستقبل عظيم في فن الموسيقى
لهم يحيى ويتمنى خير الموسيقى / دوكالونجي العجمي

جامعة القاهرة
جامعة القاهرة
جامعة القاهرة
جامعة القاهرة
جامعة القاهرة



لقد سمعت الاخ المرحبا بـ رومي اخذى الحنا ^{جامعة}
المجهود و سمعت منه قطعه اعذاني لغيره فلما تشرعن
سماع صوته بنوبة طرب وقد سمعت منه قطعه من
شجاعته نفحة تذكرني دعنهما أقسمت في نفسى باذنه
سيكون له شأن عظيم في عالم التاجين لأن الطلاق طلاق
الذكرى من حسنا و سبکها و فوتها و اسهامها
تشمل على طول امتداد في العالم مع بعلم بازها
اول قطعة لحسنا - خالي الارقام

٢٦٣

فهریت ماده های فراز اول در این مجموعه

بعد انتهاء دار المدرسة . سأتأمّل عن مليء روحها الحافل بالعطاء . ماقعه اورالـ
دار المدرسة وموانطه دار المدرسة . ٤٩ - ٥ - ٢٢

الطلب رقم ٢٠٣٦٩ لعام ١٤٢٧/٥/٢٢ الموافق ١٩٠٨/٥/٢٢
بيان ملخصه في المطالبات المقدمة من قبل ملاك العقارات
وغيرها من الأشخاص المعنون في المطالبات المقدمة
مع العقود وفق القواعد المنصوص عليها في العقود

Rohy Haoudy el kouamouch est élève très appliquée et studieuse. Il a suivi brillamment des études de Solfège Théorie de la musique et notions préliminaires d'harmonie.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله - بِ لِعَالِمِهِ وَ لِصَدْرِهِ وَ لِبَرْزَقِهِ عَلَى سَرْوَلِهِ الْمُجَدَّبِ بَعْدَ لِبَرْزَقِهِ وَ عَلَى آدَمَ وَ أَصْحَابِهِ الطَّاهِرِ
وَ لِبَرْزَقِهِ فَإِنِّي شَاهِدٌ لِلْمُسْتَرِّ عَنْهُ أَنَّهَا يَأْتِيهِ الْمُلْكُ وَ فَضْلُهُ عَمَّا هُوَ مِنْ
أَوْدَعَهُ بِعِنْدِهِ - بِهِ فِي سَيِّدِ الْجَمَالِ رَبِّ الْيَمَنِ سَيِّدِ الْأَوْدَادِ كَيْفَ يُحِسِّنُ مِنْ حَفْظِ الْمَاءِ طَرِيقَةً
أَوْدَادِهِ وَ ابْنَادِهِ - أَلِي حَفْظِ رَفِيعٍ قَدْ أَعْدَدَ مِنْ سَيِّدِهِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ تَجْلِيَّهُ لِمَنْ يَرِدُ
كَلِمَاتِهِ لِصَرْتَ وَ جَهْدَهُ الْمُنْزَفُ عَلَى الْمُعْدُودِ مِنْ قَيَامَهِ تَكَلِّمُ مَا يُجِيبُ عَلَيْهِ كُلُّ مُحَمَّدٍ نَّاسًا لِللهِ
يُحِلُّ لِهِ الدَّنَانِيَّةَ وَ لِتَحْمِلُهُ أَنْهَا عَلَى مَا يَتَأْمِدُ مَدِيسَهُ لِلرَّى



ولهم خير الدنيا ولهم حسنة ائمۃ على ما يكتبون
دیروندہ لمری دیروندہ لمری دیروندہ لمری دیروندہ لمری
مسیس بیجی فراز دیروندہ مسیس بیجی فراز دیروندہ مسیس بیجی فراز دیروندہ
لکھوچیت لکھوچیت لکھوچیت لکھوچیت لکھوچیت لکھوچیت
النابصتی صدر س فرز الامراء اشید ولعزة
کسریار اذکوره اعدہ والذکور حقیقت
النباهہ وحسن الخلق ولا سعاد الدویعی
فتن ایکوره کر امضاداً میں حضرت
و حسن اذکرہ اسلام اللہ لہ النجاح
و استبصراً نباہرہ محمد فوار
الاکنڈرہ
مدرسہ فرقہ الانوار
۲۹/۱۰/۱۴۴۹

سدهم و مرتبتها لذا فصوصاً

شارع الملك نازلي
٨٨٨٩
العنوان التلفزيون
(أنا) مصر



متحف الراقصين في مصر

تمرين في ٢٤ سبتمبر ١٩٣٩ بشان

نمرة
عدد المفاتن

"شهادة"

تشهد إدارة مهند فؤاد الأول للموسيقى
الصربي أن الطالب روحني حمدي الخماش قد حصل
على دبلوم القسم العام لسنة ١٩٣٨ - ١٩٣٩ بتسمى
"الأدوات والآلات" بتفوق
وتحررت هذه الشهادة بناءً على طلبه.

فهمي

من

رئيس المنهج

روحني حمدي



هُنَالِكَيْدَاد

نشرة الاذاعة الملكية للمحكمة العراقية

من نجم الراية لغداً

من ١٥٢١ لغاية ٣٠ كانون الثاني ١٩٤٩ - صفر لغاية ٢٩ ربيع الاول ١٣٦٨

المُنْهَجُ السَّانِي

١-١-	الإذاعة
١-٢-	الدرأس الكبير - الخطط بهوي
١-٣-	حدث للاستاذ د. احمد كاظمي
١-٤-	موجبات مسيرة *
١-٥-	بيان ترسيرية وأخبار داخلية رسائل *** بحث
١-٦-	أمس - اليوم - أيام كل يوم *
١-٧-	حدث صحي
١-٨-	عالي مسوقة *
١-٩-	نشرة الاخبار السياسية الاولى
١-١٠-	تعريف على الطقوس لدى الديانات
١-١١-	بروف
١-١٢-	حملة عماله - للأستاذ زوجي
	الخامس

KINGDOM OF 'IRAQ.

CERTIFICATE OF NATURALISATION.

Whereas.....

has applied for a Certificate of Naturalisation alleging with respect to himself the particulars set out below, and has satisfied me that the conditions laid down in the 'Iraqian Nationality Law for the grant of a Certificate of Naturalisation are fulfilled in his case.

Now therefore, in pursuance of the powers conferred on me by the said Law, I grant to the said..... this Certificate of Naturalisation, and declare that upon taking Oath of Allegiance within the time and in the manner required by the Regulations made in that behalf he shall, subject to the provisions of the said Law, be entitled to all political and other rights, powers and privileges, and be subject to all obligations, duties and liabilities, to which an 'Iraqian National is entitled or subject.

In witness whereof I have hereto subscribed my name this..... day of..... 192.....

Minister of Interior.
Government of 'Iraq.

MINISTRY OF INTERIOR
BAGHDAD.



الصورة التمثيلية للholder.



وسم إيماءة البالبرى للholder.



No.....

مملكة العراق
شهادة التجنس

بيان ودعي هنرى الحسنه قد قدم طلب الحصول على شهادة التجنس مبيناً أداته الأدوات الخاصة بشخصه
وافتتحت بان الاحوال المتصور علي باقي قانون الجنسية العراقي الراهن
يمنح شهادات التجنس كاملة بعنه فليه بناء حل السلطات المخولة به ووجب
القانون المذكور قد منحت دوسي محمد المذكور شهادة
التجنس هذه واصرخ بأنه عند تأديته بين الاخلاص خلال الـ
والصورة التي تتطلبها النظمات الخاصة بهذا الشأن يتحقق له بطريق تصريح
القانون المذكور الفتح بكافة الحقوق السياسية وغيرها وكذا السلطات
والأمتيازات وبكون خاصاً لكتافة التمهيدات والواجبات والمسؤوليات
التي يتمتع بها وذلك من عراقى يتبعه دوسي وقد قدمت عمل هذا في

اليوم السادس عشر من شهر ١٩٥٤

وزير الداخلية
الحكومة العراقية

وزير الداخلية
بغداد

(٧) اوصاف holder الشهادة

Height	.....	الطول
Eyes	.....	العين
Nose	.....	النose
Mouth	.....	الفم
Hair	.....	الشعر
Beard	.....	اللحاجة
Moustaches	.....	الثارب
Face	.....	الوجه
Complexion	.....	لون الوجه
Distinctive marks and peculiarities	.....	العلامات الظاهرة او الخواص



- 2 Place of birth.....
3 Date of birth.....
4 Name of father.....
5 Place of birth of father.....
6 Date of birth of father.....
7 Name of mother.....
8 Place of birth of mother.....
9 Date of birth of mother.....
10 Nationality.....
11 Nationality of father.....
12 Nationality of mother
(before marriage).....
13 Religion.....
14 Occupation or profession.....
15 Usual place of residence.....
16 Married, single or widower
(widow).....
17 Present address.....

OATH OF ALLEGIANCE.

I.....
swear by almighty God that I will be faithful and bear
true allegiance to His Majesty the King of Great Britain,
and his Successors, according to Law.

Signature:

Sworn and subscribed this.

day of 192 , before me,

Signature.

Designation.

Place

Date:

PARTICULARS OF WIFE AND CHILDREN
UNDER 18 YEARS OF AGE.

Name Place of birth Age

130

Child

Child

Child

Child

Child

Wife

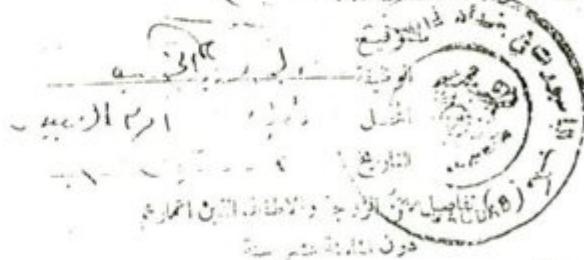
- ٢ - تاريخ الولادة ١٩٢٣

 - ٤ - ام الاب حسبي الشامي
 - ٥ - محل ولادة الاب فلسطين - نابلس
 - ٦ - تاريخ ولادة الاب متوفى
 - ٧ - ام ام اذم خديجة
 - ٨ - محل ولادة الام فلسطين - نابلس
 - ٩ - تاريخ ولادة الام ١٨٨٣
 - ١٠ - الجنسية اوروبية
 - ١١ - جنسة الاب مسلمونية
 - ١٢ - جنسية االم (قبل الزواج) دائرة
 - ١٣ - الديانة مسلم
 - ١٤ - ثانية او حرفة شهود الزردين في مصر الكتب
 - ١٥ - محل الاقامة العائدة بيدان
 - ١٦ - متزوج او اعزب او امرأة امرأة
 - ١٧ - العنوان الحالي اتفقيه شارع ٢٢/٢

(٤) بين الاخلاص

ان روح الله ابا افسم بالله العظيم
المرج بذكر رقار
هات اكون ابرأ و امس رمبيعا خلاه لكت العرق داوله شده
و خلق الله طلاق للفانون .

التوقيع مقدم دكتور
قد اجري القسم ورفع عليه بحضورى هذا اليوم من



الزوجة	الآن
المدخل	الدخل
الإطلاق	الاطلاق
الطفل	الطفل
الطفل	الطفل
الطفل	الطفل
الخنسة لسامحة لزوجة	

مکارہ

العدد / ٢٠٢٢٢
التاريخ / ١٣ ربى ١٩٥٤

متحف الفنون الجميلة

51

النفحة ٢٥٧	
البعون ٤٨٤٤٧	
المجلس ٣٧٤٢٩	
الداخلية ٨٦٩٨٢	ستهون
النواب ٤١٤٣	

مذكرة المعاشر العامة - التجربة

الموضوع

١٣/١٢٦٤ و المدون في ١٦٦٢م المقام رقم ٥٩١٩.

لورنا ترشح السيد بن جميل بغير ودون الخواش لمنصبة لجنة المبادرات
لشراًًاً الخوارد التوسعيّة؟ موافقة البعثة *

الذئب والسمك - محمد أمين العبد

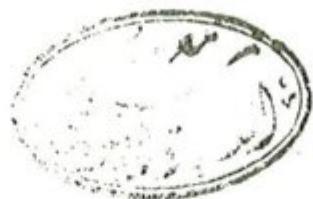
• 338 •

السيد جعفر عباس هو المواجهة والهبة الحية
السيد روحاني المعاشر هو المبادئات الفريدة
أمير العزز — الامتياز والتحميم *

مِهْرَ الْأَرْضِ وَالْكُوْنِ

تحت اشراف وزارة المعارف العمومية
شارع جامع عابدين رقم ٤١ بصر
تلفون ٤٣٣٧٥

تحرير في ٢٢ سبتمبر سنة ١٩٣٩



أشهد أنه روحي محمد ناجي قد أنجز على دراسته علم تصوير موسيقى لغربية
والتأليف الموسيقي والأدوار - الفردية والجماعية متضمناً مـ ٦٠
رسائل موسيقى للأداء الموسيقي



المدد / ٢١٢٨٨
الناظم / ٢٠١٩

أرف
المعرفة
ذاتية المعاهد المالية

ام روزاری

قرر تأليف ملا محمد الفوز الجميلة للسنة الدراسية (٥٦ - ٥٧) من المسادة
المدرجة أسماؤهم أدناه . .

وزير المعارف بالوكالة
خالد بن عبد الله

نستة منه الـ ٢٠

الدورة الخامسة
عبدالله محمد الفوزان الجميلة

الاٰساتذة		عنوان الوظيفة		الراتب	الملاحظات
فرع الموسيقى الشرقيّة المراقبة					
٣ - السيد جميل مشير	مدرسالة المسوود	٢٢ دينار	٢٢ دينار		
٤ - " غانم حداد	" "	" ٢٢	" ٢٢		
٥ - " منيرمشير	" "	" ٢٢	" ٢٢		
٦ - " يعقوب يوسف	" "	" ١٧	" ١٧		
٧ - " جميل سليم	" "	" ١٣	" ١٣		
٨ - " روري التماش	" الموسيقات والآناشيد	" مستخدم على الملك	" ٣٠		
الاجمالى					
١ - السيد مصطفى جمبل (ترني) ٢ - عبد اللطيف النبكي (سورى) ٣ - شهاب الدين	مدرسالة الطهور مدرسالة الناي مدرسالة القارئين	" ١٥٠	" ١٥٠		
فرع الموسيقى الشرقيّة - العراقيّين					
١ - عبد الله وبردى	مدرسالة الكمان	٣٥ دينار	٣٥ دينار		
٢ - السيد زكيها يويرا وهانفيان	مدرسة البيانو	" ٢٢	" ٢٢		
٣ - سلامان شحيم النجمة الشيخ صالح	مدرسالة الآلات النحاسية	" ٢٠	" ٢٠		
الإجمالي					

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْبَطْمَنْ وَرَبَّةِ الْمَرْأَةِ

وزارة الاوقاف

مجلة الديوان المعاصرية

ملخصات

الرقم / ذاتية / ٤٠

التابع ٢٥ / ١٩٧٣

اپوزاری

الحاجة بالامر الوزاري الم رقم ٢٠١٥٤ والمومن في ٢٤/٦/١٩٧٢.

متحف دلوان العجمي

وزير الاعلام

نحوه ونحوه

وزارة الدفافع - قيادة قوات بنداد - للاطلاع ونرجم الموافقة على عمليات الملازم الاول
السيد عبد الرزاق ابراهيم العزاوي في المدينة

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

وزارة التربية - لتنفس الدخور بالنسبة للسادة روحي الغمامي، خالد ابراهيم وآرام باهشيان
وفؤاد العادلة .

رئاسة مجلس

مكتبة الفنون العامة

محمد الد راسات النحوية

محمد الله بن الجميلة

جذب بصرية الذاتية

سامية الدول العربية
المجتمع العربي للموسيقى
أمانة المجتمع

العدد / ١٩٩

التاريخ / ١٤٢٠/٤/١١

الأخ الاستاد : روحـنـ الخـمـاـش

تهدي أمانة المجتمع العربي للموسيقى وانسـرـ تـعـيـاتـهاـ اليـكـمـ
وهـنـاـ عـلـىـ ماـ جـاءـ فـيـ تـوـمـيـاتـ الـمـؤـثـرـ السـادـسـ للـمـجـمـعـ العـرـبـيـ
لـلـموـسـيقـ المـنـيـقـ فيـ طـارـبـلـسـ لـلـفـتـرـةـ مـنـ ١٤٢٠/٣/٢٤ـ ١ـ وـلـنـاـيـةـ
١٤٢١/٤/١

تـنـتـنـمـ أـمـانـةـ الـمـجـمـعـ هـذـهـ الفـرـصـةـ لـتـنـرـبـ لـكـمـ عـنـ
أـهـيـارـ الـمـؤـثـرـ لـتـنـهـكـمـ الـكـرـيمـ كـثـيـرـ مـنـتـسـبـ فـيـ الـمـجـمـعـ .
أـنـ يـدـورـكـمـ كـثـيـرـ فـيـ الـمـجـمـعـ الـمـرـبـيـ لـلـمـوـسـيقـ اـنـماـ
مـوـ دـلـلـةـ وـأـسـمـةـ عـلـىـ مـدـىـ اـهـتـامـكـمـ وـاعـتـزـازـكـمـ بـالـمـوـسـيقـ
الـعـرـبـيـةـ مـنـ بـلـالـ اـنـتـأـكـمـ الـمـوـسـيقـيـةـ الـقـيـمـةـ وـالـقـيـاسـيـةـ .
ـجـنـيـتـ بـاـهـتـامـ خـاصـ مـنـ قـبـلـ الـمـجـمـعـ الـمـرـبـيـ لـلـمـوـسـيقـيـ .

تـنـهـزـ أـمـانـةـ الـمـجـمـعـ هـذـهـ الفـرـصـةـ لـتـنـرـبـ لـكـمـ عـنـ
سـالـخـ تـقـدـيرـاـ وـاـسـتـراـسـاـ

مشـيرـ بشـيرـ
أـمـينـ الـمـجـمـعـ الـمـرـبـيـ لـلـمـوـسـيقـ
نـسـخـهـ مـنـ الـنـ/
أـلـاـمـانـةـ الـيـاهـ لـجـامـعـةـ الدـولـ الـعـرـبـيـهـ /ـ اـدـارـةـ التـنـمـيـهـ الـاجـتمـاعـيـةـ
رـئـيـسـ،ـ وـاعـنـاـ،ـ الـبـلـدـ،ـ التـنـفيـذـيـ
الـسـادـهـ الـاعـشـاءـ الـمـنـتـسـبـيـنـ
أـمـانـةـ الـمـجـمـعـ

اللجنة التحضيرية
لنقابة الفنانين
١٩٦٩



- استمارة (لب انتصار) ...

الاسم الكامل : رامي هشام الحشاش

الاسم الذي - ان وجد :

مكان و زمان الولادة : نابلس (فلسطين) ١٩٤٣

الجنسية : عراقي

المهنة الفنية : المUSICIEN و العزف

المهنة الوراثية أو الاستئدية : تدرس المUSICIEN و العزف

التحصيل العلمي : ذبیحوم صقره مدار المعلول بالقاهرة

الشهادة الثانية :

الوثيقة الفنية : لذبیحوم صقره الفنون الجميلة المUSICIEN

مدة العماره الثانية : ٢٠٠٠

تأريخ تقديم الطلب : ١٩٧٩/٠٨/٢٠



رقم المسب : ٢٠٠٠

تأريخ تسجيل الطلب : ١٩٧٩ / ٨ / ٢٠

- قرار اللجنة ...

١١/١٢/١٩٧٩

الجمهوريّة العربيّة المُصريّة
ديوان الرئاسة

رقم التلگرام ٢٢٩٩ / القصر

٧٦٥٤٧
الرقم /
التاريخ / ٢٠١٩٣٨

((امسير))

تقرر تشكيل لجنة من الدّوّات المدرّجة اسماؤهم أدناه، لدراسة مسودة
النظام المعمّد لمدرسة الموهّع والمالية وبيان الرأي بتحديد على
أن تصرّح اللجنة بمواءة حلال مدة شهر من تاريخ إصداره ،

- | | | |
|---------------------------------|---------------------|-----------|
| ١ - السيد أسد عبد العزّيز زكي | عبد أكاديمية الفيوم | رئيساً |
| الجميلية | | |
| ٢ - د. عبد الباقى محمود | وزارة التربية | وادي عصوا |
| ٣ - السيد روحي محمد عباس الخياش | وزارة التعليم | عصوا |
| ٤ - السيد غانم حمود | عبد العزّيز زكي | عصوا |

أحمد حسين
رئيس ديوان الرئاسة

نسخة منه إلى :

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي - المكتب الثاني / لاتحاد مайлززم
..... مع التقدير .

وزارة التربية - المكتب السادس / لاتحاد مайлززم ... مع التقدير .
نقابة الكتاب / لاتحاد مайлززم ... مع التقدير .

٥٥٦٢٧
الصدد / ٨٥
١٩٨٢/٩
الثانية

بسم الله الرحمن الرحيم
الجمهورية العربية

وزارة التربية
المديريّة الماءة للتعليم الثانوي
مديرية المفهون الاداري / ذاتية الثانوي

الوزير ووزاري -

البلدية فلسطين التأهيلية

بيان على النسب المقدم من السيد روجي حمدي هاجر الخاطر مدرس الموسيقى والانشار
في متحف الفنون الجميلة ببغداد .
واستناداً لـ حكم الفقرة (١) من المادة (٢) من قانون التأهيل المدني رقم (٣٣) لسنة ١٩٦٦ المعدل
تنسراً طلبه على القاعدة اعتماداً من تاريخ تعيينه بأمر الـ طلة .

صالحين خليل العمار
وزير التربية

نسخة منه الأولى /
مديرية التأهيل الدارجة /
مديرية مخزنة مطهطة ببغداد /
المديريّة الماءة للاعداد والتدريب / برض اكال مسامته التأهيلية ٠٠٠ مع التقدير +
مديرية الذاتية / المسلاك والترفيعات ... راتبه الحالي (٥٠٠ / ٢٢٢) ديناراً ٠٠ مع التقدير .
مديرية المفهون الاداري / ذاتية الثانوي
= = = / المسلاك ... اختصاصه الموسيقى
ادارة متحف الله بن الجدو ، ...
السيد / لا يهم إلا أن نقدم لك جزءاً هنكتنا مقدارين لك أخلاقاً وتقديراتك في تربية الجهل .

٨/٢٢/٢٠٠٩

المدير العام

٢

لجمعية المؤسسة العامة للإذاعة والتلفزيون
الى السيد الأستاذ روحي الحكيم

والذى يحيى بـ ١٩٧٦ - ٦٥٦

السيد الأستاذ روحي الحكيم

وذلك بمناسبة مرور عاشر على تأسيس تلفزيون بغداد

تهدى المؤسسة العامة للإذاعة والتلفزيون
منه التلفزيون

وزاره الاعلام



REPUBLIQUE TUNISIENNE





٢٩

ج

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْحُكْمُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
إِنَّا نَعْلَمُ مَا تَعْمَلُونَ

ياسِمُ الشَّعْبِ
مِنْهَا السَّبَّلُ رَوِيَ الْخَاتِمُ
الْخَتَمُ اِثْنَا شَعْبَنَ مِنْ الرَّسَامِ الطَّافِي

جزء مساقات الشهادة وفي سبيل تدريم
أو اصر اتفاون بين الجمودية والجمالية .

جربة مصر الجمهورية

۱۱۳ عدد متم رضیت میتے

۱۰۷

حولية فلسطين

نهر الادة (رسالة الى)

د. محمد فناش

رسام (الشاعر) لاتفاقية دولية و الشعوب لفوكا (اللهفة)
للبلادي في سفارة (التفاف) في (الوطني) (الفلسطيني)

محمد درويش عباس الهماراني باسرع فات

جامعة تكريت كلية التربية

1990

تَعْبِيَّبُ الْفَقَاتِ بَيْنَ الْكُوَافِيَّتِ بَيْنَ

الْأَنْصَارِ حَسَنَ بْنَ عَاصِمٍ ٨ / ١٤٨٩ قَرَأَ الْجَمِيعُ الْأَنْكَارِ لِلْأَوْنَانِ، سَخَافَةُ الْمُحَمَّدِ

الْأَنْجَانِيُّ الْأَنْكَارِيُّ الْأَنْكَارِيُّ الْأَنْجَانِيُّ الْأَنْجَانِيُّ الْأَنْجَانِيُّ

فَهُنَّا لِلْأَوْنَانِ الْأَنْكَارِيُّ الْأَنْجَانِيُّ الْأَنْجَانِيُّ الْأَنْجَانِيُّ الْأَنْجَانِيُّ

سَهْلَ الْأَكْلَةِ الْأَكْلَةِ الْأَكْلَةِ

المجتمع الشعبي في العراق نهاية الـ ١٩٨٠ - العرقين المركز العام

۱۰۷

تَعَدِّدُ الدَّوْرَ الرَّيَادِيُّ الْمُسَمِّيُّ لِلْفَنَّانِ رَوْحِيِّ الصَّمَادِيِّ فِي اغْنَامَ الْمَرْكَبَةِ
الْمُوَسِّيَّةِ الْعَرَاقِيَّةِ خَلَالَ قَسْمَةِ أَكْثَرِهِ مِنْ نَصْرَفَ هَذِهِنَ ..
قَرِيدَ الْمَجَلِبِ الْمَرْكَبِيِّ لِنَفَادَةِ الْمُوَسِّيَّةِ الْعَرَاقِيَّةِ مَنَحَهُ الْمَقْبَبَ الْأَكْيَيِّ :
لَكِيَّ مُهِيفَارِ رَوْحِيِّ الْمَلَكِيِّ رَائِدِيُّوكِيسِيِّ فِي الْمُكَرِّبِيِّ الْأَمْلَافِيِّ
وَفَقَنَا اللَّهُ لِخَدْمَتِهِ عَرَاقِتَنَا الْعَظَمِيِّ بِقِيَادَةِ رَاجِيِّ الْفَنِّ وَالْفَنَّانِينِ السَّيِّدِ الرَّئِيْسِ
الْقَائِدِ صَلَامُ الْأَمْرِ كِيسِيِّ حَفَظَهُ اللَّهُ وَرَعَاهُ .

نَعِيَّبُ الْمُوْسِقِيَّيْنِ الْعَرَقِيَّيْنِ

نجدی

بسم الله الرحمن الرحيم

جمهورية العراق
وزارة الثقافة والاعلام

مهرجان بابل الدولي

من نبوخذنصر الى صدام حسين
بابل تنهض من جديد
على طريق الجهاد والبناء المجيد

شهادة تقديرية

تشهيناً وعرفاناً بما قدمه الموسيقار روجي الخماش من
عطاء موسيقي مبدع وتقديراً لجهوده البناءة الرائدة في انشاء
الحركة الموسيقية في العراق . يسر اللجنة العليا لمهرجان بابل
الدولي منم الشهادة التقديرية لمهرجان بابل العاشر 1998 .

د. دمام عبد الغالق عبد الغفور
وزير الثقافة والاعلام
رئيس اللجنة العليا

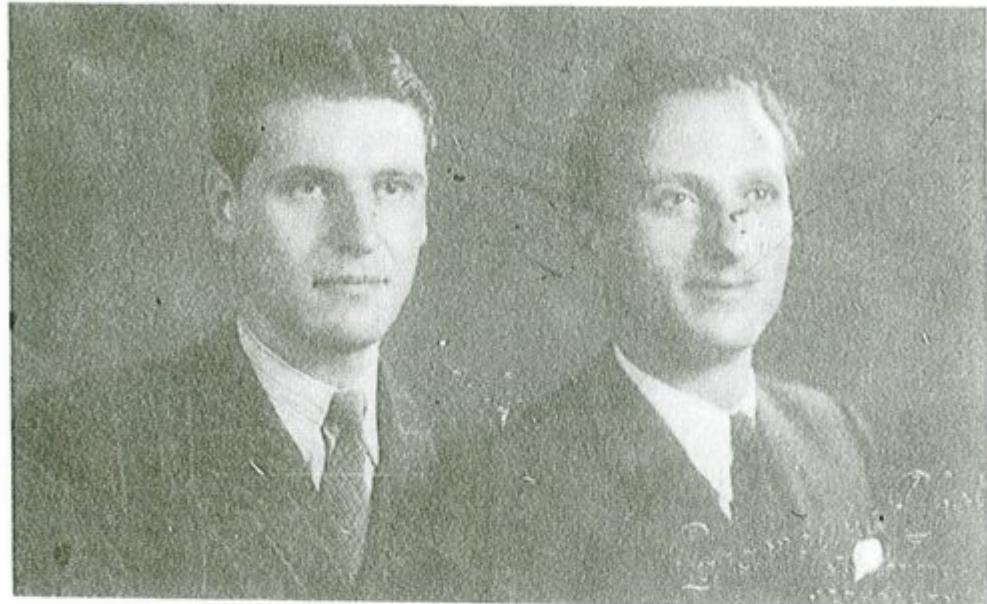




الطفل الموهوب رامي الخماش / فلسطين - نابلس / ١٩٣٠



الفنان المودوب روحي الخماش / فلسطين - نابلس / ١٩٣٦



الموسيقار الحموي

1.0 Y





الفرقه الموسيقيه والتى يظهر فيها الموسيقار روحى انخماش مع الفنان الكبير جميل بشير والفنان
غانم حداد واحرون بغداد - دار الاذاعه العراقيه ١٩٥٨ - ١٩٦١



سرمه الموسحات / ابناء دجلة / بغداد / دار الاذاعه العراقية
عام ١٩٦٢



فرقة الموشحات للتلفزيون / عام ١٩٦٥ م



فرقة الموشحات / ابناء دجلة / بغداد - دار الاذاعة العراقية - عام ١٩٦٤



الموسيقار روحى الخماش عام ١٩٦٥



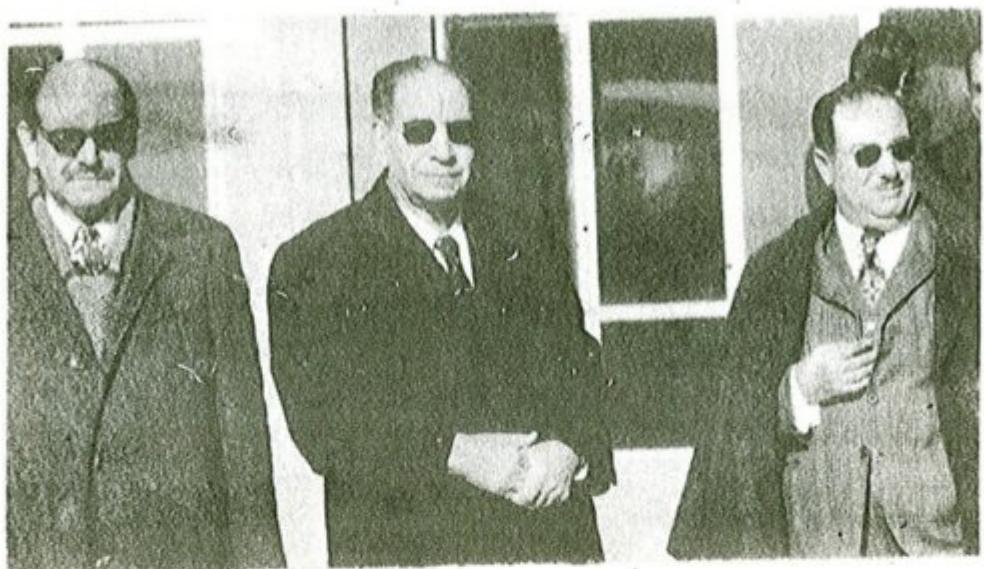
الموسيقار روحى الخماش على قاعة معهد الفنون الجميلة - بغداد - ١٩٦٥



يظهر في وسط الصورة الاستاذ سلمان شكر والموسيقار روحى الخماش
بغداد / معهد الفنون الجميلة - عام ١٩٦٩

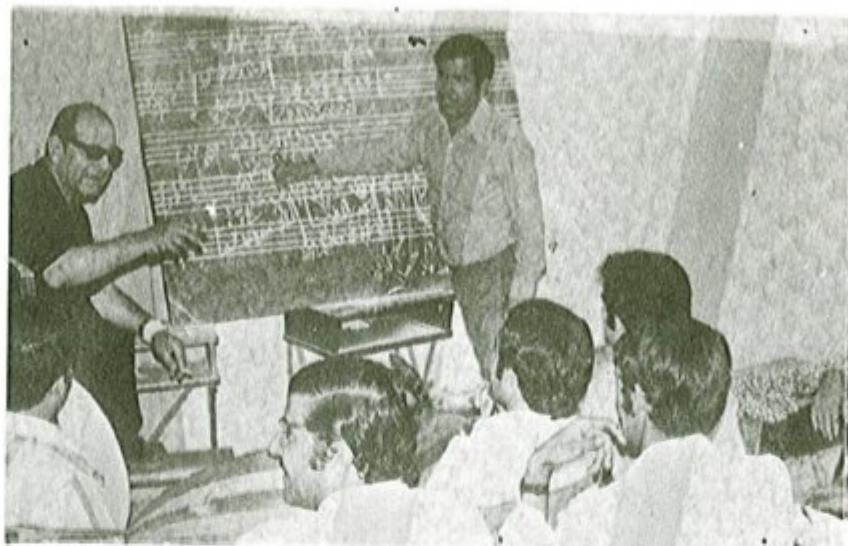


الفنان محمد القبانجي والموسيقار روحى الخماش
بغداد - معهد الدراسات التئمية - عام ١٩٧٤ م



الفنان سالم حسين - محمد القبانجي - المؤسيقار روحبي الخماش
بغداد / معهد الدراسات التنموية - عام ١٩٧٥ م





المربى روحى الخماش في أحد محاضرات تربية الصوت
معهد الدراسات التنموية - عام ١٩٧٥



الفنان عدنان محمد صالح مع الموسكيلار روحى الخماش
معهد الدراسات التنموية - عام ١٩٧٥ م



الجالسون من اليمين الى اليسار (جميل جرجيس ، الموسيقار روحى الخماش . د . صبحي انور رشيد ، عبدالرزاق
عبدالواحد ، عبدالرزاق العزاوى ، د . طارق اسماعيل / بعداد - معهد الدراسات التنموية - عام ١٩٧٥ م



الموسيقار المبدع مع الفنان علي الامام
بغداد - معهد الدراسات التنموية - عام ١٩٧٩ -



الموسيقار رحبي الخماش - تونس - عام ١٩٦٧



الفنان الخماش مع مجموعة من الفنانين المنارية - عام ١٩٧٨



الفنان الخماش مع المطرب الكبير محمد القبانجي

ومجموعة من طلبة معهد الدراسات التغمية ، بغداد - عام ١٩٧٦



الموسيقار الفنان الخماش مع الفنان شعوبي ابراهيم وفنانون آخرون
معهد الدراسات - عام ١٩٧٧ م



الموسيقار رحبي الخماش وطلبة معهد الفنون الجميلة - عام ١٩٧٢ م



الموسيقار رحبي الخماش وفرقة الموشحات / تلفزيون بغداد / عام ١٩٧٧ م



دولة فلسطين / شهادة استحقاق باسم دولة فلسطين يمنح
الاستاذ روجي الخماش وسام القدس - عام ١٩٩٠ م



عميد الموسيقى التونسية الاستاذ صالح المهدى والموسيقار روجي الخماش
بغداد - عام ١٩٨٨ م



المؤلف مع المUSICIEN روحي الخماش
معهد الدراسات الموسيقية - ١٩٨٥ م



المعلم الكبير مع المؤلف في مراجعة كتاب تربية السمع للمؤلف
بغداد - معهد الدراسات الموسيقية - عام ١٩٩٥



الموسيقار رحبي الخماش وتلميذته التونسية سميحة بنت سعيد عام ١٩٩٧ م



الموسيقار رحبي الخماش والمؤلف - بغداد - معهد الدراسات الموسيقية عام ١٩٨٥ م



مجموعة من الفنانين مع المUSICIEN روحي الخماش
مهرجان بابل التاسع - عام ١٩٩٧



حفل تكريم الفنان محمد فاضل عواد - بغداد - قاعة الرشيد
المؤلف - المUSICIEN روحي الخماش - محمد فاضل العواد - سالم حسين - عامر توفيق - عباس جميل - سعد العاني /
عام ١٩٩٨



الموسيقار روحي الخماش وفرقة المؤسخات في تونس عام ١٩٧٧ م.



الفنان شعويي ابراهيم والموسيقار روحي الخماش والفنان باسل الجراح / معهد الدراسات الموسيقية عام ١٩٧٨ م.



الموسيقار رحبي الخماش والفنان محمد القبانجي والفنان فؤاد الماشطة وآخرون



الموسيقار رحبي الخماش والفنان أحمد عبد علي والشاب الموهوب مصطفى محمد



الموسيقار رحبي الخماش - بغداد - عام ١٩٨٥



الموسيقار روحى الخماش ١ / ٦ / ١٩٩٨



الموسيقار روحى الخماش في دار التمريض الخاص بتاريخ ١٥ / ٨ / ١٩٩٨
قبل وفاته بخمسة عشرة يوماً



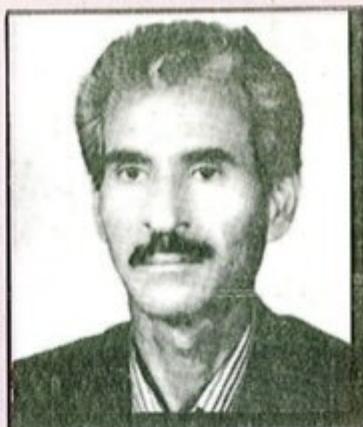
الموسيقار رحبي الخماش والفنان علي الامام في دار التمريض الخاص
بتاريخ ٢٠ / ٨ / ١٩٩٨ قبل وفاته بعشرة ايام

الفهرست

٥	كلمة المUSICAR روحي الخماش
٧	المقدمة
٩	حياته
١٣	مؤلفاته
١٦	أثر الفنان روحي الخماش على واقع الحركة الموسيقية في العراق
٢١	الفصل الثاني - المoshahat
٢٢	موشح هات يا محبوب كاسي
٢٦	موشح يا مليحاً بالتنبي
٣٠	موشح أجففة أم دلال
٣٤	موشح أيها الساقي المفدى
٣٨	موشح حامل الهوى
٤٢	موشح يا حبيب الروح
٤٦	ابتهاج يا إله الكون
٥٠	موشح الليل لو طال يا حبيبي
٥٢	موشح حبيبي عاد لي
٥٤	موشح يا أهيف القد
٥٦	موشح نسي العهد
٥٨	موشح يا هلاً واري البعاد سناء
٦٠	موشح حبيبي لا تحل هجري
٦٢	موشح ليلي نغم
٦٤	موشح أيها البدر الذي طاف السما
٦٦	موشح جد بقريبي منك
٦٨	موشح وجهك الباسم
٧٠	موشح يا غزاً جمت فيه
٧٢	موشح والذى صورك
٧٤	موشح حرمت عيني منامي
٧٦	موشح يا حامل الورد
٧٨	موشح رب ساق
٨٠	موشح هاجك الذكر
٨٢	موشح تزهو في لحظتها
٨٤	موشح يا سمير القلب
٨٦	موشح قللي يا سحب
٨٨	موشح يا هاجر قابي
٩٠	موشح مالي سواك حبيبي
٩٤	موشح اسر الشوق فؤادي
٩٦	موشح ما بال عينيك تسأل

الفصل الثالث - الابتهالات	99
ابتهال لبيك قد لبيت لك	١٠٠
ابتهال اعلمت من ركب البراق غنيما	١٠٣
ابتهال يامن يحار المرء في قدرتك	١٠٥
ابتهال حكمة الصوم	١٠٧
ابتهال فالق الصباح	١٠٩
ابتهال الله حي	١١١
ابتهال بمحمد خطط المحايد يعظ	١١٤
الفصل الرابع - الاناشيد	١١٥
نشيد الوحدة الكبرى	١١٦
نشيد وطن واحد	١١٨
نشيد عيد الام	١٢٠
نشيد أخي العربي	١٢٢
نشيد نداء العقيدة	١٢٤
نشيد جيش اوطاني المظفر	١٢٦
نشيد بغداد	١٢٨
نشيد سلاماً لبابل	١٣٠
الفصل الخامس - القطع الموسيقية	١٣١
معزوفة شم النسيم	١٣٢
معزوفة ضفاف دجلة	١٣٣
معزوفة امل جديد	١٣٤
معزوفة افراح الشباب	١٣٥
استهلال سمر	١٣٦
معزوفة خيال	١٣٧
معزوفة بهجة	١٣٨
معزوفة نغمات	١٣٩
معزوفة مناجاة	١٤٠
معزوفة حبایب	١٤١
معزوفة مرح الشباب	١٤٢
لونكه جهارگاه	١٤٣
استهلال جهارگاه	١٤٤
معزوفة بولكا الأفراح	١٤٥
معزوفة الصياد	١٤٦
معزوفة رقصة الزهور	١٤٧
معزوفة الليل في بغداد	١٤٨
سماعي نهاوند (١)	١٥٠
سماعي نهاوند (٢)	١٥٢
سماعي حجاز كاركرد	١٥٤

١٥٦	سماعي عجم
١٥٨	معزوفة شدو القيثارة
١٥٩	الفصل السادس - الوثائق والصور
١٦٠	قصيدة الشیعی جلال الحنفی



- * كتاب العود وطريقة تدريسه الجزء الأول سنة ١٩٨٧
 - * كتاب نظرات الموسيقى العربية سنة ١٩٨٨
 - * كتاب الشرف محبي الدين حيدر وتلامذته سنة ١٩٨٩
 - * كتاب العود وطريقة تدريسه الجزء الثاني سنة ١٩٩٠
 - * المدخل النظري في الموسيقى العربيّة
 - * إيقاعات العروض
 - * يصدر قريباً
 - * كتاب تربية السمع سنة ١٩٩١

* روحى افندى الخماش الموسيقى المجهد ، سمعت منه قطع اغاني كثيرة فكنت اشعر عند سماع صوته بشوّه طرب وعندها احسست في نفسي بأنه سيكون له شأن عظيم في علم التلحين .

الملاhz : زكـما احمد

一九三八

روحى الخماش .. ملتهب الذكاء وصل بعنایة ربہ فی سنۃ مالم يصل الیه سواه من الاذکیاء فی خمس من حفظ الحان الموشحات ، اسال اللہ لی وله خیر الدینیا والآخرة انه علی ما پیشاء قادر .

دروش الحربری

مدد: د. محمد فؤاد الامان للموسوعة العربية العالمية ١٩٣٩

الطالب روحي الخماش استعداده الموسيقي في احسن ما يكون واخلاقه حسنة وله مستقبل باهر وهو من امهر الطلبة عندي في العزف على العود وفي قواعد الموسيقى العربية .

صفر على

الوكيل الفني لمعهد فؤاد الأول للموسيقى العربية ١٩٣٩

الاستاذ روحى الخماش فنان كبير عميد الموشحات وعارف من الطراز الاول ، صاحبى كثيرا في الحفلات وهو أول موسيقى رأيه في بغداد .

الفنان : محمد القباني

١٩٧٠

* أنا مطمئن على الموسيقى في العراق لوجود المعلم الكبير روحى الخماش في وسطها .

الفنان : منير شير

199.

وزارة الثقافة والاعمار
تصميم وموتأج الغلاف : مكتب حامد الكيلاني
دار اللّهُؤولُونَ لِلتَّفَاقِيْهُ الْعَامَهُ
تم طبع النوطات في الجمع العربي للموسيقى
١٩٩٩ م عدد